

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**



**EL MÉTODO DE INTERPRETACIÓN SEMIÓTICA COMO
ESTRATEGIA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN DE
TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES DE LA
I.E.S. "JOSÉ CARLOS MARIATEGUI" DE PUNO - 2014**

TESIS

PRESENTADO POR:

EDGAR AGUSTIN APAZA GOMEZ

MARITZA MAMANI CAHUANA

PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE:

**LICENCIADO EN EDUCACIÓN, CON MENCIÓN EN LA
ESPECIALIDAD DE LENGUA, LITERATURA, PSICOLOGÍA Y
FILOSOFÍA**

PROMOCIÓN: 2014-I

**Puno – Perú
2015**

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

**EL MÉTODO DE INTERPRETACIÓN SEMIÓTICA COMO ESTRATEGIA
PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS
ESTUDIANTES DE LA I.E.S. "JOSÉ CARLOS MARIATEGUI" DE PUNO -
2014**

EDGAR AGUSTIN APAZA GOMEZ
MARITZA MAMANI CAHUANA



TÍTULO PROFESIONAL DE:
**LICENCIADO EN EDUCACIÓN, CON MENCIÓN EN LA ESPECIALIDAD DE
LENGUA, LITERATURA, PSICOLOGÍA Y FILOSOFÍA**

APROBADA POR EL SIGUIENTE JURADO:

PRESIDENTE : _____
Dr. Francisco Charaja Cutipa

PRIMER MIEMBRO : _____
Prof. Jorge Alberto Sotomayor Salinas

SEGUNDO MIEMBRO : _____
M.Sc. Javier Montesinos Montesinos

DIRECTOR : _____
Dr. Francisco Marino Tipula Mamani

ASESOR : _____
Dra. Indira Iracema Gómez Arteta

Área: Disciplinas científicas

Tema: Comprensión y producción de textos

Fecha de sustentación: 29 de enero de 2015

AGRADECIMIENTO

EDGAR

Con acendrada devoción y justo orgullo, agradezco a mis padres: FELICIANO y MARÍA, y a mi hermana HILDA que día a día me brindan todo su amor y comprensión. Y porque fueron los artífices de lo que soy y que aún siguen guiando mi existencia.

MARITZA

Agradezco a cada uno de los que son parte de mi familia a mi PADRE Inocencio Mamani, mi MADRE Aurora Cahuana y a mi hermano Ronald; por haberme dado siempre su fuerza y apoyo incondicional que me han ayudado y llevado para ser lo que soy.

ÍNDICE

LISTA DE CUADROS.....	6
LISTA DE GRÁFICOS.....	8
RESUMEN.....	10
PALABRAS CLAVES.....	11
ABSTRACT.....	12
INTRODUCCIÓN.....	14

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1 Descripción del problema de investigación.....	16
1.2 Definición del problema de investigación.....	18
1.2.1 Definición general.....	18
1.2.2 Definiciones específicas.....	18
1.3 Justificación del problema de investigación.....	19
1.4 Limitación del problema de investigación.....	19
1.5 Objetivos de la investigación.....	20
1.5.1 Objetivo general.....	20
1.5.2 Objetivo específico.....	20

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes de la investigación.....	21
2.2 Sustento teórico.....	23
2.2.1 El método de interpretación semiótico.....	23
2.2.1.1 La semiótica.....	23
2.2.1.2 La Semiótica Narrativa.....	25
2.2.1.3 Estructura de método de interpretación semiótica.....	27
2.2.2 Comprensión de textos literarios narrativos.....	41
2.2.2.1 Niveles de comprensión.....	46

2.3	Glosario de términos básicos.....	52
2.4	Hipótesis y variables.....	53
2.4.1	Hipótesis general.....	53
2.4.2	Hipótesis específica.....	54
2.5	Operacionalización de variables.....	55

CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN

3.1	Tipo de diseño de investigación.....	56
3.2	Población y muestra de investigación.....	57
3.2.1	Población de investigación.....	57
3.2.2	Muestra de investigación.....	58
3.3	Ubicación y descripción de investigación.....	58
3.4	Material experimental.....	58
3.5	Técnica e instrumentos de recolección de datos.....	59
3.5.1	Técnica.....	59
3.5.2	Instrumentos.....	59
3.6	Procedimiento de de los datos.....	60
3.7	Plan de tratamiento de datos	61
3.8	Diseño estadístico para probar la hipótesis.....	61

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS DE INVESTIGACIÓN

4.1	Aspectos generales de la investigación	64
4.2	Análisis e interpretación de datos.....	65
	CONCLUSIONES.....	91
	SUGERENCIAS.....	93
	BIBLIOGRAFÍA.....	94
	ANEXOS.....	95

LISTA DE CUADROS

CUADRO Nº 01: Cuadro de población

CUADRO Nº 02: Escala de medición

CUADRO Nº 03 Comparación de resultados de la prueba de entrada del grupo control y del grupo experimental

CUADRO Nº 04: Comparación de la prueba de entrada y salida en el nivel literal del grupo experimental

CUADRO Nº 05: Comparación de la prueba de entrada y salida en el nivel inferencial del grupo experimental

CUADRO Nº 06: Comparación de la prueba de entrada y salida en el nivel crítico del grupo experimental

CUADRO Nº 07: Comparación de la prueba de entrada del nivel literal entre el grupo control y experimental

CUADRO Nº 08: Comparación de la prueba de salida del nivel literal entre el grupo control y experimental

CUADRO Nº 09: Comparación de la prueba de entrada del nivel inferencial entre el grupo control y experimental

CUADRO Nº 10: Comparación de la prueba de salida del nivel inferencial entre el grupo control y experimental

CUADRO Nº 11: Comparación de la prueba de entrada del nivel crítico entre el grupo control y experimental

CUADRO Nº12: Comparación de la prueba de salida del nivel crítico entre el grupo control y experimental

CUADRO N° 13: Comparación de resultados de la prueba de salida del grupo control y del grupo experimental

CUADRO N° 14: Comparación de resultados de la prueba de entrada y salida del grupo control y del grupo experimental

LISTA DE GRÁFICOS

GRÁFICO Nº 01: Comparación de resultados de la prueba de entrada del grupo control y del grupo experimental

GRÁFICO Nº 02: Comparación de la prueba de entrada y salida en el nivel literal del grupo experimental

GRÁFICO Nº 03: Comparación de la prueba de entrada y salida en el nivel inferencial del grupo experimental

GRÁFICO Nº 04: Comparación de la prueba de entrada y salida en el nivel crítico del grupo experimental

GRÁFICO Nº 05: Comparación de la prueba de entrada del nivel literal entre el grupo control y experimental

GRÁFICO Nº 06: Comparación de la prueba de salida del nivel literal entre el grupo control y experimental

GRÁFICO Nº 07: Comparación de la prueba de entrada del nivel inferencial entre el grupo control y experimental

GRÁFICO Nº 08: Comparación de la prueba de salida del nivel inferencial entre el grupo control y experimental

GRÁFICO Nº 09: Comparación de la prueba de entrada del nivel crítico entre el grupo control y experimental

GRÁFICO Nº 10: Comparación de la prueba de salida del nivel crítico entre el grupo control y experimental

GRÁFICO N^a 11: De resultados de la prueba de salida del grupo control y del grupo experimental

RESUMEN

El trabajo de investigación “El método de interpretación semiótica como estrategia para mejorar la comprensión de textos narrativos en los estudiantes de la I.E.S. “José Carlos Mariátegui” de Puno – 2014”. Se realiza para afrontar la deficiencia que tienen los estudiantes en la comprensión de textos, el sigue siendo una actividad con muchas dificultades, razón por el motivo, se plantea aplicar la mencionada estrategia a fin de superar dichas dificultades encontradas en la realización de nuestra practicas pre profesionales.

El objetivo de la investigación es “Determinar en qué medida mejorará la comprensión de textos narrativos si durante el tercer trimestre del año escolar 2014 se aplica el método de interpretación semiótica en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno - 2014”. Por ende la hipótesis es la siguiente: “El método de interpretación semiótica mejora significativamente la comprensión de textos narrativos en los estudiantes del tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno”.

El diseño de este trabajo de investigación es cuasi experimental, porque pretende mejorar la comprensión de textos a través de esta estrategia denominada la interpretación semiótica. La muestra estuvo conformada por 63 estudiantes, de los cuales 32 pertenecen al grupo experimental y 31 al grupo de control, que pertenece al tercer año de educación secundaria.

El estudio concluye que, existe una mejoría en los tres niveles de comprensión de lectura: literal, inferencial y crítico; debido a que el valor de Z_c (8,60) es superior al valor de Z tabulada (1,65) con un nivel del 95% de significancia, por lo que se optamos por la hipótesis alterna (H_a); rechazando la hipótesis nula (H_0). Donde, el método de interpretación semiótica mejora significativamente la comprensión de textos narrativos en los estudiantes del tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno – 2014.

PALABRAS CLAVES: Comprensión, texto, conocimiento, literal, inferencial, crítico, método, análisis, semiótico.

ABSTRACT

The research paper "The method of semiotic interpretation as a strategy to improve the understanding of narrative in the IES students "Jose Carlos Mariategui" Puno - 2014 ". It is done to address the deficiencies that students have in reading comprehension, he remains an activity with many difficulties, reason why, it is proposed to apply this strategy to overcome these difficulties in the realization of our practices pre professionals.

The aim of the research is "determine the extent to improve the understanding of narrative if the method of semiotic interpretation applies to students of secondary educational institution during the third quarter of 2014 school year," Jose Carlos Mariategui "of the city Puno - 2014 ". Thus the hypothesis is the following: "The method of semiotic interpretation significantly improves comprehension of narrative texts in third grade students of the Secondary School" Jose Carlos Mariategui "of the city of Puno."

The design of this research is quasi experimental, because it aims to improve understanding of texts through this strategy called the semiotic interpretation. The sample consisted of 63 students, of which 32 belong to the experimental group and 31 to the control group, which belongs to the third year of secondary education.

The study concludes that there is an improvement in all three reading comprehension levels: literal, inferential and critical; because the value of Z_c (8.60) is higher than the tabulated value Z (1.65) with a 95% level of

significance, so they opted for the alternative hypothesis (H_a); rejecting the null hypothesis (H_0). Where semiotic interpretation method significantly improves the understanding of narrative in third grade students of the Secondary School "Jose Carlos Mariategui" of the city of Puno - 2014.

KEYWORDS: Comprehension, text, knowledge, literal, inferential, critic, method, analysis, semiotic.

INTRODUCCIÓN

Para hablar de comprensión de texto es importante entender inicialmente el acto de leer, el cual se entiende actualmente como una interacción entre el autor y el lector, es así como los niveles de comprensión de lectura dan cuenta del bagaje de conocimientos que tienen los lectores para abordarla. Así mismo, dicho concepto se convierte en un indicador importante en el contexto escolar, no solo para la asignatura de lengua castellana, sino para el desarrollo curricular en las diferentes áreas.

El desarrollo de esta investigación es importante porque permite fomentar la participación activa del estudiante en sus labores académicas. Su propósito es desarrollar la capacidad de comprensión de textos narrativos que lleven a asumir al estudiante un rol de valores de ética moral dentro del entorno educativo y laboral.

El informe de investigación “el método de interpretación semiótica como estrategia para mejorar la comprensión de textos narrativos en los estudiantes de la I.E.S. “José Carlos Mariátegui” de Puno – 2014”. Surge como una idea de investigación observando la realidad deficiente de los estudiantes en lo que respecta la comprensión de textos. En consecuencia este trabajo consta de cuatro capítulos, cuyos contenidos son los siguientes:

El primer capítulo se refiere al planteamiento del problema de investigación, en el que se menciona la dificultad que tienen los estudiantes del tercer grado respecto a la comprensión de textos narrativos. Además contiene la descripción del problema, la justificación y los objetivos de la investigación.

En el segundo capítulo presenta el marco teórico, que respalda la investigación. Dentro de este capítulo se desarrolla los antecedentes de la investigación, el sustento teórico, glosario de términos, la hipótesis de investigación y el sistema de variables.

El tercer capítulo considera el diseño metodológico de la investigación, el cual está relacionado con la parte práctica u operación de la investigación.

En el cuarto capítulo se desarrolla el análisis e interpretación de resultados de la investigación, donde contiene los cuadros y gráficos para conocer y establecer los resultados de la experimentación. Y por último se presenta las conclusiones y las sugerencias pertinentes según este trabajo de investigación.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

En el sistema educativo de Perú, al igual que otros países latinoamericanos, no se caracteriza por tener una población de lectores asiduos, a pesar de que en el mundo se publica un libro cada medio minuto Zaid (2000), y de que la lectura fue y sigue siendo un factor clave de transformación social. Uno de los modelos de evaluación aplicados a nivel internacional, es el programa internacional de evaluación de estudiantes; en los resultados se obtuvo que, Perú ocupa el último lugar en un ranking de 66 países que se sometieron a la evaluación PISA. Aunque este resultado es preocupante, se le puede considerar como un reflejo de nuestro sistema educativo o que pueden existir diversos factores.

En cuanto a los referentes investigativos nacionales, se tiene la ECE (evaluación censal de estudiantes) que consiste en evaluar periódicamente a estudiantes de educación básica de todo el país, esto con el fin de conocer el desarrollo de sus competencias básicas en lenguaje. El departamento de Puno en el ranking nacional de comprensión de textos, se ubica en décimo octavo

lugar de los veintiséis departamentos. Los resultados no son para alegrarse, prueban que aún nos falta mucho para afinar en la calidad de la educación pública.

En las prácticas pre profesionales realizadas en la Institución Educativa “José Carlos Mariátegui” de Puno, se ha observado con preocupación que la mayoría de los estudiantes leen muy poco o casi nunca lo hacen y cuando realizan esta actividad la ejecutan con mucha dificultad y deficiencia no concretando la comprensión de textos literarios. Es decir, existe poco hábito de lectura en los estudiantes, pues tienen poca dedicación y capacidad para reconocer el significado de los términos, los sujetos, eventos y escenarios, del texto que leen; además se dificultan en inferir los detalles adicionales, y poca capacidad de opinión acertada de los personajes y de todo el texto leído. Esta baja comprensión de textos repercute en la persistencia de un deficiente rendimiento o baja capacidad de aprendizaje en los estudiantes. Esto se observó claramente en el examen de comprensión de textos literarios de la obra “Aves Sin Nido” en base a 20 puntos que se tomó a los estudiantes del tercer grado de Educación Secundaria teniendo el resultado de dos secciones: tercero sección “A” de 32 estudiantes, solo 10 de ellos tienen notas mayores a 15 puntos. Tercero sección “B” de 38 estudiantes, solo 9 de ellos tienen notas mayores a 15 puntos. Con ello se demuestra el bajo nivel de comprensión de textos literarios, por parte de los estudiantes mencionados. Por otro lado se pudo observar que en dicha institución predomina el método tradicional, que consideran al estudiante un receptor masivo, sumiso; mientras que el docente

es el centro de proceso de enseñanza – aprendizaje, repercutiendo en que los alumnos no sean reflexivos en su actuar.

De acuerdo a la descripción realizada, en este estudio se pretende probar la eficacia de esta técnica denominada método de interpretación semiótica, como una alternativa didáctica para mejorar la comprensión de textos narrativos en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui” de la ciudad de Puno.

1.2 DEFINICIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.2.1 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿En qué medida mejorará la comprensión de textos narrativos si durante el tercer trimestre del año escolar 2014 se aplica el método de interpretación semiótica en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno?

1.2.2 PROBLEMAS ESPECÍFICAS

¿Cuánto mejorará en la comprensión de textos narrativos en el nivel literal, si durante el tercer trimestre del año escolar 2014 se aplica el método de interpretación semiótica?

¿Cuánto mejorará en la comprensión de textos narrativos en el nivel inferencial, si durante el tercer trimestre del año escolar 2014 se aplica el método de interpretación semiótica?

¿Cuánto mejorará en la comprensión de textos narrativos en el nivel crítico, si durante el tercer trimestre del año escolar 2014 se aplica el método de interpretación semiótica?

1.3 JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

Desde el punto de vista educativo, el presente proyecto nace como fruto de la evaluación y posterior reflexión de la problemática existente en la comprensión de textos literarios narrativos de los estudiantes.

Por lo tanto en la labor educativa, con el presente trabajo se pretende que la estrategia mencionada sea eficaz para lograr buenos resultados en la comprensión de textos. Y con la comprobación de su eficacia, se aporta a la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui” de la ciudad de Puno, con una estrategia metodológica innovadora adecuada para que los estudiantes de dicha institución puedan elevar su nivel de aprendizaje, esto implica el éxito de los estudiantes en el proceso de comprensión de textos. De esta forma se solucionan algunos problemas planteados.

Desde punto de vista metodológico, esta investigación genera la aplicación de un nuevo método de investigación para generar conocimiento válido y confiable dentro del área de comunicación.

Por otra parte, en cuanto a su alcance, esta investigación abre nuevos caminos para los estudiantes que presentan situaciones similares a las que aquí se plantea, sirviendo como marco referencial a éstas.

1.4 LIMITACIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

El presente trabajo de investigación tiene las siguientes limitaciones:

- Limitación bibliográfica: En la facultad de Ciencias de la Educación, existe limitados datos bibliográficos con referencia al problema de la investigación.

- Los antecedentes a cerca de este estudio de investigación, es reducido, específicamente en el método de análisis de interpretación semiótico.

1.5. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.5.1 OBJETIVO GENERAL

Determinar en qué medida mejorará la comprensión de textos narrativos si durante el tercer trimestre del año escolar 2014 se aplica el método de interpretación semiótica en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.

1.5.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Identificar cuánto mejorará la comprensión de textos narrativos en el nivel literal, de los estudiantes con la aplicación del método de interpretación semiótica.

Identificar cuánto mejorará la comprensión de textos narrativos en el nivel inferencial, de los estudiantes con la aplicación del método de interpretación semiótica.

Identificar cuánto mejorará la comprensión de textos narrativos en el nivel crítico, de los estudiantes con la aplicación del método de interpretación semiótica.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

Según Andrade y Correa (2011), “La comprensión Lectora De Texto Narrativo (Fábulas)”. Que busca Implementar una propuesta tendiente a mejorar la comprensión lectora de texto narrativo – fábula, en los estudiantes del grado tercero de las Instituciones Educativas, Campo Lejano – sede La Cristalina, del Municipio de Solita y Centro Educativo María Auxiliadora – sede Sinaí, del Municipio de San José del Fragua. Llegando a la siguiente conclusión de que la estrategia didáctica implementada permitió hacer aportes didácticos importantes al proceso de enseñanza de la Lengua Castellana y Literatura, pero muy especialmente a la comprensión lectora, empezando por el mejoramiento del diseño o planeación de cada clase, es decir, se partió siempre de los conocimientos previos de los estudiantes.

Según Guiovanni (2007), “Comic como estrategia pedagógica para optimizar procesos de comprensión de textos narrativos en los estudiantes de quinto grado del colegio Enrique Millan Rubio del Municipio de Dosquebradas”.

Que plantea como objetivo, diseñar una estrategia pedagógica para optimizar los procesos de comprensión de lectura sobre los textos narrativos en los estudiantes de la Institución Educativa Enrique Millan Rubio, mediante el uso del comic como modelo estratégico. Llegando a la conclusión de que con la ayuda del comic, en el aula de clase se pueden desarrollar actividades enmarcadas en el proyecto de aula, como investigaciones, sustentaciones y en la comprensión de textos.

Por otro lado según Flores (2000), “Comprensión de lectura y rendimiento académico en literatura en alumnos del cuarto y quinto grado, de la Institución Educativa Secundaria Daniel Alcides Carrión – Puno. Quien llegó a la siguiente conclusión general: el 58% de los alumnos del cuarto grado y el 54% de alumnos de quinto grado del CES “Daniel Alcides Carrión” tienen deficiencia en comprensión de lectura, debido a que no poseen conocimientos claros sobre los aspectos fundamentales que determina la comprensión de lectura eficiente (interpretación, retención, organización y valoración).

Según Charaja y Cruz (2004), “La técnica de la sumilla y los niveles de la lectura comprensiva en los estudiantes del tercer grado de la Institución Educativa Secundaria de Aplicación “José Carlos Mariátegui” UNA – Puno en el año académico del 2004, se plantean como objetivo general “determinar la eficacia de la técnica de la sumilla, para el mejoramiento de los niveles de lectura comprensiva en los alumnos de tercer grado de la institución mencionada”. Llegando a la conclusión general de que la eficacia de la técnica de la sumilla para el desarrollo del nivel de comprensión de textos en los

alumnos del tercer grado de I. E. S. Aplicación “José Carlos Mariátegui”, es sobresaliente.

Y según la tesis titulada de Mamani (2009), “Los métodos de la enseñanza y la comprensión de la lectura en el primer grado de la I.E.S. Unidad “San Carlos” de la ciudad de Puno, busca determinar la eficacia de los métodos de enseñanza para demostrar su influencia en el nivel de comprensión de lectura en el primer grado de la Institución Educación Secundaria Unidad “San Carlos” de la ciudad de Puno, llegando a la conclusión de que los métodos de enseñanza tienen influencia sobre el nivel de comprensión de lectura en los alumnos del primer grado de Educación Secundaria y que el método activo aplicado en la enseñanza – aprendizaje mejora el nivel de comprensión de lectura.

2.2 SUSTENTO TEÓRICO

2.2.1 El método de interpretación semiótico

La semiótica

Según Pierce, “la semiótica es la doctrina de la naturaleza esencial y de las variedades fundamentales de cualquier clase posible de semiosis”. Por consiguiente se entiende de la semiosis como una acción, una influencia que sea, o suponga, una cooperación de tres sujetos que son: referente, significado y significante.

Método semiótico

Hay tres métodos semióticos principales, que son: la interpretación, el análisis lingüístico y la formalización. Cualquiera de ellos suele ser designado a

veces con el término “semiótica”, de manera que se trata de otros tres significados del mismo término.

Según Pelc (1984), el método de “interpretación” consiste en “tratar a las personas, objetos, propiedades, fenómenos o acontecimientos que en principio no son signos, pero suele analizarlo como si lo fueran”.

La interpretación se aplicó, en la historia de la Humanidad, a las más diversas creaciones de la naturaleza y del hombre. Entre sus ventajas destaca ante todo el que tiene carácter universal interdisciplinario, siendo posible aplicarla en cualquier disciplina.

Entonces los métodos semióticos, sobre todo los de interpretación y de análisis lingüístico, suelen aplicarse con frecuencia en la descripción de los distintos fenómenos que forman un sistema ordenado. Es por ello que hoy tenemos por ejemplo: la semiótica de la literatura, del teatro, cine, televisión, pintura, escultura, arquitectura y el resto de las artes.

Por esta razón, en la ciencia literaria suelen emplearse ante todo los métodos de interpretación y de análisis lingüístico. Sin embargo, no es la única razón, ya que la obra literaria es también un signo de su época, de la vida de su autor, de las tendencias artísticas y culturales, de cierta moda o costumbres literarias de su tiempo y, además, cualquier obra literaria está expuesta a la influencia de unas obras (signos), ejerciendo, a la vez, una influencia sobre otras obras literarias. Es por ello que toda la ciencia literaria tal vez con la excepción de las biografías de los autores y las listas de sus obras tiene carácter semiótico.

Beneficios de la semiótica

Es importante mencionar que esta estrategia de interpretación semiótica beneficia a los profesores, escuela y a los educandos porque aprovecha las herramienta que necesitan para mejorar el aprendizaje, por lo tanto es incuestionable la importancia del método de análisis semiótico que utiliza el maestro como apoyo en salón de clase.

Son numerosas las razones que se tiene para hacer esta afirmación, y entre ellos se encuentra, el investigador Humberto Eco, etc., quienes indican en términos generales las siguientes ventajas:

- ✓ Tiene un alto grado de interés por los alumnos
- ✓ Hace que el aprendizaje sea más duradero.
- ✓ Ofrece una experiencia real que estimula la actividad de los estudiantes.

La Semiótica Narrativa

La Semiótica Narrativa como disciplina, considera a los textos narrativos como signos. Por consiguiente, entendemos por signo como una entidad bien definida que representa a otra entidad distinta, en nuestro caso un relato que representa a una historia. La ampliación de una concepción restringida de signo (unidad lingüística) a unidades discursivas más extensas estaba ya implícita en la doctrina peirceana donde se afirma que todo un libro podía constituir un signo y, de hecho, la Semiótica literaria se constituye en una Semiótica Textual.

En efecto, en el texto narrativo de ficción la historia es representada mediante un discurso verbal o relato haciendo referencia a un mundo que no es

el universo real sino un mundo ficcional (diégesis) que sirve de marco a la historia y a los personajes que en ella intervienen.

Puesto que tanto el significante, la disposición de las acciones funcionales en intriga, como la historia significada y narrada funcionan de la misma forma que en otros tipos de textos como los históricos o periodísticos, la diferencia estriba en el tercer elemento del triángulo semiótico: la especificidad comunicativa de los textos narrativos de ficción consiste en sustituir la referencia al mundo real empírico por la referencia a un mundo imaginario, un mundo de ficción.

Según Villanueva, la ficcionalidad no es una propiedad semántica del texto, sino el resultado del pacto de ficción que se establece entre emisor y receptor en el proceso de comunicación (lectura) literaria, por lo cual es una propiedad que se constituye pragmáticamente, es decir, semióticamente.

Nuestra concepción globalizadora de la Semiótica Narrativa nos permite poner en contacto conceptos operativos de diferentes orígenes. Así, por ejemplo, son aspectos complementarios del mismo fenómeno, desde nuestra perspectiva, las nociones de mundo ficcional (Poética de la ficción), cronotopo (Poética sociológica) y diégesis (Narratología estructuralista) que Genette (1972:13) define como el universo espacio-temporal construido por el relato.

El narrador, los niveles narrativos, el tiempo y el espacio, la configuración de la intriga o los diálogos, la diversidad de mundos ficcionales, todo es sometido a una elaboración consciente, reflexiva y precursora de modo que se halla aquí prefigurada la novela clásica y barroca, tradicional o

experimental, moderna postmoderna, las formas narrativas del pasado, del presente y del futuro.

Por estas razones es posible decir que la ciencia literaria es esencialmente la semiótica de la literatura, sobre todo porque su parte material o su instrumento es justamente la lengua. Luego de haber conceptualizado sobre del método de interpretación semiótica, seguidamente se presenta la estructuración de este método, lo cual se utilizará para mejorar la comprensión de textos literarios.

ESTRUCTURA DE MÉTODO DE INTERPRETACIÓN SEMIÓTICA

1. UMBRAL: LA CONVENCIÓN PARATEXTUAL DE LECTURA

Cuando el lector inicia la lectura, se encuentra con un amplio pórtico que debe atravesar: una portada cargada de informaciones como el título del libro, el nombre de su autor, una extensa dedicatoria, un escudo con su lema y otros datos sobre la edición e incluso sobre la venta de la obra; a continuación, una serie de preliminares administrativos; fe de erratas, aprobaciones y el privilegio real, epístola dedicatoria y un jugoso prólogo; en que la mayoría de los obras literaria hacen uso de toda la ironía y la ambigüedad paródica que caracterizan sus producciones literarias.

Según Genette, este complejo umbral constituye el paratexto, una zona intermedia entre el texto propiamente dicho y lo exterior a ella. El conjunto de todos los elementos que forman el paratexto es lo que convierte un texto en libro.

Desde la portada del libro, y tras la lectura de las dedicatorias y de los célebres prólogos, el receptor competente se da cuenta de que se enfrenta a

un relato original e innovador, en cuya descodificación debe desechar las significaciones literales y usuales para adoptar un conjunto de sistemas semióticos ficcionales, unos diseñados por primera vez y otros ya conocidos, pero que han sido reestructurados, transformados. Las obras son innovadas también al construir el marco paratextual y se permite ficcionalizar sus diferentes partes, lo que son clases textuales en régimen serio, responsabilidad de las personas reales del autor y del editor, fuertemente codificadas.

1.1. LOS TÍTULOS

El título del libro presenta una serie de peculiaridades lexemáticas que van a condicionar decisivamente su recepción, orientando las expectativas del lector hacia una transformación paródica y genérica de la ficción. Según la forma de titular característica del adyacente adjetival aporta el sema definidor de la personalidad del protagonista. Puede ser:

Sintagma nominal: Que sirve para designar el libro, posee la estructura morfosintáctica más usual en la titulación.

Sintagma verbal: Que sirve para designar el libro, posee la estructura morfosintáctica menos usual en la titulación.

A partir del título, con las informaciones sociológicas y geográficas apuntadas, sabemos que el universo en el que se desarrolla la historia es un universo ficcional realista, y precisamente constituye una técnica realista tanto la preocupación del narrador por producir un efecto de verosimilitud e incluso de historicidad, como el proceso paródico al que somete las ficciones maravillosas. La percepción de la frontera imprecisa entre historia y ficción, entre realidad histórica y realidad ficcional.

2. NARRACIÓN

Narradores

La Semiótica del texto narrativo se ocupa preferentemente del análisis de los signos que manifiestan la presencia en el relato de su emisor y de su receptor los cuales, en tanto que instancias ficcionales integradas en el texto narrativo, reciben la denominación de narrador. Debemos tener en cuenta que el autor y el lector, como seres empíricos que pertenecen a la realidad, no pueden confundirse con esas instancias textuales que no son más que su proyección en el mundo ficcional y cuya entidad es, por tanto, puramente ficcional.

Barthes (1966) y Genette (1972), lo expresaron gráficamente los iniciadores de la Narratología estructuralista, al afirmar que el quien habla en el relato no es quien escribe en la vida real, puesto que la situación narrativa de un relato no se confunde jamás con la situación de su escritura.

Conceptos como los de autor implícito (Booth) o lector implícito, pueden hacerse corresponder, en el paradigma semiótico actual, con el narrador, aunque pueden ser conservados para designar la intrusión del autor empírico o del lector real en el texto cuando quieren transmitir sus ideas, opiniones o puntos de vista personales.

EL NARRADOR EXTRADIEGÉTICO – HETERODIEGÉTICO

El narrador extradiegético cede con menos frecuencia su función a los personajes, lo hace en unos pocos casos dando lugar a breves relatos metadieгéticos cuya continuación asume él enseguida, integrándolos en la diégesis.

Uno de los aspectos más interesantes en el funcionamiento narratorial, es precisamente el sistema de narradores intradieгéticos, es decir, el sistema de personajes a los que el narrador extradieгético cede su función narrativa y ficcional.

Estos narradores situados en el interior de la diégesis producen una serie de relatos metadieгéticos haciendo referencia al universo básico de la novela a la que pertenecen y a otros universos ficcionales que se integran en mayor o menor medida en él. Es realmente extraordinaria la riqueza y complejidad que presenta la tipología de narradores intradieгéticos.

NARRADORES INTRADIEGÉTICOS O PRIMERA PERSONA

Como el nombre lo indica, el narrador intradieгético es el narrador que está dentro (intra) de la historia, o mejor dicho de la diégesis. Enseguida vemos que puede haber varias formas de crear un narrador intradieгético. Puede ser por ejemplo un narrador que cuenta su propia historia, es entonces protagonista de lo que se narra, como puede ser un personaje que no haya vivido directamente la historia pero que ha sido testigo de ella. Por otra parte podemos observar a veces otro tipo que sería el de un personaje que cuenta a otro “lo que le han dicho” sin que él haya sido ni protagonista ni testigo de los hechos.

Según Canet nos indica que “lo más habitual es que haya participado bien como protagonista bien como testigo”. Sin embargo, como acabamos de decir no destaca otro tipo “ajeno” a los hechos. Justamente, para separar esos diferentes “modelos” utiliza una subcategoría en la de los narradores intradieгéticos: los heterodieгéticos y los homodieгéticos.

Tipos de narradores intradieгéticos

NARRADOR PROTAGONISTA

En la narración homodieгética, la distancia entre narrador y personaje no desaparece, si bien sus sentidos se modifican al ser las dos fases distintas de una identidad. Narrador y personaje son un mismo yo, dividido en dos roles. El yo actante y el yo narrador,

NARRADOR TESTIGO

Friedman (1972), en esta variedad de la narración homodieгética, el protagonista no es el narrador, sino un personaje conocido por el narrador. Con frecuencia, este personaje ha vivido una experiencia de importancia trascendental. Su carácter excepcional, sagrado, terrorífico o simplemente indefinible hace necesario el desdoblamiento en narrador y protagonista.

Según Kawin (1982), la narración testimonial es adoptada a menudo por sus posibilidades dramáticas. El lector comparte la experiencia del narrador; ambos se encuentran excluidos de la experiencia fundamental del protagonista, que puede ser de un carácter no fácilmente comunicable. El narrador testigo es un intermediario ante la experiencia de lo innombrable: la señala, sin llegar a mostrarla, utilizando como excusa la relativa inferioridad de la experiencia del narrador.

3. DIALOGÍA

3.1 Pluralidad de voces

Dejado al margen debido a su naturaleza en apariencia diferente a los aspectos estructurales y ficcionales, solo recientemente la Semiótica textual ha comenzado a ocuparse del diálogo novelesco. En una primera propuesta

sistemática, Mercier (1990) opta por definir el diálogo como un complejo semiótico integrado en la lógica narrativa global del relato, como condición para ser susceptible de un análisis narratológico y semiótico.

La reproducción exacta de las palabras de los personajes supone un efecto mimético máximo, por lo que constituye un procedimiento realista muy eficaz, pero lo cierto es que, como en los fragmentos diegéticos, es el narrador quien controla la totalidad del texto y quien finge ceder literalmente la palabra a los personajes.

Genette (1972), menciona que en los diálogos de las obras, existen marcas evidentes de la presencia de la instancia narrativa, la cual se manifiesta en los verbos declarativos que introducen cualquier fragmento de discurso directo transferido.

Según Bobes (1992), también señala la existencia en el relato de los textos, de dos discursos diferenciables, el monólogo del narrador y los diálogos de los personajes, reconociendo que es la palabra del primero la que envuelve, distribuye, interpreta, comenta, valora y transcribe las palabras de los segundos. De todos modos, este control del narrador deja de ser un control autoritario y, por vez primera, los personajes hablan con su voz y conciencia, con autonomía respecto a la instancia narrativa exterior; los entes de la ficción realista transmiten en sus palabras su personalidad y gozan de una libertad de expresión.

3.2 EL REALISMO DE LOS DIÁLOGOS

Los personajes de las obras literarias, utilizan el lenguaje en toda su potencialidad dialógica, como el fenómeno expresivo socialmente orientado

que es, de modo que sus diálogos constituyen interacciones verbales y sociales plenas: los personajes, al dialogar, expresan su personalidad y conciencia así como la clase social y el marco cultural en el que existen en el mundo ficcional realista.

Según Bajtin (1989), Las unidades compositivas fundamentales de la novela son precisamente, para la diversidad de voces sociales que constituyen los lenguajes y sociolectos de los personajes junto con los discursos plurales de los narradores múltiples. Los seres de la ficción realista se asemejan a sus correlatos reales porque sus intervenciones en los diálogos son semejantes a los que podían entablar los campesinos, los artesanos o los miembros del clero, alto o bajo.

Y en opinión de Pidal (1987), la lengua común de los habitantes del mundo real de la época, al reconstruir en los intercambios conversacionales las hablas rústicas y populares, literarias o cultas, la ilusión de realidad que produce en los receptores la novela, se intensifica todavía más. Es ésta la razón por la cual la polifónica y la poliglosia, son características de la estructura dialógica.

3.3 POLIFONÍA Y POLIGLOSIA: PLURALIDAD DE VOCES Y DE LENGUAJES

Según Zavala (1989), en la comunicación verbal con los otros seres del universo ficcional realista, los personajes se nos presentan tal como son en sus intervenciones, expresan su situación social, cultural y lingüística junto con su mentalidad, personalidad y conciencia. En expresión de la pluralidad de voces y lenguajes del discurso social.

A través de estos dos lenguajes se manifiestan dos estamentos sociales, nobleza y clero, por una parte, y pueblo llano, fundamentalmente rural. Todo este fenómeno sociolingüístico y narrativo constituye, para Rosenblat, un amplio realismo expresivo (1978:206).

3.3.1 EL HABLA RÚSTICA

El narrador introduce su intervención mostrando la autoconciencia de los procedimientos dialógicos. Haciendo uso, de los vulgarismos léxicos y sintácticos de su peculiar dialecto.

Esas hablas dialectales y sociolectales, bajas y rústicas, caracterizadas por abundantes errores e incorrecciones que producen un efecto inequívocamente cómico, están puestas en boca de (los labradores, comerciantes y pastores, etc.) que el protagonista se encuentra a lo largo de su periplo.

Buena parte de los recursos del habla popular están plasmados en los intercambios dialogales que entablan los personajes: modismos y vulgarismos, refranes y sentencias, expresión de la sabiduría popular, exclamaciones e imprecaciones que tratan de transmitir toda la fuerza expresiva del habla del pueblo llano.

Los contenidos semánticos de algunas de sus intervenciones que podemos considerar como simplicidades humorísticas; pero no, como necedades pues denotan un ingenio poco nivel de léxico y, por último, el uso frecuentísimo, incluso el abuso, de los refranes, aislados o ensartados, que sintetizan inmejorablemente el popularismo y el rusticismo del sociolecto y de un emisor.

De todas formas, el sociolecto se basa esencialmente en la estructura bimembre de los refranes, reiterados una y otra vez. Mediante esas fórmulas gramaticalmente estereotipadas y humorísticamente transformadas en su forma y contenido se configura el habla específica y peculiar.

El narrador, al transferir las palabras de los personajes, explota un rasgo lingüístico, verosímil en sí o no, conformando un dialecto identificable por el receptor, el cual experimenta el efecto de realidad gracias a la redundancia y a la estabilidad de ese rasgo. Un campesino de la época utilizaría efectivamente unos cuantos refranes, aunque no los ensartaría disparatada y exageradamente, pero esa acumulación de expresiones proverbiales intensifica la verosimilitud y garantiza la ilusión referencial que conecta los diálogos ficticios con los correlatos conversacionales del mundo real.

3.3.2 EL HABLA CULTA

Las clases acomodadas, labradores ricos, urbanos, la alta nobleza y el clero, al igual que los representantes más modestos del estamento académico estudiantes, bachilleres y licenciados. Hablan un español culto, en ocasiones refinado y literario.

Los protagonistas de las novelas son los casos extremos de esta actitud lingüística, en su caso intencionalmente buscada por motivos argumentales excesivamente literaturizada. Esa circunstancia sociocultural que sirve de soporte a la intriga, se manifiesta en el lenguaje y en los continuos coloquios.

Los personajes de habla culta dominan la lengua de su tiempo en sus múltiples registros: usa con precisión y realismo la lengua culta pero también la lengua popular, la literaria y la erudita; al mismo tiempo, explota el arcaísmo

como manifestación lingüística específica de su carácter peculiar y de su personalidad anormal de ente de ficción.

4. FICCIÓN

4.1 MUNDOS FICCIONALES

Los mundos ficcionales narrativos son sistemas semióticos contruidos y descritos por el narrador en el proceso de elaboración y enunciación del relato que, de esta forma, engendra el universo de referencia en conexión con el cual debe ser leído para producir su significación y efectos cognoscitivos y estéticos específicos.

Los sistemas semióticos específicos de la ficción narrativa son diseñados en la imaginación del lector cooperativo y competente a partir de los enunciados narrativo - descriptivos del narrador y se construyen a partir de materiales preexistentes en la realidad y en otros textos ficcionales o no ficcionales (mitos, historia, sueños...).

Una novela crea un mundo y lo describe o, al revés, describe un mundo y lo crea. Con buena parte de los teóricos de la ficción Howell, Dolezel, Eco, Pozuelo; es necesario insistir en la dependencia que los mundos ficcionales, a diferencia de los mundos lógicos, guardan respecto a los textos que los materializan, y en este sentido Dolezel deja claro que se trata de construcciones de la actividad textual y sólo en ese sentido adquieren su existencia ficcional. Es la propia narración la que produce la ficción en el sentido preciso que tiene el término narrar de acto de producir ficciones narrativas. Como afirma Dolezel, un mundo posible o estado de cosas no

actualizado se convierte en existente narrativo al encontrar su realización en un acto lingüístico y literario emitido con éxito, generando un relato de ficción.

TIPOLOGÍA DE MUNDOS FICCIONALES

Iser (1978), los mundos posibles de la ficción narrativa han sido caracterizados como mundos indeterminados. El papel del lector es esencial en la convención de ficcionalidad, puesto que es él quien debe establecerla, suspendiendo las reglas referenciales que rigen el lenguaje ordinario, puesto que los mundos ficcionales sólo lo son en la medida en que son actualizados, experimentados, en el proceso de lectura.

Al producir un relato, el narrador configura el mundo en el que va a ambientar la historia contada. Mediante su discurso narrativo y descriptivo, la instancia narratorial amuebla ese mundo ficcional y estipula su modalidad lógica, es decir, el sistema de reglas y restricciones que lo regirán.

Por lo tanto se establece las siguientes tipologías de mundos:

I. Universo ficcional maravilloso: Es regido a la vez por las leyes de lo natural y lo sobrenatural que dan cuenta, de modo inmediatamente comprensible, de los hechos extraordinarios y prodigiosos. Se admiten, pues, las modalidades de lo imposible y lo inverosímil. Los seres y los objetos que amueblan este universo son susceptibles de poseer propiedades maravillosas como la inmortalidad, ubicuidad, sutilidad, fuerza sobrehumana.... El mundo ficcional maravilloso es un mundo lógicamente alejado del mundo real y corresponde a mentalidades menos exigentes y más imaginativas.

II. Mundo ficcional realista: Se rige exclusivamente por las leyes del mundo natural según las modalidades de lo posible y de lo verosímil. El mundo

representado en este tipo de ficción es un correlato del mundo real, lo más parecido posible a la realidad tal como la conocemos por nuestra experiencia cotidiana, con su lógica causal y racional.

El universo realista tiende a eliminar la distancia entre ficción y realidad, pero no deja por ello de ser tan ficción como la maravillosa: está construido como un paralelo del mundo real, pero no se confunde en ningún momento con él, debido a la infranqueable frontera ontológica que los separa (la inaccesibilidad entre ficción y realidad). Los seres y los objetos en él integrados tienen las mismas propiedades que sus correlatos reales.

III. Mundo ficcional fantástico: No admite más que la lógica del mundo natural, pero se producen en su seno hechos extraordinarios o misteriosos que producen incertidumbre en el lector por contradecir aparentemente la lógica de ese mundo, pero esos hechos reciben siempre una explicación racional.

Los seres y objetos que llenan y habitan el universo fantástico poseen propiedades idénticas a los del mundo real pero suelen presentar transformaciones, deformaciones o fenómenos físicos o psíquicos, formales o compositivos, que contribuyen a provocar los efectos de asombro e incertidumbre que siempre reciben una interpretación racional de naturaleza científica o pseudocientífica e incluso sobrenatural, pero con una base racional.

IV. Los universos ficcionales híbridos: Se admiten simultáneamente las leyes del mundo natural y sobrenatural, que se funden y confunden sin solución de continuidad. Los hechos maravillosos y extraordinarios pueden producir incertidumbre y asombro, pero éstos son resueltos inmediatamente, sin

necesidad de un expediente racional, puesto que ha desaparecido la oposición entre las modalidades de lo posible y lo imposible, lo verosímil y lo inverosímil.

Los fenómenos maravillosos y prodigiosos (ficción real-maravillosa) o los fenómenos misteriosos y asombrosos (ficción real-fantástica) se aceptan naturalmente, sin exigir ningún tipo de explicación ni sobrenatural ni racional.

La lógica de estos mundos propios de la ficción postmoderna; es una lógica absurda e irracional, admitiendo incluso las modalidades de lo incoherente y lo contradictorio. Los seres y los objetos combinan propiedades normales con otras anormales, maravillosas y asombrosas, extravagantes o improbables.

5. ESTRUCTURACIÓN

Como texto narrativo que es, la novela es enunciada por un narrador que lleva a cabo la representación de una intriga completa. La historia o conjunto de acciones en su sucesión lógica y cronológica es presentadas en el relato en una disposición específica, lo que nosotros llamamos, la configuración en intriga característica de la narración ficcional.

Según Brémond (1981), La configuración de la intriga responde a la estructura secuencial que describió, al enunciar una lógica de las acciones narrativas como procesos que se desencadenan, se desarrollan y se cierran generando de este modo el relato. Los textos narrativos, pues, pueden sintetizarse en una macro secuencias, formada por secuencias y micro secuencias encadenadas, enclavadas o enlazadas que se integran en la dinámica de la intriga global.

La estructura del texto narrativo de ficción consiste, pues, en la integración de esas unidades jerarquizadas, funciones, micro y macrosecuencias; en el movimiento global de la intriga, la progresión que conduce una situación y unos personajes de un principio a un fin, de un conflicto inicial a su solución final, sea ésta positiva o negativa. Que dentro de ellas encontraremos las descripciones de, objetos, lugar, personajes, etc.

6. CRONOTOPÍA

El tiempo y el espacio de la ficción

El tiempo es una circunstancia que constituye una dimensión esencial de la novela, género definido como un arte temporal, como una cronofonía. En el relato de ficción, en efecto, las informaciones temporales son abundantísimas, incluso más abundantes que en el relato histórico.

Todas estas manifestaciones sintagmáticas expresan el transcurso del tiempo de la historia no sólo mediante los lexemas que designan las unidades cronológicas como los meses, semanas, días y horas, sino también mediante la expresión léxica de las diferentes partes de la jornada, mañana, tarde y noche y de los períodos transicionales como el amanecer o el anochecer, junto con las acciones que implican una connotación horaria como las diferentes comidas y períodos dedicados al descanso: el almuerzo, la sobremesa, la siesta, la cena o el sueño nocturno.

Efectivamente, cronológicamente en la novelas, hay una coincidencia esencial entre historia y relato. En el análisis de la estructuración temporal de la novelas, quizás lo más interesante y significativo sean las variaciones de ritmo

narrativo y los problemas de velocidad, establecida a partir de la relación entre duración de la historia y extensión textual del relato.

7. METATEXTOS

El enigma metatextual

En esta última parte del método de interpretación semiótica se pretende llevar a cabo una reflexión sobre lo que ha estudiado sobre diferentes obras literarias: si ha habido aportaciones trascendentales e interpretaciones reveladoras.

Según Genette (1982), en la perspectiva semiótica de la metatextualidad consiste en la relación que un texto mantiene con otros que hablan de él o meta textos. El análisis, el comentario o la interpretación originan esa compleja red de relaciones críticas que se teje en torno a un texto literario. El análisis, el comentario o la interpretación originan esa compleja red de relaciones críticas que se teje en torno a un texto literario.

2.2.2 COMPRENSIÓN DE TEXTOS LITERARIOS NARRATIVOS

Según el Diseño Curricular Nacional de la Educación Básica Regular, en el área de comunicación, “la literatura se revalora como expresión máxima del lenguaje y como producto estético y cultural fundamental en una sociedad. Su finalidad es poner al estudiante en contacto directo con el texto literario, con el fin de estimular el goce estético, la curiosidad intelectual y fomentar su formación humanística. La literatura contribuye a promover la práctica de la lectura, a enriquecer la expresión, y a desarrollar la creatividad, así como la actitud dialógica y la responsabilidad ante lo escrito” MED. (2009) Diseño Curricular Nacional de la Educación Básica Regular. Lima, Perú. P.342.

Además, la literatura persigue que el estudiante desarrolle “la disposición solidaria para compartir las creaciones artísticas afinando así su sensibilidad estética su capacidad imaginativa para crear su propio mundo o para identificarse con el creado por los autores de su preferencia”. MED (2009) Orientación para el Trabajo Pedagógico. Lima, Perú. P.13.

2.2.3 COMPRESIÓN DE TEXTOS

Como su nombre lo indica, el enfoque interactivista de la comprensión se basa en la interacción que se da entre el lector y el texto, lo cual permite la creación de un nuevo significado que trasciende lo explicitado en el texto y los conocimientos previos del sujeto que lo lee.

Salazar (1999), la lectura se concibe como un acto transaccional en el que autor y lector crean un significado que es obra de ambos, no sólo del autor.

De este modo, la comprensión del texto solo se alcanza a partir de la interrelación entre lo que el lector lee y lo que ya sabe sobre el tema, por lo que el proceso de lectura comienza cuando el lector, antes de leer el texto, plantea sus expectativas sobre lo que va a leer: tema, tipo de texto, etc. Como se ve, este modelo afirma que es el autor el que toma la iniciativa en el sentido en que aporta los elementos para una comprensión potencial del significado del texto. Si bien el proceso de comprensión es guiado por la estructura del texto, no está totalmente controlado por ella, pues el lector aporta sus conocimientos y experiencias anteriores, así como sus esquemas cognoscitivos. De ahí que el conjunto de conocimientos previos que posea el lector en relación a la información contenida en el texto que lee sea un factor de suma importancia para el logro de una adecuada comprensión del mismo. Ahora bien, la

contribución que el lector hace para llegar al significado de un texto es posible gracias a los esquemas mentales que posee. Así, bajo la perspectiva de la teoría de los esquemas, la lectura comprensiva puede ser definida como el proceso por el cual el lector es capaz de analizar, relacionar y sintetizar el contenido de un texto escrito gracias a su capacidad de operar activamente desde diversos esquemas acerca de aquello que lee, identificando sus planteamientos, sus nexos lógicos y vínculos estratégicos (Cárdenas, 1999).

Este modelo interactivo admite, entonces, múltiples interpretaciones acerca de un mismo texto e incluso contempla la idea de que el lector comprenda algo quizás muy diferente de lo que el texto se proponía aportar, de acuerdo a las intenciones del autor. El modelo interactivo propone, pues, un nivel de comprensión que va más allá de lo meramente literal o inferencial, alcanzando un tipo de comprensión reflexivo y crítico, dependiendo del esquema cognitivo que posea el lector. Del mismo modo, tal como lo menciona Cabrera (1994) se da lo que se denomina la lectura creativa que conlleva la reacción y la actuación posterior del lector una vez realizada la lectura, de manera tal que su resultado es el desarrollo personal y social del individuo puesto que produce cambios en su punto de vista, actitudes, sentimientos y conductas.

Visión contemporánea de la comprensión lectora

La visión contemporánea acerca de la comprensión de lectura se basa en una ampliación del modelo interactivo o transaccional y aúna las teorías del procesamiento de la información ascendente y descendente. La primera se refiere básicamente al logro de la comprensión sólo a partir de la información

contenida del texto; mientras que la segunda hace alusión a la importancia exclusiva del conjunto de conocimientos previos que el lector trae consigo al momento de leer.

Según Solé (2000) cuando el lector se enfrenta a un texto, sus rasgos componentes despiertan en él expectativas a diferente nivel (letras, palabras...) de tal manera que la información procesada en cada uno de estos niveles funciona como un input para el nivel siguiente, de esta forma y gracias a un nivel ascendente, la información se propaga hacia niveles cada vez más elevados. De forma simultánea, y dado que el texto despierta expectativas de nivel elevado (semántico, sintáctico), éstos funcionan como hipótesis que buscan en los niveles inferiores su verificación, por un procedimiento descendente.

a) La lectura como construcción

La lectura es vista como un proceso a través del cual el lector va armando mentalmente un “modelo” del texto dándole significado propio o una interpretación personal. Así, al leer las personas reaccionan frente al texto imaginando e interpretando o construyendo una idea acerca de su posible significado. Esta construcción necesita, pues, una buena comprensión literal de lo que el texto explícitamente propone lo que, a su vez, posibilitará la elaboración de lo implícito.

b) La lectura como interacción e integración

La lectura es interactiva porque la información ofrecida por el texto y el conocimiento previo del lector se relaciona para producir un significado particular. La tarea del lector estará orientada, por consiguiente, a interpretar,

completar, determinar o proporcionar el significado del texto. De allí la importancia no sólo de la presencia de los conocimientos previos del lector pertinentes al texto, sino que su adecuado uso en el proceso de construcción e integración del significado.

c) La lectura como interacción entre fuentes de información

A fin de lograr una adecuada comprensión en términos de decodificación e interpretación del texto, es necesario que en la mente del lector interactúen sus diferentes fuentes de experiencia e información referidas más que nada a sus conocimientos acerca de la ortografía, la gramática, el léxico, la sintaxis, la semántica y la pragmática.

d) La lectura como proceso estratégico

Pinzás (1995), alude a la necesidad de un “lector flexible”, en la medida en que aprende a adaptar su propia lectura tanto de acuerdo a sus propósitos o metas para leer, como según la naturaleza del material, su familiaridad con el tema, el género literario y según esté comprendiendo o no lo que lee. Es por ello importante que el lector posea un bagaje de conocimientos previos, no sólo acerca del contenido del texto que va a leer, sino también a los diferentes tipos de texto existentes y las características que presenta cada uno de ellos.

e) La lectura como proceso meta cognitivo

Esta característica alude a la capacidad que tienen los lectores diestros de controlar su lectura y ser, al mismo tiempo, conscientes de ello exhibiendo, así, destrezas metacognitivas. De esta manera, los buenos lectores saben evaluar su propio conocimiento o habilidades con respecto a la demanda de la tarea y saben guiar su comprensión y desarrollar estrategias correctivas

cuando ésta falla. Cabe mencionar que la metacognición en la lectura es sumamente importante en la medida que permite al lector detectar y compensar aquellos fallos o errores presentes en el texto que pueden impedir su comprensión.

f) La lectura como proceso automático

Para poder comprender, el lector debe dominar los procesos básicos, tales como la decodificación, al punto que dichos procesos se vuelvan automáticos. Así, resulta de suma importancia la fluidez de la lectura (entendida ésta como la coordinación del proceso de descodificación con el proceso de comprensión). La automaticidad de la decodificación permite que tan pronto como el lector ha visto una parte de la palabra, adquiera una posible interpretación de ella.

g) La lectura como aprendizaje continuo

El proceso lector mejora con la práctica, por lo que es importante una lectura continua orientada siempre con el propósito de aprender. De ahí la importancia de la práctica de la actividad lectora desde temprana edad, pues solo de esta manera el niño se va acostumbrando a leer, primero por obligación y paulatinamente, por placer. De este modo, cuando llegue a la adolescencia, valorará la importancia de la lectura y cómo esta actividad favorece su conocimiento y comprensión sobre diversos tópicos de cultura general.

NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

Según Rossi Días de Solis (1998) leer literalmente es hacerlo conforme al texto.

El nivel literal

El nivel literal se refiere a la actitud o capacidad de nuestro amigo lector para evocar sucesos o hechos tal como aparece expresado en el texto.

Generalmente, este nivel de comprensión lectora es un proceso de lectura, guiado básicamente en los contenidos del texto, es decir se tiene a la información reflejada consignada en el texto. Hay transferencia en la información desde el texto a la mente del lector; en este nivel de comprensión lectora destaca las habilidades nemotecnias. La comprensión en este nivel es con preguntas literarias sobre el tema leído, cuyas respuestas aparecen explícitamente en el texto. Si el estudiante tiene dificultad para comprender el texto en el momento de la lectura, es porque seguramente desconoce el significado de las palabras que el autor utiliza en el texto, por eso, es muy importante que utilice el diccionario, a fin de que pueda aclarar las dudas semánticas y adquiera nuevos términos para que de esta manera vaya enriqueciendo su vocabulario y pueda comprender el mensaje del texto leído.

Se centra en las ideas e información que están explícitamente expuestas en el texto, por reconocimiento o evocación de hechos.

El reconocimiento puede ser:

De ideas principales: la idea más importante de un párrafo o del texto.

De detalle: identifica nombres, personajes, tiempo y lugar del texto.

De secuencias: identificar el orden de las acciones.

De causa o efecto: identifica razones explícitas de ciertos sucesos o acciones.

Realizamos entonces una lectura elemental: seguimos paso a paso el texto, lo situamos en determinada época, lugar, identificamos (en el caso de un cuento o novela) personajes principales y secundarios; nos detenemos en el vocabulario, las expresiones metafóricas. Muchos de los fracasos en la escuela responden al desconocimiento del léxico específico de cada disciplina (por ejemplo el lenguaje matemático) o a la interpretación de ciertos vocablos de determinado contexto. El alumno tiene que adiestrarse en el significado de los vocablos y cuál es la acepción correcta de las que figuran en el diccionario de acuerdo al significado total de la frase de la cual sea en cierto.

Nivel inferencial

Según Enrique (2001) se caracteriza el nivel más alto de comprensión, donde el lector, al analizar el texto, va más allá de lo expresado por el autor. Es capaz de deducir o inferir ideas o informaciones que no han sido señaladas o expresadas de manera explícita en el texto, sino que han sido omitidas y que pueden ser deducida por el lector cuando hace uso del nivel inferencial. Supone el reconocimiento de ideas implícitas, no expresadas, es decir, el lee lo que no está en el texto, es un aporte en el que prima su interpretación, relacionando lo leído con los saberes previos que le permita crear nuevas ideas entorno al texto.

Este nivel de comprensión es muy poco practicado en los diferentes niveles educativos e incluso en el nivel universitario, pues como, el lector necesita de un elevado nivel de concentración; por ejemplo, es capaz de inferir ideas principales, no incluidas de manera explícita en el texto, como es el caso del párrafo paralelo, en el que las ideas no está subordinadas unas a otras por

su contenido, ya que tienen igual importancia, pues a idea fundamental esta diluida a través de todo el párrafo y debe ser inferida de la oraciones secundarias.

De igual forma por ejemplo se puede inferir aspectos o detalles adicionales que al criterio del lector se pudo haber incluido en el texto con la finalidad de hacerlo explícito o convincente. De igual manera en este nivel, se pueden efectuar conjetura sobre las diversas causas que llevaron al autor a incluir algunas ideas o a interpretar un lenguaje figurado a fin descubrir la significación literal de un texto.

Este nivel puede incluir las siguientes operaciones:

Inferir los detalles adicionales, que según las conjeturas del lector, pudieron haberse incluido en el texto para serlo más informativo, interesante y convincente, inferir ideas principales no incluidas explícitamente e inferir relaciones de causa y efecto, realizando hipótesis sobre las motivaciones o caracteres y sus relaciones en el tiempo y en lugar. Se puede hacer conjeturas sobre las causas que indujeron al autor incluir ciertas ideas. Palabras, caracterización y acciones.

Nivel crítico

El tercer nivel corresponde a la lectura crítica o juicio valorativo del lector, y conlleva:

- Juicio sobre la realidad.
- Juicio sobre la fantasía.
- Juicio de valores.

Este nivel permite la reflexión sobre el contenido del texto. Para ello, el lector necesita establecer una relación entre la información del texto y los conocimientos que ha obtenido de otras fuentes, y evaluar las afirmaciones del texto contrastándolas con su propio conocimiento del mundo.

Los conocimientos sobre la naturaleza interactiva de los procesos implicados en la misma impiden dar una respuesta simple a este problema. El intento de establecer jerarquías que clasifiquen las destrezas implicadas en la comprensión no ha tenido éxito, de manera que la comprensión se sigue evaluando como si se tratara de una serie de procesos que, para la mayor parte de los especialistas en lectura, no representan globalmente la comprensión.

Según Pérez (2005), por lo cual a la hora de analizar la evaluación de la comprensión lectora, es preciso considerar cuáles son los objetivos de dicha lectura, ya que el carácter de la evaluación y los procedimientos que han de emplearse dependen de ellos.

Entre las distintas medidas de producto que se pueden utilizar se encuentran las preguntas de elección múltiple de alternativas, que es uno de los procedimientos más empleados para evaluar la comprensión lectora. En estos casos, se proporciona a los alumnos un texto relativamente corto seguido de varias preguntas que, a su vez, tienen respuestas posibles de entre las cuales el alumno debe elegir la que considere correcta. (Pérez, 2005)

La evaluación de la comprensión lectora requiere analizar cómo el alumno ejecuta algún tipo de tarea basada en la información proporcionada por un texto dado en un contexto determinado. La ejecución de dicha tarea

depende de una serie de factores, entre los que cabe destacar los siguientes: el contenido del texto, su estructura y su lenguaje; la adecuación entre el procedimiento de evaluación empleado y el lector al que va destinado; y, finalmente, las características de la tarea empleada. (Pérez, 2005, p. 130)

Para Pérez (2005) uno de los factores que afectan a los resultados de la comprensión es el nivel de dificultad que presenta el texto que se emplea para realizar dicha evaluación y afirma que a la hora de evaluar la comprensión lectora, no se puede ignorar que existen grandes diferencias en el comportamiento de los lectores ante un mismo texto y que, a su vez, la comprensión de un mismo lector varía considerablemente en función del tipo de texto. Ésta no es sólo una cuestión objetiva, también hay que tener en cuenta la dificultad subjetiva que cada texto presenta para cada lector concreto. La mayor parte de la investigación relacionada con esta variable se centra en la valoración de la legibilidad, en la facilidad o dificultad con que un texto escrito puede ser comprendido por un lector, y, para ello, se presta atención a criterios lingüísticos y psicolingüísticos, y se ignoran las razones de tipo psicológico que pueden hacer que un texto resulte difícil (Pérez, 2005).

Debido a estas diferencias, la construcción del significado parece estar guiada fundamentalmente por el conocimiento en el caso de la narración y, en el caso de la exposición, por la estructura proposicional y superficial del texto. Esto ha posibilitado que la investigación actual de esta variable se agrupe en torno a dos líneas: una, el análisis del texto en términos de su contenido y estructura, y de las relaciones entre ambos, y, otra, el estudio de la interacción

entre autor y lector donde el texto es considerado un instrumento de comunicación entre ambos.

Teniendo en cuenta lo planteado anteriormente, es claro que una evaluación es de gran valor como herramienta para diagnosticar el nivel de comprensión de los alumnos, pero al tiempo hay una serie de variables a tener en cuenta en los resultados de dicha evaluación y tampoco se debe desconocer que los resultados, en lo posible, se deben analizar a nivel individual por las características particulares de cada uno de los alumnos, que a pesar de estar en el mismo grado de escolaridad trae una historia de vida y un bagaje de conocimientos muy diferente al de sus compañeros.

En la lectura crítica nuestros lectores manifiestan o expresan sus opiniones de carácter personal en relación con las ideas presentadas en el texto, esto significa que no se trata solo de decodificar, sino que va mucho más allá, comprender el mensaje del texto y que te invite a reflexionar e interpretar lo leído.

2.3 GLOSARIO DE TÉRMINOS BÁSICOS

Nivel de comprensión: Comprende al grado de dominio de la literatura comprensiva en cuenta a cada uno de los niveles de comprensión desde los más elementales hasta más complejos.

Comprensión de textos: Es el proceso gradual y estratégico de creación de sentido, a partir de la interacción del lector con el texto en un contexto particular, interacción mediada por un propósito de lectura, su expectativa y su conocimiento previo.

Conocimiento del nivel literal: Consiste en recordar e identificar frases o expresiones de las ideas principales y secundarias explícitamente contenidas en el texto.

Conocimiento del nivel inferencial: Conjunto de operaciones cognitivas consistentes en deducir el significado de palabras desconocidas, inferir las relaciones secuenciales de las ideas principales, inferir ideas implícitas de la información explícita y elaborar síntesis novedosas del texto que está leyendo.

Comprensión: Es ser capaz de llevar a cabo una serie de acciones o “desempeños” que demuestran uno a captado un tópico y que al mismo tiempo se progresa en el mismo es ser capaz de tomar el conocimiento y utilizarlo en formas diferentes.

Según Anderson y Pearson (1984) es un proceso que a través de ella el lector elabora un significado en su interacción con el texto.

Método de análisis semiótico: La semiótica es el estudio de los signos, es una teoría de los significados. Es una teoría de los códigos, lenguajes, lenguas, señales, todo lo que constituye un sistema de significación. Y es un método para leer el mundo, lo que nos rodea, puesto que, para la Semiótica todo está hecho de signos y todo signo hay que interpretarlo.

2.4 HIPÓTESIS Y VARIABLES

2.4.1 HIPÓTESIS DEL PROBLEMA

El método de interpretación semiótica mejora significativamente la comprensión de textos narrativos en los estudiantes del tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.

2.4.2 HIPÓTESIS ESPECÍFICAS

El método de interpretación semiótica mejora la comprensión de textos narrativos en el nivel literal, en los estudiantes de tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.

El método de interpretación semiótica mejora la comprensión de textos narrativos en el nivel inferencial, en los estudiantes de tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.

El método de interpretación semiótica mejora la comprensión de textos narrativos en el nivel crítico, en los estudiantes de tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.



VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	INSTRUMENTOS	VALORACIÓN
1.INTERPRETACIÓN SEMIÓTICA	1.1 Umbral	Reconoce el título de la obra y su significado.	✓ Prueba de entrada. ✓ Prueba de salida. ✓ Sesión de aplicación. ✓ Fichas de lectura.	Se aplica en todo las sesiones aprendizaje del grupo experimental.
	1.2 Narración	Identifica narrador extradiegético. Identifica narradores intradiegéticos.		
	1.3 Dialogía	Identifica Polifonía Identifica Poliglosia El habla rústica El habla culta		
	1.4 Estructuración	Descripción de personajes. Descripción de objetos. Descripción de lugar.		
	1.5 Ficción	Reconocer los universos ficcionales.		
	1.6 Cronotopía	Reconocer el tiempo y el espacio de la ficción.		
	1.7.Meta texto	El enigma metatextual.		
2. COMPRESIÓN DE TEXTOS LITERARIOS NARRATIVOS	2.3 Nivel literal	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica los términos específicos en los textos. • Identifica los sujetos del texto. • Identifica las acciones principales de la obra. • Identifica los escenarios. • Identifica los tipos de narradores. 	✓ Prueba de entrada. ✓ Prueba de salida. ✓ Sesión de aplicación. ✓ Fichas de lectura.	Deficiente (0 – 10) Regular (11 – 13) Bueno (14– 16) Excelente (17 – 20)
	2.4 Nivel inferencial	<ul style="list-style-type: none"> • Propone títulos diferentes para un texto estableciendo relaciones de coherencia con su contenido. • Caracteriza rasgos psicológicos de los personajes. • Propone hipótesis de interpretación a partir de la información implícita en el texto. • Inferir relaciones de causa y efecto. 		
	2.5 Nivel crítico	<ul style="list-style-type: none"> • Opinión que tiene acerca de los personajes. • Sintetiza de manera adecuada el contenido de la narración en una expresión corta. • Que opinan sobre el lenguaje empleado en la obra. • Reconoce el valor ético y/o moral del texto. 		

CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

3.1.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

El presente proyecto de investigación corresponde al tipo de investigación EXPERIMENTAL, puesto que se manipula la variable independiente para causar un efecto en la variable dependiente, aplicando el “MÉTODO DE INTERPRETACIÓN SEMIÓTICA” como una estrategia en la comprensión de textos literarios narrativos.

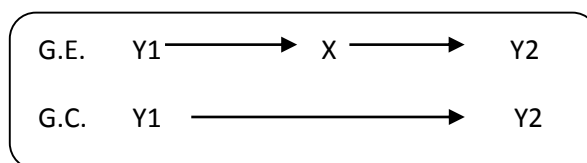
Según Charaja (2011), define que la investigación experimental es donde se caracteriza por la manipulación de la variable independiente (causa) con el fin de generar determinados cambios en la variable dependiente (efecto).

3.1.2 DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

El diseño de investigación que se utilizó para probar la veracidad o la falsedad de la hipótesis planteada es CUASI – EXPERIMENTAL. Este diseño se caracteriza porque se trabajó con un grupo experimental y con un grupo de

control. Se aplicó el diseño con pre y post prueba con los dos grupos aleatorios.

El diseño presenta el siguiente esquema:



Dónde:

G.E. : Grupo experimental

G.C. : Grupo de control

Y1 : Prueba de entrada para ambos grupo

X : La aplicación de método de análisis semiótico

Y2 : Prueba de salida para ambos grupos

3.2 POBLACIÓN Y MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN

3.2.1 Población

La población de estudio para la siguiente investigación estuvo constituido por los estudiantes de tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui” de Puno.

CUADRO N^o 01

CUADRO DE POBLACIÓN

GRUPOS	GRADO Y SECCIÓN	POBLACIÓN		TOTAL
		VARONES	MUJERES	
Experimental	Tercero “A”	15	17	32
Control	Tercero “B”	16	15	31
TOTAL	Dos secciones	31	32	63

Fuente : Nómima de matrícula de I.E.S. “José Carlos Mariátegui” de Puno.

Elaboración : Los investigadores

3.2.2 Muestra

En vista de que la población es de tamaño reducido no se trabajó con ninguna muestra.

3.3 UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN

3.3.1 Ubicación

La población se encuentra en la I. E. S. APLICACIÓN “José Carlos Mariátegui” de la ciudad de Puno.

3.3.2 Descripción de la población

La población con la que se trabajó son estudiantes del tercer grado “A” y “B”. Dichos estudiantes son de 12 a 15 años de edad. Y económicamente los estudiantes provienen de familias que no cuentan con los recursos económicos suficientes para poder estudiar.

3.4 EL MATERIAL EXPERIMENTAL

El material experimental se denomina: “El método de interpretación semiótica para la comprensión de textos literarios narrativos” el cual se empleó para la comprensión de textos en el grupo experimental, antes, durante y después del experimento.

El material experimental que se utilizó son las siguientes:

- a) **Las sesiones de aprendizaje:** La actividades de aprendizaje que permitió desarrollar, los aprendizajes esperados, las capacidades fueron programados durante el tratamiento experimental; las sesiones estuvieron conformadas por sus respectivas pruebas de comprensión de textos.

b) Prueba de pre test y post test

- ✓ **Prueba de entrada:** Llamada también pre test el propósito es conocer los niveles de comprensión en el que destacan o dificultan los estudiantes al inicio de la investigación y se aplicó a ambos grupos.
- ✓ **Prueba de salida:** Llamada también pos test, el objetivo es verificar el incremento de los niveles de comprensión de textos después de la aplicación del método en la investigación, el cual se aplicó a ambos grupos.

c) Textos de lectura: Se emplearon para la comprensión de lectura de ambos grupos durante y después del experimento. El contenido de estos textos fueron diferentes y van de lo simple a lo complejo.

d) Pruebas de proceso: Las pruebas de proceso solo fueron aplicadas al grupo experimental.

3.5 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE LA RECOLECCIÓN DE DATOS

En el presente trabajo de investigación se utilizó las siguientes técnicas e instrumentos en la recolección de datos:

Técnica del examen: Esta técnica se utilizó para la recolección de los resultados de la comprensión de textos literarios.

Instrumento: Prueba escrita, en la presente investigación se utilizó este instrumento de evaluación para las siguientes pruebas:

Prueba de entrada o pre test está constituida con los mismos ítems para ambos grupos de investigación.

Prueba de salida o post test está constituida con los mismos ítems para ambos grupos de investigación.

ESCALA DE EVALUACIÓN

Para realizar la evaluación del pre test y post test se utilizó la escala de evaluación del Ministerio de Educación propuesta el año 2011, a continuación se detalla:

18 – 20 = Excelente

14 – 17 = Bueno

11 – 13 = Regular

05 - 10 = Deficiente

3.6 PROCEDIMIENTO DE INVESTIGACIÓN

El procedimiento de investigación a seguirse se detalla a continuación.

Primero: Se presentó una solicitud avalada por la coordinación de investigación de la facultad a la dirección de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui” de Puno. Para que nos brinde las facilidades que fueron necesarios para aplicar los instrumentos de evaluación.

Segundo: Se coordinó con los profesores de tercero “A” y “B”, de la Institución Educativa Secundaria mencionada y con los estudiantes para viabilizar el tipo de investigación que se pretende realizar.

Tercero: Se aplicó las pruebas de pre test a las dos secciones de tercero, para verificar el nivel de logro que presentan los estudiantes de la comprensión de textos; pues esto nos permitió describir la realidad en la que se encuentran los estudiantes.

Cuarto: Se aplicó el “Método de interpretación semiótica para la comprensión de textos literarios narrativos” como una estrategia para la comprensión de textos, esto se llevó a cabo durante 10 sesiones de aprendizaje.

Quinto: Una vez terminada la aplicación de dicha estrategia, se tomó una prueba de salida a ambos grupos tanto al experimental como al grupo control, para obtener la información sobre el logro de aprendizaje.

3.7 PLAN DE TRATAMIENTO DE DATOS

Los datos recogidos fueron tratados estadísticamente de la siguiente forma:

- a) Elaboración de cuadros estadísticos, considerando los calificativos globales y puntajes por cada nivel de comprensión de textos literarios que obtuvieron los estudiantes del grupo experimental de sección “A” y grupo de control sección “B”, en la pruebas de entrada y salida.
- b) Elaboración de gráficos estadísticos; los mismos que sirvieron para ilustrar los cuadros porcentuales y de comparación en la pruebas de entrada y salida de ambos grupos.

3.8 DISEÑO ESTADÍSTICO PARA LA PRUEBA DE HIPÓTESIS

Para interpretar los datos se consideraron las siguientes técnicas e instrumentos estadísticos.

3.8.1 MEDIA ARITMÉTICA

Para determinar la media aritmética, la fórmula que se utilizó fue la siguiente:

$$\bar{X} = \frac{\sum f_i \cdot X_i}{n}$$

Dónde:

- \bar{X} = Media Aritmética
- Σ = Suma de frecuencias
- fi** = Frecuencia absoluta
- xi** = Marca de clase
- n** = Población

3.8.2 DESVIACIÓN ESTÁNDAR

$$S = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^N (X_i - \bar{X})^2}{N - 1}}$$

Dónde:

- S = Desviación estándar
- \bar{x} = Media aritmética
- xi = Marca de clase
- fi = Frecuencia absoluta
- n = Número de alumnos

3.8.3 Prueba de hipótesis estadístico

3.8.3.1 Hipótesis estadística

Ha: El método de interpretación semiótica es eficaz para mejorar la comprensión de textos narrativos en los estudiantes del tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.

Ho: El método de interpretación semiótica no es eficaz para mejorar la comprensión de textos narrativos en los estudiantes del tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.

3.8.3.2 Nivel de significancia

$$\alpha = 0.05 \text{ (margen de error 5\%)}$$

$$Z_t = \pm 1.645 \text{ (Z tabulada)}$$

3.8.3.3 Estadística de prueba

La fórmula de la Z calculada es:

$$z_c = \frac{\bar{X}_a - \bar{X}_b}{\sqrt{\frac{s^2_a}{na} + \frac{s^2_b}{nb}}}$$

Dónde:

Zc = Z calculada

X = Media aritmética

S = Desviación estándar

N = Población

3.8.3.4 Regla de decisión

Cuando el valor de Zc es superior al valor de Z tabulada, se opta por la hipótesis alterna (Ha); de lo contrario por la hipótesis nula (Ho).

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

4.1 ASPECTOS GENERALES

En el presente capítulo se presenta el análisis de los resultados de investigación, que tiene como propósito comprobar el mejoramiento de la comprensión de textos empleando el método de interpretación semiótica en los estudiantes de 3er grado de la I.E.S. APLICACIÓN “José Carlos Mariátegui” de la ciudad de Puno.

Estos resultados obtenidos antes y después del proceso, se presentan de acuerdo a los niveles de la comprensión de lectura en cuadros y gráficos los cuales han sido analizados e interpretados.

Con el fin de conocer el desarrollo de los estudiantes con respecto a la comprensión de textos narrativos, se empleó la escala de calificación cualitativa y cuantitativa en la prueba de entrada y salida tanto en el grupo experimental y control.

Escala de medición

En la presente investigación las pruebas de entrada y salida son analizadas cualitativa y cuantitativamente.

**CUADRO N° 02
ESCALA DE MEDICIÓN**

ESCALA CUALITATIVA	ESCALA CUANTITATIVA
⇒ Excelente	⇒ 18 – 20
⇒ Bueno	⇒ 14 – 17
⇒ Regular	⇒ 11 – 13
⇒ Deficiente	⇒ 05 - 10

4.2 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS

4.2.1 LA COMPRESIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS

Reporte, de cuadro y grafico según dimensiones e indicadores, de la comprensión de textos narrativos durante el tercer trimestre del año escolar 2014 en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.

CUADRO N° 03

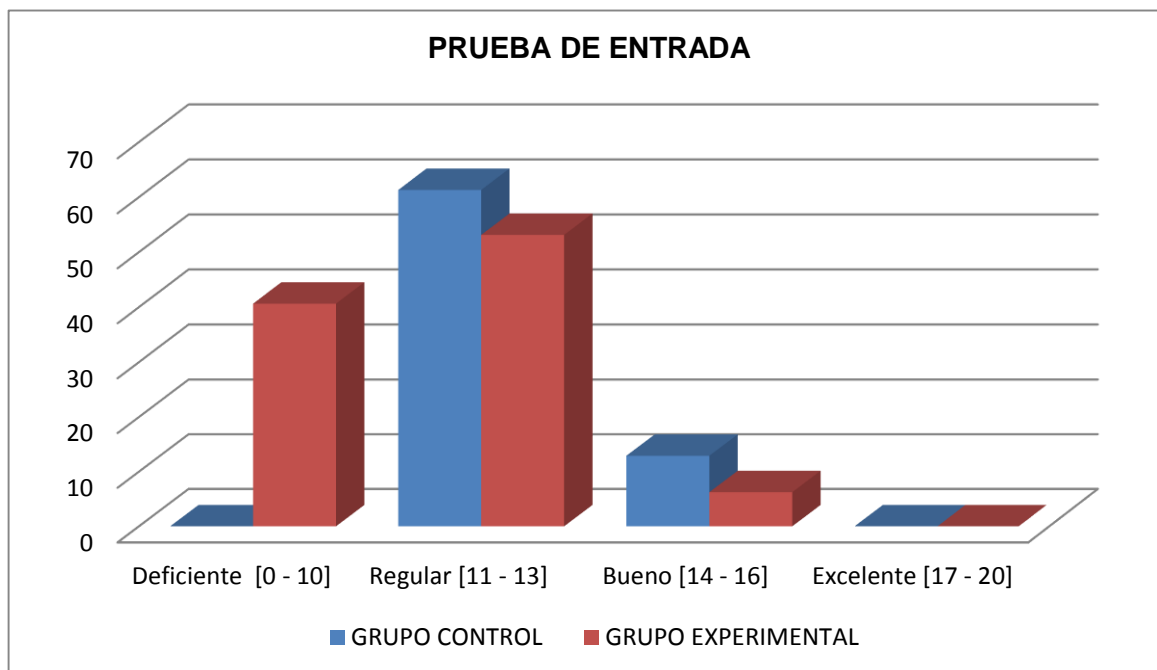
**COMPARACIÓN DE RESULTADOS DE LA PRUEBA DE ENTRADA DEL
GRUPO CONTROL Y DEL GRUPO EXPERIMENTAL**

ESCALA	GRUPO CONTROL fi	PORCENTAJE %	GRUPO EXPERIMENTAL fi	PORCENTAJE %
Deficiente [0 - 10]	8	25,80	13	40.62
Regular [11 - 13]	19	61.29	17	53.12
Bueno [14 - 16]	4	12.90	2	6.25
Excelente [17 - 20]	0	0,00	0	00.00
TOTAL	31	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de entrada

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO Nº 01



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

Se observa según el cuadro Nº 03 los resultados comparativos del grupo control y experimental antes del experimento, pues, de los 31 estudiantes del grupo control 19 estudiantes se ubican en la escala regular que representa el 61.29%, lo que nos muestra que los estudiantes no reconocen correctamente los personajes, poner otro título adecuado al tema y mucho menos tener un juicio crítico acerca del texto. Por otro lado en el grupo experimental obtuvieron la nota de 11 a 13 puntos, 17 estudiantes que representa un 53.12% ubicándose en la escala regular, lo que hace entender que los estudiantes tienen un rendimiento bajo en la comprensión de textos narrativos.

Entonces hace entender que los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Aplicación” José Carlos Mariátegui de la ciudad de puno; son regulares en cuanto a la comprensión de textos literarios narrativos.

4.2.1.1 LA COMPRESIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS EN EL NIVEL LITERAL

Reporte, para conocer la comparación del nivel literal en la comprensión de textos narrativos en la prueba de entrada y salida en grupo experimental, en los estudiantes de la I.E.S. Aplicación “José Carlos Mariátegui”.

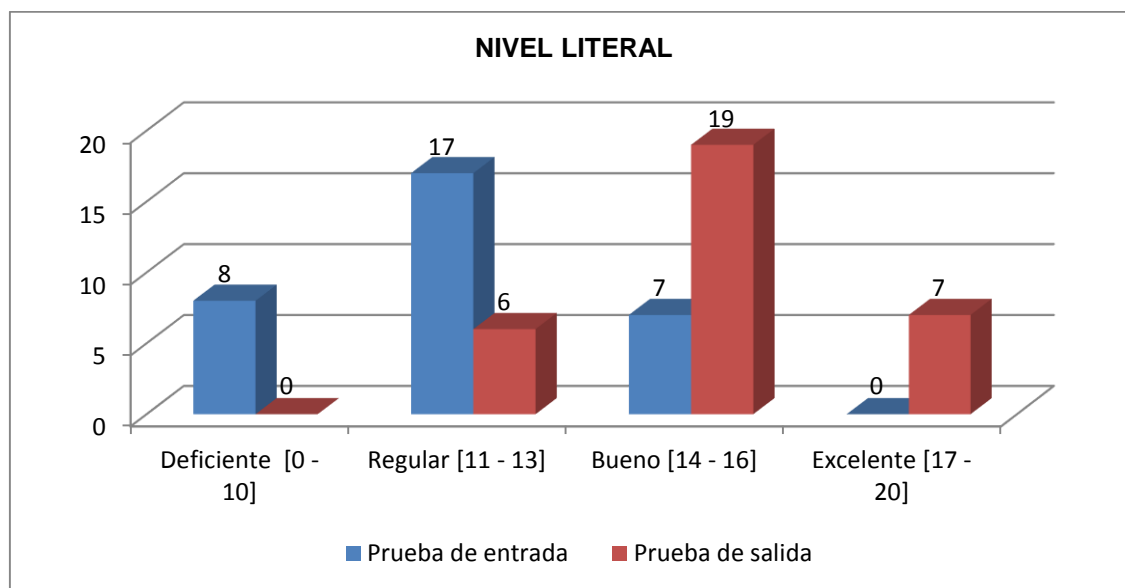
CUADRO Nº 04
COMPARACIÓN DE LA PRUEBA DE ENTRADA Y SALIDA EN EL NIVEL LITERAL DEL GRUPO EXPERIMENTAL

ESCALA	PRUEBA DE ENTRADA fi	PORCENTAJE %	PRUEBA DE SALIDA fi	PORCENTAJE %
Deficiente [0 - 10]	8	25,00	0	0,00
Regular [11 - 13]	17	53,13	6	18,75
Bueno [14 - 16]	7	21,88	19	59,38
Excelente [17 - 20]	0	0,00	7	21,88
TOTAL	32	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de entrada y salida

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO Nº 02



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

En el cuadro N^o 04 y gráfico N^o 02 se observa los resultados de la prueba de entrada y salida del grupo experimental en el nivel literal.

En la prueba entrada se dieron los siguientes resultados: en la escala deficiente tenemos a 8 estudiantes que representa 25%, y 17 estudiantes que representa 53,13% se ubican en la escala cualitativa de regular; el cual significa que no tienen la facilidad de identificar los términos del texto, identificar los escenarios y las acciones principales.

Según Rossi Días de Solis (1998) leer literalmente es hacerlo conforme al texto. El cual se refiere a la actitud o capacidad de nuestro amigo lector para evocar sucesos o hechos tal como aparece expresado en el texto, que generalmente, este nivel de comprensión lectora es un proceso de lectura, guiado básicamente en los contenidos del texto, es decir se tiene a la información reflejada consignada en el texto. La comprensión en este nivel es

con preguntas literarias sobre el tema leído, cuyas respuestas aparecen explícitamente en el texto.

Si el estudiante tiene dificultad para comprender el texto en el momento de la lectura, es porque seguramente desconoce el significado de las palabras que el autor utiliza en el texto, por eso, es muy importante que utilice el diccionario, a fin de que pueda aclarar las dudas semánticas y adquiera nuevos términos para que de esta manera vaya enriqueciendo su vocabulario y pueda comprender el mensaje del texto leído.

Sin embargo, luego de realizar la ejecución del proyecto se puede observar el cuadro y gráfico que los resultados son diferentes, pues obtenemos a 6 estudiantes que representa el 18,75% en el nivel regular, 19 estudiantes del total, que representan a 59,38% en el nivel bueno y 7 estudiantes se encuentran en el nivel excelente el cual representa a un 21.88%.

Estos relatos dan a conocer que la estrategia de interpretación semiótica, ha mejorado en la comprensión de textos narrativos en el nivel literal; entonces los datos nos da a conocer que los estudiantes pueden reconocer literalmente la información del texto, es decir, identificar los términos específicos, reconocer los datos principales, y reconocer los escenarios del texto narrativo.

4.2.1.2 LA COMPRESIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS EN EL NIVEL INFERENCIAL

Reporte, para conocer la comparación del nivel el nivel inferencial en la comprensión de textos narrativos en la prueba de entrada y salida en grupo

experimental, en los estudiantes de la I.E.S. Aplicación “José Carlos Mariátegui.

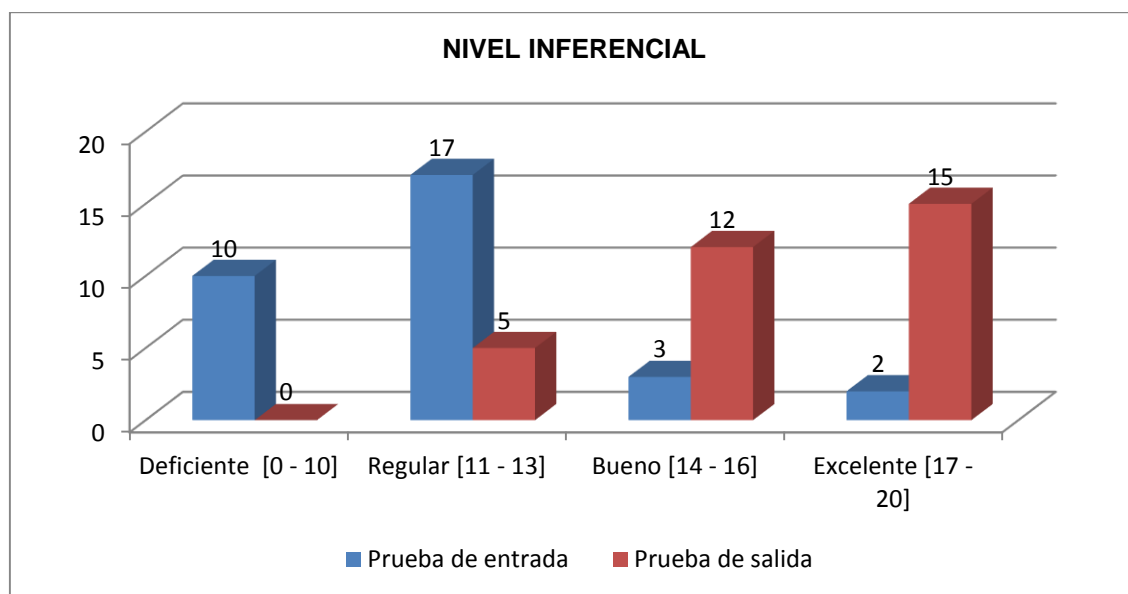
**CUADRO Nº 05
COMPARACIÓN DE LA PRUEBA DE ENTRADA Y SALIDA EN EL NIVEL
INFERENCIAL DEL GRUPO EXPERIMENTAL**

ESCALA	PRUEBA DE ENTRADA	PORCENTAJE %	PRUEBA DE SALIDA	PORCENTAJE %
	fi		Fi	
Deficiente [0 - 10]	10	31,25	0	0,00
Regular [11 - 13]	17	53,13	5	15,63
Bueno [14 - 16]	3	9,38	12	37,50
Excelente [17 - 20]	2	6,25	15	46,88
TOTAL	32	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de entrada y salida

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO Nº 03



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

En el cuadro Nº 05 y en el grafico Nº 03 se observa que en la prueba de entrada y salida del grupo experimental en el nivel inferencial.

Según la evaluación realizada antes del experimento se dieron los siguientes resultados: en la escala deficiente tenemos a 10 estudiantes que representa 31.25%, y 17 estudiantes que representa 53,13% se ubican en la escala cualitativa de regular; el cual significa que no tienen la facilidad de proponer títulos diferentes para un texto estableciendo relaciones de coherencia con su contenido, de caracterizar rasgos psicológicos de los personajes y proponer hipótesis de interpretación a partir de la información implícita en el texto.

Según Enrique (2001) el nivel inferencial se caracteriza por ser el nivel más alto de comprensión, donde el lector, al analizar el texto, va más allá de lo expresado por el autor. Supone el reconocimiento de ideas implícitas, no expresadas, es decir, el lee lo que no está en el texto, es un aporte en el que prima su interpretación, relacionando lo leído con los saberes previos que le permita crear nuevas ideas entorno al texto. Entonces en ese caso este nivel de comprensión es muy poco practicado en los diferentes niveles educativos e incluso en el nivel universitario, pues como, el lector necesita de un elevado nivel de concentración;

Sin embargo, luego de realizar la ejecución del proyecto, y tomado el examen de salida, se puede observar en el cuadro y grafico que los resultados son diferentes, pues obtenemos a 5 estudiantes que representa el 15,63 en el nivel regular, 12 estudiantes del total, que representan a 37,50 en el nivel bueno y 15 estudiantes se encuentran en el nivel excelente el cual representa a un 46,88%.

Estos resultados dan a conocer que la estrategia de interpretación semiótica en los textos narrativos, ha mejorado en la comprensión de textos en el nivel inferencial; por lo tanto, los datos nos dan a conocer que los estudiantes pueden inferir la información del texto, es decir, ya tienen la facilidad de proponer títulos diferentes para un texto estableciendo, de caracterizar rasgos psicológicos de los personajes y proponer hipótesis de interpretación a partir de la información implícita en el texto.

4.2.1.3 LA COMPRESIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS EN EL NIVEL CRÍTICO

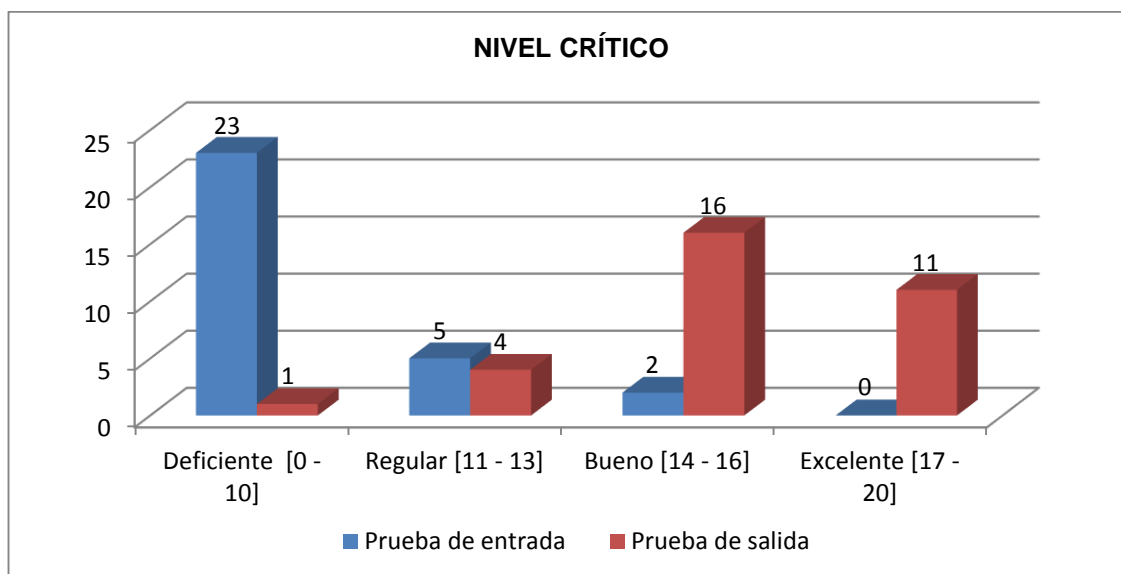
Reporte, para conocer la comparación del nivel el nivel crítico en la comprensión de textos narrativos en la prueba de entrada y salida en grupo experimental, en los estudiantes de la I.E.S. Aplicación “José Carlos Mariátegui.

CUADRO Nº 06
COMPARACIÓN DE LA PRUEBA DE ENTRADA Y SALIDA EN EL NIVEL CRÍTICO DEL GRUPO EXPERIMENTAL

ESCALA	PRUEBA DE ENTRADA	PORCENTAJE	PRUEBA DE SALIDA	PORCENTAJE
	fi	%	fi	%
Deficiente [0 - 10]	23	71,88	1	3,13
Regular [11 - 13]	5	15,63	4	12,50
Bueno [14 - 16]	2	6,25	16	50,00
Excelente [17 - 20]	0	0,00	11	34,38
TOTAL	32	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de entrada y salida

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO N^o 04

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

En el cuadro N^o 06 y en el gráfico N^o 04 se observa que en la prueba de entrada y salida del grupo experimental en el nivel inferencial.

En la prueba de entrada del nivel crítico se dieron los siguientes resultados: en la escala deficiente tenemos a 23 estudiantes que representa 71,88% y 5 estudiantes que representa 15,63% se ubican en la escala cualitativa de regular y 2 estudiantes se ubican en la escala bueno que representa el 6,25% el cual significa que no tienen la facilidad de opinar acerca de los personajes de sintetizar de manera adecuada el contenido de la narración en una expresión corta, de apreciar sobre el lenguaje empleado en la obra y reconocer el valor ético y/o moral del texto.

Este nivel permite la reflexión sobre el contenido del texto. Para ello, el lector necesita establecer una relación entre la información del texto y los conocimientos que ha obtenido de otras fuentes, y evaluar las afirmaciones del texto contrastándolas con su propio conocimiento del mundo.

Sin embargo, luego de realizar la ejecución del proyecto, y tomado la prueba de salida, se observa en el cuadro y grafico que los resultados son diferentes, pues obtenemos a 4 estudiantes que representa el 12,50% en el nivel regular, 16 estudiantes del total, que representan a 50% en el nivel bueno y 11 estudiantes se encuentran en el nivel excelente el cual representa a un 34,38%.

Estos resultados dan a conocer que la estrategia de interpretación semiótica en los textos narrativos, ha mejorado en la comprensión de textos en el nivel crítico; por lo tanto, los datos nos dan a conocer que los estudiantes pueden inferir la información del texto, es decir, ya tienen la facilidad de opinar acerca de los personajes de sintetizar de manera adecuada el contenido de la narración en una expresión corta, de opinar sobre el lenguaje empleado en la obra y reconoce el valor ético y moral del texto.

Es así que el objetivo específico de cuanto mejora en el nivel crítico, se puede demostrar que esta estrategia efectivamente mejora en la comprensión de textos narrativos en el nivel crítico.

4.2.2 COMPARACIÓN DE RESULTADOS POR NIVELES ENTRE EL GRUPO CONTROL Y GRUPO EXPERIMENTAL

4.2.2.1 LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS EN EL NIVEL LITERAL

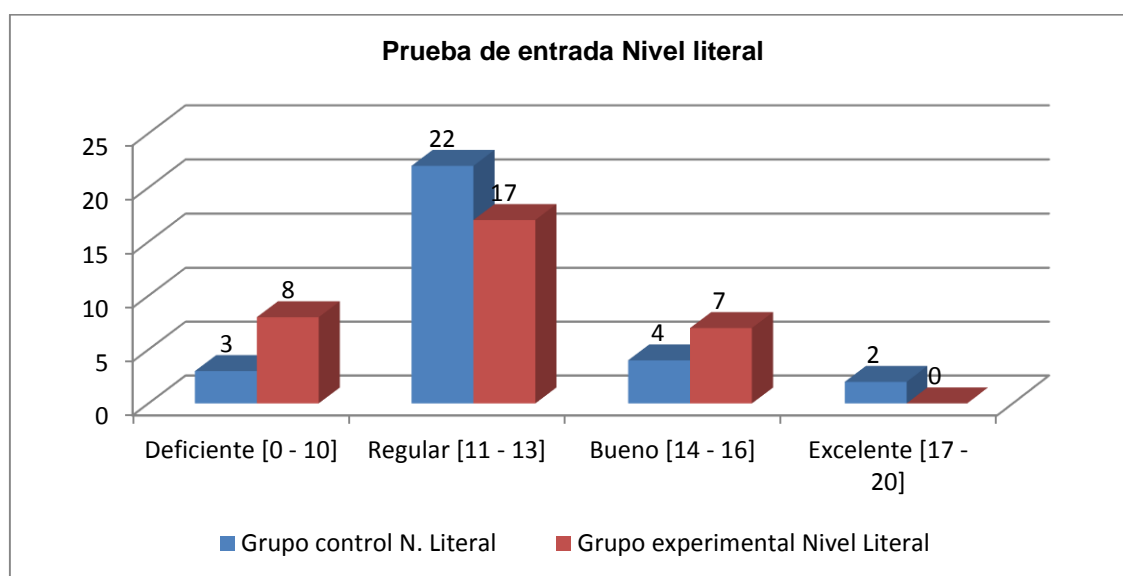
- a)** Reporte, para conocer la comparación del nivel el nivel literal en la comprensión de textos narrativos en la prueba de entrada entre grupo control y experimental, en los estudiantes de la I.E.S. Aplicación “José Carlos Mariátegui”.

**CUADRO Nº 07
COMPARACIÓN DE LA PRUEBA DE ENTRADA DEL NIVEL LITERAL
ENTRE EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL**

ESCALA	Grupo control Nivel literal Fi	Porcentaje %	Grupo experimental Nivel literal fi	Porcentaje %
Deficiente [0 - 10]	3	9,68	8	25,00
Regular [11 - 13]	22	70,97	17	53,13
Bueno [14 - 16]	4	12,90	7	21,88
Excelente [17 - 20]	2	6,45	0	0,00
Total	31	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de entrada
ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO Nº 05



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

Se observa según el cuadro Nº 07 la comparación de los resultados obtenidos en la prueba de entrada, del grupo control y experimental, en el nivel literal de la comprensión de textos narrativos.

De los cuales 22 estudiantes que representan el 70,97% y 17 estudiantes que representan el 53,13% de ambos grupos, obtuvieron calificaciones de 11 a 13 puntos ubicándose dichos estudiantes en la escala

cualitativa “regular”, observando también que un mínimo porcentaje se ubican en las escalas cualitativas de bueno y excelente de ambos grupos, esto quiere decir que la mayoría de los estudiantes antes del experimento tenía dificultades al momento de comprender un texto narrativo.

Además se constata que en el grupo experimental 8 estudiantes que representa el 25% obtuvieron la nota de 0 a 10 y de igual forma en el grupo control el 9% de estudiantes obtuvieron la nota de 0 a 10.

Según esos resultados consideramos que los estudiantes tienen algunas dificultades al momento de comprender las preguntas del nivel literal, ya que no identifica los sujetos, acciones, escenarios y términos específicos de un texto narrativo.

- b) Reporte, para conocer la comparación del nivel el nivel literal en la comprensión de textos narrativos en la prueba de salida entre grupo control y experimental, en los estudiantes de la I.E.S. Aplicación “José Carlos Mariátegui”.

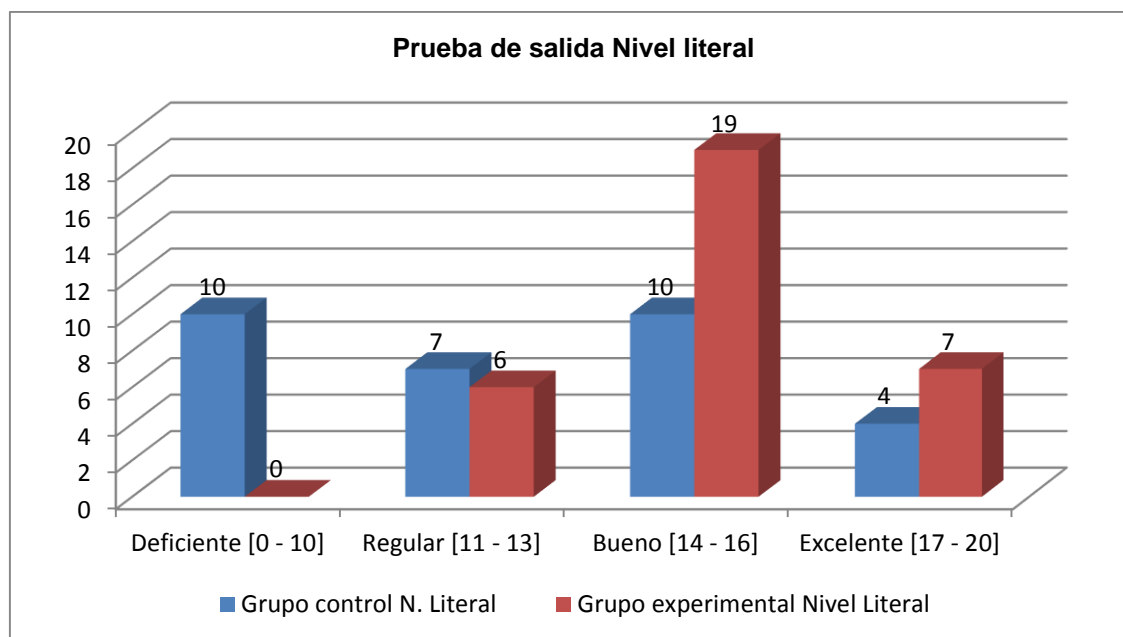
CUADRO Nº 08
COMPARACIÓN DE LA PRUEBA DE SALIDA DEL NIVEL LITERAL ENTRE
EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL

ESCALA	Grupo control		Grupo experimental	
	Nivel Literal Fi	Porcentaje %	Nivel Literal Fi	Porcentaje %
Deficiente [0 - 10]	10	32,26	0	0,00
Regular [11 - 13]	7	22,58	6	18,75
Bueno [14 - 16]	10	32,26	19	59,38
Excelente [17 - 20]	4	12,90	7	21,88
TOTAL	31	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de salida

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO Nº 06



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

Se observa según el cuadro N^o 08 la comparación de los resultados de la prueba de salida en el nivel literal, de los grupos control y experimental.

Donde 10 estudiantes que representan el 32,26% del grupo control, obtuvieron calificativos de 0 a 10 puntos ubicándose dichos estudiantes en la escala deficiente; no obstante en la misma escala el grupo experimental ya no tiene ningún estudiante. Lo que quiere decir que al no ser aplicado el método de interpretación semiótica en el grupo de control, no hubo ninguna mejora en la comprensión de textos narrativos.

En la escala cualitativa “bueno” se ubican 19 estudiantes del grupo experimental que representan el 59,38% obtuvieron calificativos de 14 a 16 puntos, demostrando que en este nivel mejoraron la comprensión de textos narrativos en el nivel literal con la aplicación del método de interpretación semiótica.

Así mismo podemos interpretar que en grupo experimental hubo un aumento de estudiantes que obtuvieron la nota de 17 a 20 puntos que representa el 21.88%, es decir subieron a la escala cualitativa de excelente, resultado que no se observaba en la prueba de entrada.

En consecuencia, se afirma que la estrategia del método de interpretación semiótica mejora la comprensión de textos narrativos en el nivel literal en los estudiantes de tercer grado de la I. E. S. “José Carlos Mariátegui”.

4.2.2.2 LA COMPRESIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS EN EL NIVEL INFERENCIAL

- a) Reporte, para conocer la comparación del nivel el nivel inferencial en la comprensión de textos narrativos en la prueba de entrada entre grupo control y experimental, en los estudiantes de la I.E.S. Aplicación “José Carlos Mariátegui”.

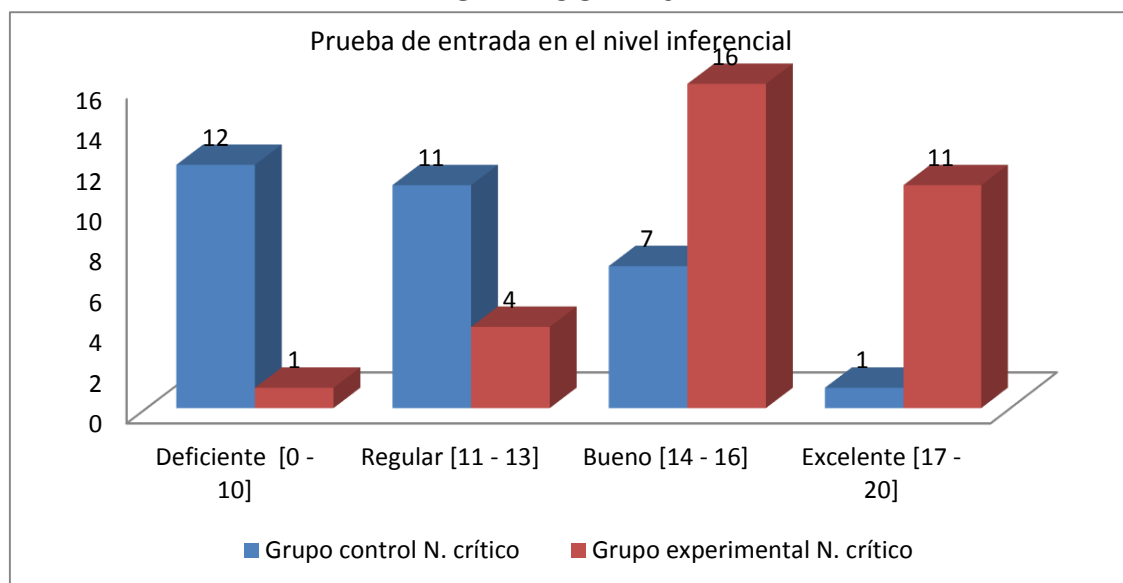
CUADRO Nº 09
COMPARACIÓN DE LA PRUEBA DE ENTRADA DEL NIVEL INFERENCIAL
ENTRE EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL

ESCALA	Grupo control	Porcentaje	Grupo	Porcentaje
	Nivel inferencial		experimental	
	Fi	%	fi	%
Deficiente [0 - 10]	12	38,71	10	31,25
Regular [11 - 13]	12	38,71	17	53,13
Bueno [14 - 16]	4	12,90	3	9,38
Excelente [17 - 20]	3	9,68	2	6,25
TOTAL	31	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de entrada

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO Nº 07



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

En el cuadro Nº 09 se observa que en la prueba de entrada en el nivel inferencial, de los grupos control y experimental, que 12 estudiantes que representan el 38.71% y 10 estudiantes que representa 31.25% de los dos grupos, dan a conocer que tienen una calificación cualitativa de deficiente es decir que tienen una nota de 0 a 10 punto. Efectivamente en la hipótesis planteada en este trabajo se quiere mejorar esas calificaciones. También de los 31 estudiantes 12 de ellos del grupo control representa 38,71% y 17 estudiantes que representan el 53,13% de ambos grupos respectivamente, obtuvieron calificaciones de 11 a 13 puntos ubicándose dichos estudiantes en la escala cualitativa regular, y también se observa que un mínimo porcentaje estudiantes se ubican en las escalas cualitativas de bueno y excelente de ambos grupos.

Eso nos hace comprender que efectivamente los estudiantes tienen dificultades para la comprensión de texto en el nivel inferencial sabiendo, que

este nivel, según los autores es más difícil de comprender es por eso tal vez los estudiantes demoran más tiempo en mejorar en las comprensión.

Entonces la estrategia que se aplicó, de alguna manera supo mejorar esas calificaciones teniendo siempre en cuenta las estructuras que determina el método semiótico.

- a) Reporte, para conocer la comparación del nivel el nivel inferencial en la comprensión de textos narrativos en la prueba de salida entre grupo control y experimental, en los estudiantes de la I.E.S. Aplicación “José Carlos Mariátegui”.

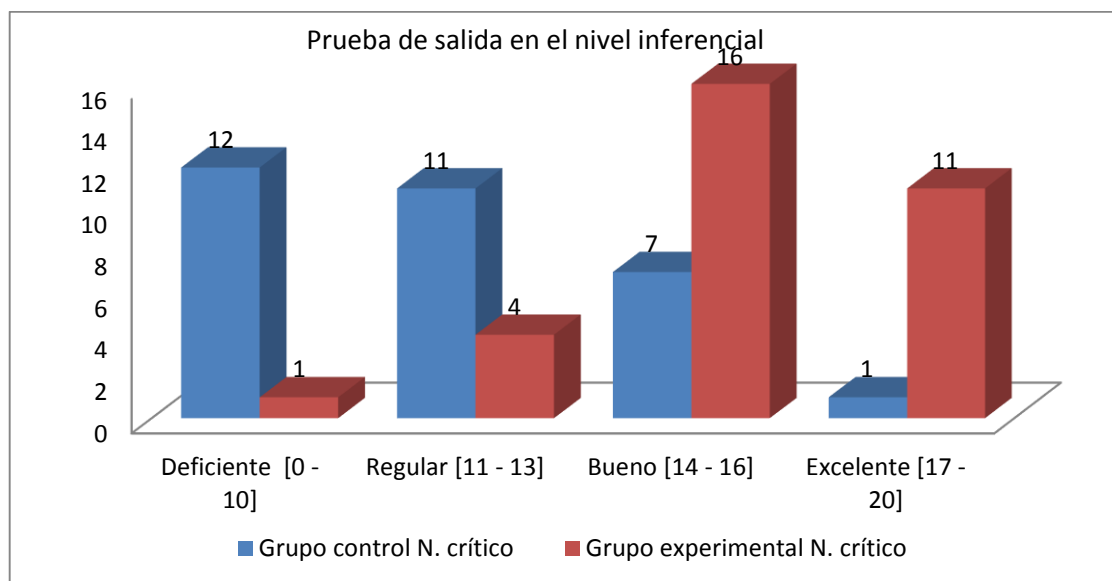
CUADRO Nº 10
COMPARACIÓN DE LA PRUEBA DE SALIDA DEL NIVEL INFERENCIAL
ENTRE EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL

ESCALA	Grupo control		Grupo experimental	
	Nivel Inf. Fi	Porcentaje %	Nivel Inf. fi	Porcentaje %
Deficiente [0 - 10]	13	41,94	0	0,00
Regular [11 - 13]	7	22,58	5	15,63
Bueno [14 - 16]	7	22,58	12	37,50
Excelente [17 - 20]	4	12,90	15	46,88
TOTAL	31	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de salida

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO Nº 08



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

En el cuadro N^a 10 se observa que en la prueba de salida en el nivel inferencial, de los grupos control y experimental, que 13 estudiantes que representan el 41.71% y 0 estudiantes que representa 0.00% de los dos grupos, dan a conocer que tienen una calificación cualitativa de deficiente es decir que tienen una nota de 0 a 10 punto con ese resultado se afirma que los estudiantes comprenden mejor en el nivel inferencial, aplicando el método de interpretación semiótica.

Además, 15 estudiantes que representan el 46,88% del grupo experimental obtuvieron calificativos de 17 a 20 puntos ubicándose dichos estudiantes en la escala cualitativa excelente, demostrando que en este nivel mejoraron significativamente la comprensión de textos narrativos con la aplicación del método de interpretación semiótica.

Entonces se demuestra que los estudiantes de la mencionada institución pueden proponer títulos diferentes a los textos, caracterizar los

rasgos en cuanto a los personajes y inferir las causas y efectos que se pudo ubicar en los textos leídos. Y eso se pudo observar durante el desarrollo de las sesiones de aprendizaje.

Es importante mencionar que esta estrategia de interpretación semiótica beneficia a los profesores, escuela y a los educandos porque aprovecha las herramienta que necesitan para mejorar el aprendizaje, por lo tanto es incuestionable la importancia del método de análisis semiótico que utiliza el maestro como apoyo en salón de clase.

4.2.2.3 LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS EN EL NIVEL CRÍTICO

- a) Reporte, para conocer la comparación del nivel el nivel crítico en la comprensión de textos narrativos en la prueba de entrada entre grupo control y experimental, en los estudiantes de la I.E.S. Aplicación “José Carlos Mariátegui”.

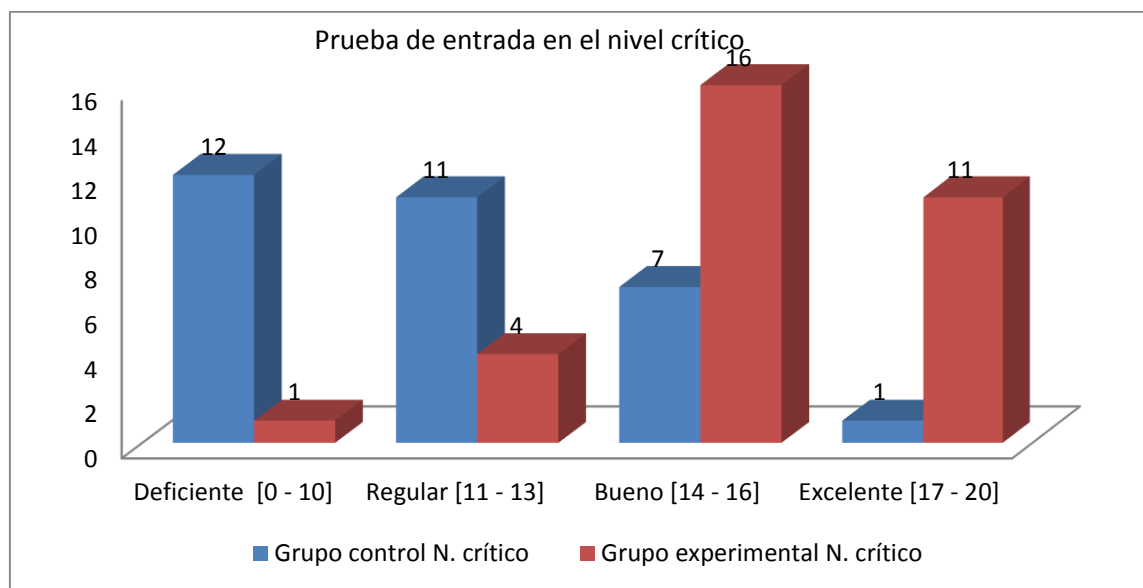
**CUADRO Nº 11
COMPARACIÓN DE LA PRUEBA DE ENTRADA DEL NIVEL CRÍTICO
ENTRE EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL**

ESCALA	Grupo control	Porcentaje %	Grupo experimental	Porcentaje %
	Nivel crítico Fi		Nivel crítico fi	
Deficiente [0 - 10]	17	54,84	23	71,88
Regular [11 - 13]	8	25,81	5	15,63
Bueno [14 - 16]	5	16,13	2	6,25
Excelente [17 - 20]	1	3,23	0	0,00
TOTAL	31	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de entrada

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO N°09



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

En el cuadro N^a 11 se observa que en la prueba de entrada en el nivel crítico, de los grupos control y experimental, donde 17 estudiantes que representan el 54,84% y 23 estudiantes que representan el 71,88% de ambos grupos, obtuvieron calificativos de 0 a 10 puntos ubicándose dichos estudiantes en la escala cualitativa deficiente, observando también que un mínimo porcentaje se ubican en las escalas cualitativas de bueno y excelente de ambos grupos, esto hace entender que los estudiantes del tercer grado de secundaria tienen algunas dificultades para sintetizar, opinar adecuadamente acerca de los textos narrativos.

En consecuencia el cuadro estadístico ilustrado acerca de la comparación de datos entre el grupo control y el grupo experimental no hay mucha diferencia en cuanto a los resultados; además ambos grupos se ubican en la escala deficiente.

b) Reporte, para conocer la comparación del nivel el nivel crítico en la comprensión de textos narrativos en la prueba de salida entre grupo control y experimental, en los estudiantes de la I.E.S. Aplicación “José Carlos Mariátegui”.

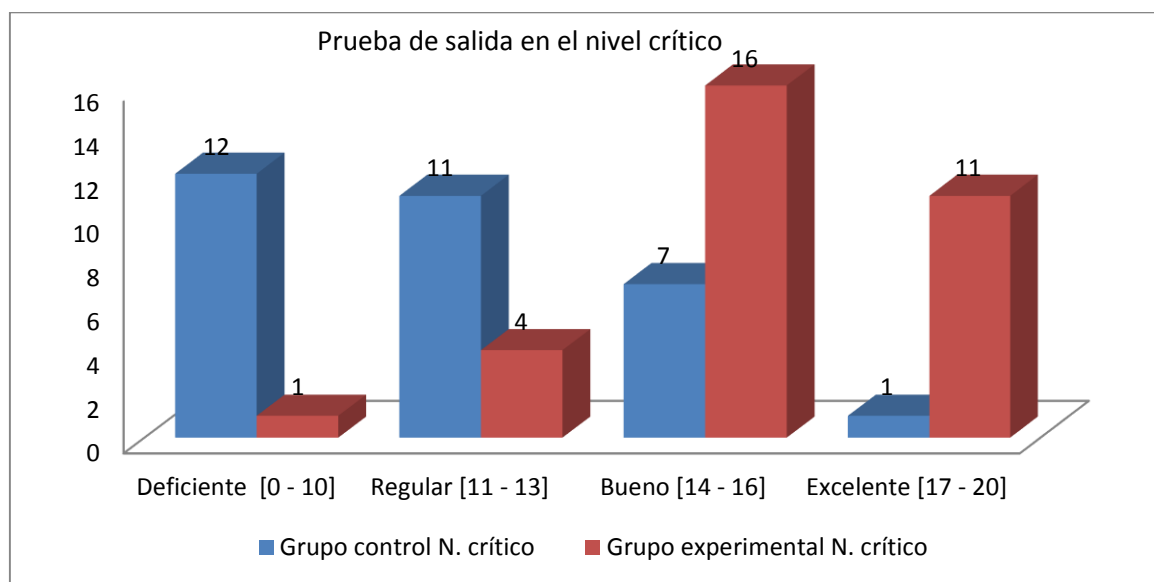
CUADRO Nº12
COMPARACIÓN DE LA PRUEBA DE SALIDA DEL NIVEL CRÍTICO ENTRE EL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL

ESCALA	Grupo control	Porcentaje	Grupo experimental	Porcentaje
	Nivel crítico		Nivel crítico	
	Fi	%	fi	%
Deficiente [0 - 10]	12	38,71	1	3,13
Regular [11 - 13]	11	35,48	4	12,50
Bueno [14 - 16]	7	22,58	16	50,00
Excelente [17 - 20]	1	3,23	11	34,38
TOTAL	31	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de salida

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO Nº 10



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

El tercer nivel corresponde a la lectura crítica o juicio valorativo del lector, y conlleva: Juicio sobre la realidad, juicio sobre la fantasía y juicio de valores.

En el cuadro N° 12 se observa que en la prueba de salida en el crítico, de los grupos control y experimental, donde 12 estudiantes que representan el 38,71% del grupo control, obtuvieron calificativos de 0 a 10 puntos ubicándose dichos estudiantes en la escala deficiente y 16 estudiantes que representan el 50,00% obtuvieron calificativos de 14 a 16 puntos ubicándose dichos estudiantes en la escala cualitativa bueno.

En la escala excelente en el grupo control se encuentra 1 estudiante que representa el 3.23%; por otro lado en el grupo experimental se observa que hubo un aumento de estudiantes de a 11 estudiantes que obtuvieron la nota de 17 a 20 puntos equivalente a 34. 38%, el cual significa que si existe mejora en este nivel y también en otros niveles, al aplicar la estrategia de interpretación semiótica.

Según Humberto Eco, la semiótica tiene un alto grado de interés por los alumnos, hace que el aprendizaje sea más duradero, ofrece una experiencia real que estimula la actividad de los estudiantes.

En consecuencia, se reafirma que en este nivel mejoraron de forma efectiva la comprensión de textos narrativos con la aplicación de la estrategia utilizada en este trabajo de investigación.

4.2.3 COMPRENSIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS

Reporte, en cuadro y gráfico según dimensiones e indicadores, de la comprensión de textos narrativos durante el tercer trimestre del año escolar 2014 en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.

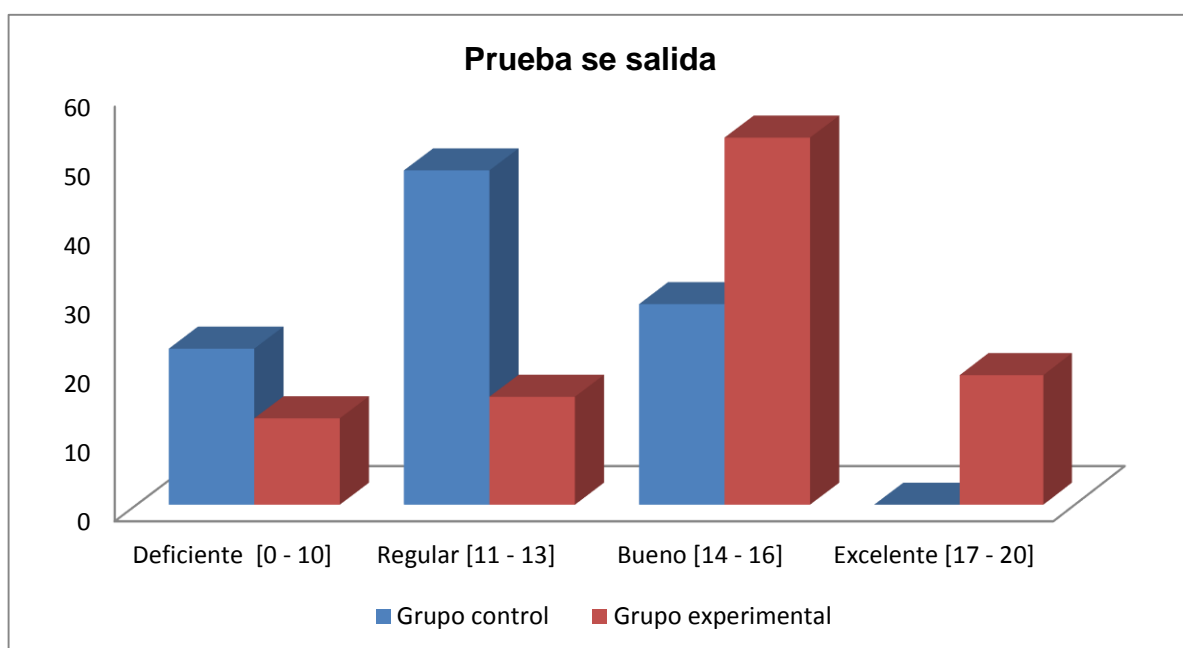
CUADRO N° 13
COMPARACIÓN DE RESULTADOS DE LA PRUEBA DE SALIDA DEL GRUPO CONTROL Y DEL GRUPO EXPERIMENTAL

ESCALA	GRUPO CONTROL	PORCENTAJE %	GRUPO EXPERIMENTAL	PORCENTAJE %
	fi		fi	
Deficiente [0 - 10]	7	22.58	4	12.50
Regular [11 - 13]	15	48.38	5	15.62
Bueno [14 - 16]	9	29.03	17	53.12
Excelente [17 - 20]	0	00.00	6	18.75
TOTAL	31	100,00	32	100,00

FUENTE : Prueba de salida

ELABORACIÓN : Los investigadores

GRÁFICO N° 11



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

Se observa según el cuadro N° 13 los resultados comparativos del grupos control y experimental después del experimento, pues se observa que; de los 31 estudiantes del grupo control 15 estudiantes se ubican en la escala regular que representa el 48.38%, lo que nos muestra que los estudiantes se mantuvieron con las mismas calificaciones a comparación con la prueba de entrada, explicando de que no pueden reconocen correctamente los personajes, poner otro título adecuado al tema y tener un juicio crítico acerca del texto. Por otro lado en el grupo experimental obtuvieron la nota de 14 a 16 puntos, 17 estudiantes que representa un 53.12% ubicándose en la escala bueno, lo que hace entender que los estudiantes tienen un rendimiento adecuado luego de aplicar la estrategia de interpretación semiótica en la comprensión de textos narrativos.

Entonces hace entender que los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Aplicación” José Carlos Mariátegui de la ciudad de puno; subieron de calificaciones luego de haber realizado la ejecución de la estrategia en lo estudiantes del grupo experimental.

PRUEBA DE HIPÓTESIS

Reporte, en cuadro según dimensiones e indicadores, de la comprensión de textos narrativos durante el tercer trimestre del año escolar 2014 en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.



CUADRO N° 14
COMPARACIÓN DE RESULTADOS DE LA PRUEBA DE ENTRADA Y SALIDA DEL GRUPO CONTROL Y DEL GRUPO EXPERIMENTAL

	GRUPO CONTROL					GRUPO EXPERIMENTAL			
	NIVELES PRUEBAS	LITERAL	INFERENCIAL	CRÍTICO	PROM.	LITERAL	INFERENCIAL	CRÍTICO	PROM.
Promedio	P. ENTRADA	12,52	10.87	11.65	11.55	11.88	10.28	9.69	10.56
	P. SALIDA	12.65	10.81	12.42	11.90	16.13	15.25	15.75	15.66
Desviación Estándar	P. ENTRADA	3.05	3.67	2.51	1.804	2.78	3.48	2.71	1.813
	P. SALIDA	4.85	4.14	2.85	2.21	2.59	2.42	2.23	1.04
Coefficiente de variación	P. ENTRADA	0.24	0.34	0.22	0.156	0.234	0.34	0.28	0.172
	P. SALIDA	0.38	0.38	0.23	0.19	0.16	0.159	0.142	0.07

FUENTE : Prueba de entrada y salida

ELABORACIÓN : Los investigadores

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

El cuadro N^o 14 muestra resultados obtenidos antes y después de la investigación, el cuadro muestra notas del grupo control y experimental en los tres niveles; literal, Inferencial y crítico, en ello se observa que; el promedio general obtenido en el grupo control es de 11,55 antes del experimento y luego del experimento es 11,90 esto nos explica que los estudiantes continúan en la escala regular, puesto que, no existe ninguna mejoría.

Por otro lado en el grupo experimental el promedio general antes del experimento fue 10.55 y posterior al experimento se obtuvo el promedio general de 15,66, lo que hace entender que los estudiantes del tercero “A” quienes fueron el grupo experimental mostraron una mejoría a comparación de la prueba de entrada.

En el coeficiente de variación antes del experimento se observa 0,156 o 15,6% de heterogeneidad del grupo control y 0.172 o 17,2% de heterogeneidad para el grupo experimental, donde se aprecia que existe un grado alto de dispersión entre las notas con respecto al promedio aritmético.

Mientras que en la prueba de salida se observa 0.19 o 19% de heterogeneidad del grupo control y 0.07 o 7% de heterogeneidad para el grupo experimental, donde se observa que existe un grado alto de dispersión en el grupo control y bajo en el grupo experimental demostrando que hay diferencia significativa entre los promedios y el coeficiente de dispersión que va en favor del experimental.

Entonces hace entender que los estudiantes del grupo experimental de la Institución Educativa Secundaria “Aplicación” José Carlos Mariátegui de la ciudad de Puno; tuvieron una mejoría en la comprensión de textos literarios narrativos.

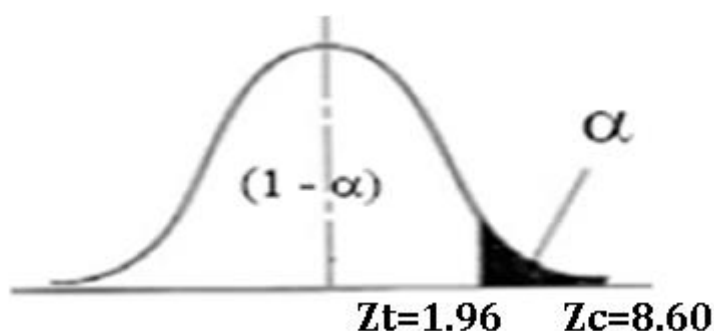
Prueba estadística

$$z_c = \frac{\overline{X}_a - \overline{X}_b}{\sqrt{\frac{s^2_a}{na} + \frac{s^2_b}{nb}}}$$

$$Z_c = \frac{15.66 - 11.90}{\sqrt{\frac{1.04^2}{32} + \frac{2.21^2}{31}}}$$

$$Z_c = 8,60$$

Regla de decisión



Cuando el valor de Z_c (8.60) es superior al valor de Z tabulada (1,96) con un nivel del 95% de significancia, por lo que se optamos por la hipótesis alterna (H_a); rechazando la hipótesis nula (H_0). Donde, el método de interpretación semiótica mejora significativamente la comprensión de textos narrativos en los estudiantes del tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno.

CONCLUSIONES

PRIMERA: El método de interpretación semiótica como estrategia mejoró en medida significativa de la escala regular a la escala buena, en la comprensión de textos narrativos en la mayoría de los estudiantes del tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno. El valor de Z_c es de 8.60 es superior al valor de Z tabulada (1,96) con un nivel del 95% de significancia, por lo que se optamos por la hipótesis alterna (H_a); rechazando la hipótesis nula (H_0).

SEGUNDA: El método de interpretación semiótica mejoró la comprensión de textos narrativos de la escala regular a la escala buena en el nivel literal, en los estudiantes de tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno. Demostrando así, que se obtuvieron calificativos de 11.88 antes del experimento y después del tratamiento se obtuvo un promedio de 16.33, ubicándose dichos estudiantes en la escala cualitativa bueno.

TERCERA: El método de interpretación semiótica mejoró la comprensión de textos narrativos en el nivel inferencial, en los estudiantes de tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno. El promedio de los estudiantes del grupo experimental en el nivel inferencial antes del tratamiento experimental es de 10.28 y después del

tratamiento es de 16,25; lo que demuestra la eficacia de estas estrategias superando el promedio inicial.

CUARTA: El método de interpretación semiótica mejoró la comprensión de textos narrativos en el nivel crítico, en los estudiantes de tercer grado de la Institución Educativa Secundaria “José Carlos Mariátegui”, de la ciudad de Puno, observando. El promedio de los estudiantes del grupo experimental en el nivel crítico antes del tratamiento experimental es de 9.69 y después del tratamiento es de 15.75, subiendo así en unos 6 puntos, lo que demuestra la eficacia de estas estrategias al elevar el promedio inicial.

SUGERENCIAS

PRIMERA: A los docentes de la Institución Educativa Secundarias “José Carlos Mariátegui” de la ciudad de Puno, se les sugiere aplicar esta estrategia de lectura de método de interpretación semiótica, puesto que esta estrategia tiene un efecto positivo en la comprensión de textos, eso se notó durante la ejecución del trabajo.

SEGUNDA: Sugerirles a los docentes en el área de comunicación que pongan más énfasis en la aplicación de estrategias de lectura, para lograr el buen desarrollo de los niveles de comprensión de textos: literal, inferencial y crítico; ya que esto ayudará al estudiante a desarrollarse eficazmente como personas con habilidades competitivas.

TERCERA: A todos los docentes, padres de familia y la población en general, decirles que practiquen y fomenten el hábito de la lectura. Porque gracias a la lectura el humano obtendrá el mayor dominio de la parte léxica y la adecuada comprensión de los textos.

CUARTA: Recordar que las autoridades locales y regionales no son ajenas a la actividad e la comprensión de textos. Entonces deberían de fomentar el plan de comprensión de lectura con mayor énfasis organizando actividades de mayor trayectoria; pensando en el buen impacto a toda la población.

BIBLIOGRAFÍA

- ✓ ALVAREZ SANAGUSTIN, A. (1981). *Semiología y Narración*, Oviedo: Universidad de Oviedo.
- ✓ BAL, M. (1977). *Narratologie. Les instances du récit*. Madrid: Cátedra, 1985
- ✓ BARTHES, R. (1964). *Éléments de Sémiologie*, Communications. 1985.
- ✓ BELLEAU, A. (1986). *La teoría bajtiniana del dialogismo*. ed., Milano: F.
- ✓ BOBES NAVES, M.C. (1985). *Teoría general de la Semiología*. Madrid.
- ✓ BOBES (1977). *Crítica Semiológica*, Oviedo: Universidad de Oviedo.
- ✓ DEHENNIN, E. (1989). *Los discursos del relato*: ed. Frankfurt: Vervuert, vol.
- ✓ GARRIDO, A. (1993). *El texto narrativo*, Madrid: Síntesis.
- ✓ GARRIDO GALLARDO, M.A. (1982), *Estudios de semiótica literaria*, Madrid.
- ✓ GREIMAS, A. J. (1966). *Sémantique structurale*. Paris
- ✓ HAVERKATE, H. (1987). *Semiótica del diálogo*. California.
- ✓ MIGNOLO, W. (1978). *Elementos para una teoría del texto literario*, Barcelona
- ✓ PAZ GAGO, J. (1994). *Semiótica y Modernidad*. Coruña.
- ✓ PEIRCE, Ch. S. (1974). *La ciencia de la semiótica*. Buenos Aires.
- ✓ ZAVALA, I. M. (1989). *Dialogía, voces, enunciados*. Madrid: El arquero

ANEXOS

ANEXOS

Anexo N° 01: Prueba de entrada

Anexo N° 02: Prueba de salida

Anexo N° 03: Sesiones de aprendizaje

Sesión de aprendizaje N° 1

Sesión de aprendizaje N° 2

Sesión de aprendizaje N° 3

Sesión de aprendizaje N° 4

Sesión de aprendizaje N° 5

Sesión de aprendizaje N° 6

Sesión de aprendizaje N° 7

Sesión de aprendizaje N° 8

Sesión de aprendizaje N° 9

Sesión de aprendizaje N° 10

¡AL RINCÓN! ¡QUITA CALZÓN!

Pre test

El liberal obispo de Arequipa, Chávez de la Rosa, a quien debe esa ciudad, entre otros beneficios, la fundación de la casa de expósitos, tomó gran empeño en el progreso del seminario, dándole un vasto y bien meditado plan de estudios, que aprobó el rey, prohibiendo sólo que se enseñasen Derecho natural y de gentes.

Rara era la semana, por los años de 1796, en que su señoría ilustrísima no hiciese por lo menos una visita al colegio, cuidando de que los catedráticos cumpliesen con su deber, de la moralidad de los escolares y de los arreglos económicos.

Una mañana encontróse con que el maestro de latinidad no se había presentado en su aula, y por consiguiente los muchachos, en plena holganza, andaban haciendo de las suyas.

El señor obispo se propuso remediar la falta, reemplazando por ese día al profesor titular.

Los alumnos habían descuidado por completo aprender la lección. *Nebrija* y el *Epítome* habían sido olvidados.

Empezó el nuevo catedrático por declinar a uno *musa, musoe*. El muchacho se equivocó en el acusativo del plural, y el señor Chaves le dijo: —¡Al rincón! ¡quita calzón!

Y ya había más de una docena arrinconados, cuando le llegó su turno al más chiquitín y travieso de la clase, uno de esos tipos que llamamos *revejidos*, porque a los sumos representaba tener ocho años, cuando en realidad doblaba el número.

—*Quid estoratio?*— le interrogó el obispo.

El niño o *conato* de hombre alzó los ojos al techo (acción que involuntariamente practicamos para recordar algo, como si las vigas del techo fueran un tónico para la memoria) y dejó pasar cinco segundos sin responder. El obispo atribuyó el silencio a ignorancia, y lanzó el inapelable fallo:

—¡Al rincón! ¡quita calzón!

El chicuelo obedeció, pero rezongando entre dientes algo que hubo de incomodar a su ilustrísima.

—Ven acá, trastuelo, ahora me vas a decir qué es lo que murmuras.

—Yo, nada, señor... nada —y seguía el muchacho gimoteando y pronunciando a la vez palabras entrecortadas.

Tomó a capricho el obispo saber lo que el escolar murmuraba, y tanto le hurgó que, al fin, le dijo el niño:

—Lo que hablo entre dientes es que, si su señoría ilustrísima me permitiera, yo también le haría una preguntita, y había de verse moro para contestármela de corrido.

Picole la curiosidad al buen obispo, y, sonriéndose ligeramente, respondió:

—A ver, hijo, pregunta.

—Pues con venia de su señoría, y si no es atrevimiento, yo quisiera que me dijese cuántos *Dominusvobiscum* tiene la misa.

El señor Chaves, sin darse de la acción, levantó los ojos.

—¡Ah! —murmuró el niño, pero no tan bajo que no le oyese el obispo—. También él mira al techo.

La verdad es que a su señoría ilustrísima no se le había ocurrido hasta ese instante averiguar cuántos *Dominusvobiscum* tiene la misa.

Encantolo, y esto era natural, la agudeza de aquel arrapiezo, que desde ese día le cortó, como se dice, el ombligo.

Por supuesto que hubo amnistía general para los arrinconados.

El obispo se constituyó en padre y protector del niño, que era de una familia pobrísima de bienes, si bien rica en virtudes, y le confirió una de las becas del seminario.

Cuando el señor Chaves de la Rosa, no queriendo transigir con abusos y fastidiado de luchar sin fruto con su cabildo y hasta con las monjas, renunció en 1804 al obispado, llevó entre los familiares que le acompañaron a España al cleriguito del *Dominusvobiscum*, como cariñosamente llamaba a su protegido.

Andando los tiempos, aquel niño fue uno de los prohombres de la independencia, uno de los más prestigiosos oradores en nuestras asambleas, escritor galano y robusto, habilísimo político, y orgullo del clero peruano.

¿Su nombre?

¡Qué! ¿No le han adivinado ustedes?

En la bóveda de la catedral hay una tumba que guarda los restos del que fue Francisco Javier de Luna-Pizarro, vigésimo arzobispo de Lima, nacido en Arequipa en Diciembre de 1780 y muerto en Febrero de 1855.

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA
“JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI” PUNO**

**FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS
APELLIDOS Y**

NOMBRES.....

Fecha:...../...../..... Grado:..... Sección:.....

**PRE TEST
“AL RINCÓN QUITA CALZÓN”**

I. EN LAS SIGUIENTES PREGUNTAS MARQUE LA RESPUESTA CORRECTA

1. **¿Cuál es el significado de la palabra gimoteando?**
 - a) Hacer los gestos y suspiros del llanto sin llegar a él.
 - b) Facilitando, proporcionándole
 - c) Consentir de sobre manera
2. **¿Quiénes el personaje principal del fragmento?**
 - a) Obispo, Francisco
 - b) Kon
 - c) Los hombres
3. **¿Cuáles son los personajes secundarios?**
 - a) El sauce, la hija del juez,
 - b) Mazuelos y el carpintero
 - c) Los alumnos
4. **¿Qué sucedió cuando le tocó contestar al pequeño en el salón?**
 - a) Le dio una gran lección al obispo
 - b) No supo la respuesta y murmuró
 - c) El muchacho lloró
5. **¿Dónde ocurren los hechos?**
 - a) En el pueblo
 - b) En la escuela
 - c) En la plaza
6. **¿Qué tipo de narrador se utiliza en el texto?**
 - a) Es narrador omnisciente y protagonista
 - b) Es narrador testigo y omnisciente
 - c) Es narrador observador y protagonista
7. **¿Qué otro título le podrías poner al texto?**
 - a) Una buena lección
 - b) La desgracia de los alumnos
 - c) La experiencias en el colegio militar
8. **A partir de la lectura, ¿con qué adjetivo se podría calificar al obispo?**
 - a) Comprensivo y amable
 - b) Responsable y estricto
 - c) Estricto en el estudio
9. **Según el contexto, ¿qué significaba a rincón quita calzón?**
 - a) Es una estimulación positiva
 - b) Es un premio
 - c) Que era un castigo por responder mal
10. **¿Qué hubiera ocurrido si el muchacho no hubiera murmurado?**
 - a) Todos hubieran sido castigados
 - b) El obispo no recapacitaría de su forma de accionar

- c) El joven no se hubiera convertido en su protegido
11. **¿Qué hubiera pasado si los muchachos hubieran contestado bien las preguntas?**
- Seguro el obispo no les hubiera castigado
 - Igual les hubiera castigado por maltratarlos
 - Hubiese realizado el castigo de todas formas porque al obispo le gustaba castigar
12. **¿Cuál es el tema principal?**
- La educación virreinal
 - Los abusos ocurridos en la escuela
 - Los amigos de francisco
13. **Según el contexto ¿cuál era el significado de cleriguito?**
- Persona que ha recibido las ordenes de bautismo
 - Persona que ha recibido las ordenes de confirmación
 - Persona que ha recibido las ordenes sacramentales
14. **¿Qué te pareció el actuar del muchacho frente al obispo?**
- Fue muy valiente
 - Le dio una gran lección
 - Fue insolente
15. **¿Qué opinas sobre la lección del niño?**
- Me parece que es adecuada porque nunca se rindió ante sus dificultades.
 - Me pareció una buena lección la que le dio el niño al sacerdote, ya que, lo hizo reflexionar.
 - Su actuar fue negativo porque él solo debió dedicarse al estudio.
16. **¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
- Sí, porque es sencillo y comprensible
 - No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - No, porque es complicado para entender
17. **Identifica los valores en el texto:**
- La amistad, respeto, perseverancia.
 - Muerte, vida
 - Valor, solidaridad.
18. **¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
- Desconocimiento de las palabras.
 - Falta de concentración en la lectura.
 - Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
19. **¿Cómo solucionó esos problemas?**
- Retomando los objetivos de la lectura
 - Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
 - Con la ayuda del profesor.
20. **¿Cuál era la intención del autor al contar esa tradición peruana?**
- Siempre hay algo que aprendes con los demás
 - No importa qué joven puedes ser; Pero siempre tienes algo que enseñar
 - Como los mayores piensan que tienen toda la razón

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 1

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos el texto “Aves sin nido” de Clorida Matto de Turner, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1 I.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
<p>PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.</p>	<p>❖ “Aves sin nido” de CloridaMatto de Turner.</p>

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Recepción de información • Caracterización 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes son motivados por los facilitadores. ❖ En seguida recuperan los saberes previos. Respondiendo a las siguientes preguntas: ❖ ¿Alguna vez leyó o escucho de esta obra? ❖ ¿Quiénes serán las “aves sin nido”? ❖ Los estudiantes hacen el conflicto cognitivo con la siguiente pregunta. ❖ ¿Quiénes serán las “aves sin nido”? 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas ❖ plumones 	15 min.
		<ul style="list-style-type: none"> • Reconocimiento 	<p>El estudiante:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Reconoce el narrador extradieгético e intradieгético de la obra 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Fichas

<p>SO</p>		<p>Aves sin Nido.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Identifica las secuencias textuales de la obra. ❖ En base a la lectura identifica la dialogía de los personajes. ❖ Seguidamente reconocen la ficción de la obra. ❖ Luego identifica a que universo ficcional pertenece la obra. ❖ identifica la cronotopía del texto ❖ Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 	<p>de apoyo</p>	
<p>SALIDA</p>		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema? ❖ ¿Cómo lo hemos solucionado? ❖ ¿Cuánto sabemos ahora? ❖ A través de la ficha de lectura se verifica el logro de las capacidades y actitudes previstas. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. 	<p>5 min.</p>

V. EVALUACIÓN

6.1 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADORES	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
<p>COMPRENSIÓN DE TEXTOS</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. • Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Examen 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Prueba escrita.

BIBLIOGRAFÍA

- TAMAYO VARGAS, Augusto “Literatura Peruana”
- MATTO DE TURNER, Clorinda “Aves sin Nido”
- MARCO GUTIERREZ SERGIO RODRIGUEZ, “Lenguaje y Literatura 3er grado”

AVES SIN NIDO

CAPÍTULO II

X

Una vez encerrado en la cárcel el campanero Isidro Champi, las puertas no volvieron a abrirse para restituirle la libertad.

Sepamos lo que pasó con su mujer la tarde en que se dirigió a casa de su compadre Escobedo, en demanda de apoyo y consejos.

—¿Conque está preso mi compadre? —dijo Escobedo después de cruzados los saludos y comunicada la noticia por la india.

—Sí *compadrey*, wiracocha. ¿Y qué hacemos pues? socórrenos tú —repuso la mujer compungida; a lo que Escobedo respondió dándole una suave palmada en el hombro.

—¡Ajá! Pero, a pedir favor no se viene así... con las manos limpias... y tú que tienes tanto ganado, ¿eh... *comadritay*?

—Razón tienes, wiracocha compadre, pero, salí de mi casa como venteada por los brujos, y mañana, más tarde... no seré mal agradecida como la tierra sin agua...

—Bueno, bueno, *comadritay*, eso ya es otra cosa; mas para ir a hablar con el Juez y el Gobernador, debes decirme qué les ofrecemos...

—¿Les llevaré una gallina?

—¡Qué tonta! ¿qué estás hablando? ¿tú crees que por una gallina habían de despachar tanto papel? Mi compadre ya *está en los expedientes* por esas bullas donde murieron Yupanquí y los otros —dijo con malicia Escobedo.

—¡Jesús! ¡*compadritoy*! ¿qué es lo que dices? —preguntó ella estrujándose las manos.

—Claro; eso es cierto, pero, habiendo empeños, lo sacaremos. Dime ¿cuántas vacas tienes? Con unas cuatro creo que...

—¿Con cuatro vacas saldrá libre mi Isidro? —preguntó toda confundida la mujer

—Cómo no, *comadritay*; una daremos al Gobernador, otra al Juez, otra al Subprefecto, y la última, quedaría, pues, para tu compadre —distribuyó Escobedo paseando de un extremo a otro de su habitación, mientras que la india, sumida en una noche de dudas y desolación, repasaba en su mente uno a uno los ganados, determinándolos por sus colores, edad y señales particulares, confundiendo a veces los nombres de sus hijos con los de sus queridas terneras.

—¡Caray! ¡cómo piensas roñona! ¿parece que tú no quieres a tu marido? —interrumpióla Escobedo.

—¡Dios me libre de no quererlo, *compadritoy*, a mi Isidro con quien hemos crecido casi juntos, con quien hemos pasado tantos trabajos!... ¡ay!... pero...

—Bueno, dejémonos de eso, yo tengo mucho que hacer—dijo

—¿Por qué no he acudido a él primero? Tal vez mañana cuando cante el gallo no será tarde —y salió diciendo a Escobedo —wiracocha *compadritoy*, anda pues, sin cachaza, yo tengo que llevar los abrigos para Isidro y le contaré que tú vas a salvarnos, adiós.

—Ratón, caíste a la ratonera —dijose riendo Escobedo, y en seguida se preparó para ir en busca de Estéfano Benites para comunicarle el negocio que había arreglado, de que partirían por la mitad, dejando las cuatro vaquillas exentas del embargo decretado, pues aparecerían como propiedad de Escobedo o de Benites.

“JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI” PUNO

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../..... Grado:..... Sección:.....

AVES SIN NIDO

CAPÍTULO I

2. Exentas:

- a) Encarcelado
- b) Libre, desembarazado de algo.
- c) Envuelto en un embrollo.

3. ¿Cómo era Escobedo?

- a) Un hombre amable y justo
- b) Un hombre autoritario y corrupto
- c) Era comprensivo y un poco autoritario

4. ¿Quién es el personaje principal?

- a) Escobedo
- b) Isidro Chambi
- c) La esposa de Isidro Chambi

5. ¿Dónde ocurren los hechos?

- a) En la casa de Escobedo
- b) En la casa de Isidro Chambi
- c) En la cárcel

6. ¿Cuántas vacas le pidió Escobedo a la esposa de Isidro Chambi?

- a) 2 vacas
- b) 9 vacas
- c) 4 vacas

7. ¿Qué tipo de narrador existe en la obra?

- a) Omnisciente
- b) Protagonista
- c) Testigo

8. ¿Qué otro título le pondrías al texto?

- a) Aves heridas
- b) La justicia
- c) La cárcel

9. ¿Cuál es el tema central de la obra?

- a) El abuso de los gobernantes contra los pobladores.
- b) El correcto proceder de los gobernantes



c) La vida en el campo

10. ¿Cuál es el mensaje de la obra?

- a) Mostrarnos las injusticias que cometen con la gente humilde que no tiene recursos para defenderse.
- b) Mostrarnos que la mejor opción que tienes en caso de buscar libertad de alguien es un pago a algún funcionario.
- c) Mostrarnos que los que mandan siempre serán los gobernantes.

11. ¿De acuerdo con su forma de hablar a que clase social pertenece Escobedo?

- a) De clase alta
- b) Clase media
- c) De clase baja

12. ¿De acuerdo con su forma de hablar a que clase social pertenece la esposa de Isidro Chambi?

- a) De clase alta
- b) Clase media
- c) De clase baja

13. ¿Cómo consideras el trato de Escobedo hacia la señora de Isidro Chambi?

- a) Correcta y justa
- b) Corrupta e injusta
- c) Abusiva pero correcta

14. De acuerdo la historia ¿Qué puedes deducir de “Ratón, caíste en la ratonera”?

- a) Se refiere que el ratón cayó en la trampa.
- b) Se deduce que la esposa de Isidro Chambi había caído en las patrañas de Escobedo.
- c) Se deduce que Escobedo había caído en las propuestas de la esposa de Isidro Chambi.

15. ¿Crees que fue correcto que la esposa de Isidro Chambi fue a versar con Escobedo?

- a) No, porque Escobedo estaba triste
- b) Porque quería sacar de la cárcel a su esposo.
- c) Porque quería regalarle un gallo.

16. Si pudieras conversar con Escobedo que le dirías:

- a) La forma como procedió con la esposa de Isidro Chambi es correcta
- b) Es un corrupto y abusivo con su trato, que él merece estar en la cárcel.
- c) No le dirías nada.

17. Si pudieras conversar con la esposa de Isidro Chambi que le dirías:

- a) Que acepte su mala suerte.
- b) Que le de las 4 vacas.
- c) Que no se deje dominar y busque una alternativa de solución.

18. ¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?

- d) Sí, porque es sencillo y comprensible
- e) No, porque utiliza un lenguaje figurado
- f) No, porque es complicado para entender

19. Identifica los valores en el texto:

- d) Envidia, odio
- e) Muerte, vida
- f) Amor, responsabilidad

20. ¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?

- d) Desconocimiento de las palabras.
- e) Falta de concentración en la lectura.
- f) Dificultad para determinar el tema central del fragmento.

21. ¿Cómo solucionó esos problemas?

- d) Retomando los objetivos de la lectura.
- e) Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
- f) Con la ayuda del profesor.

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 2

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos el texto “Ollantay”, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1 I.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
<p>PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.</p>	<p>❖ “Ollantay”</p>

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Recepción de información • Caracterización 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes son motivados por los facilitadores. ❖ En seguida recuperan los saberes previos. Respondiendo a las siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> ❖ ¿Alguna vez leyó o escucho de esta obra? ❖ ¿Qué significará la “ollantay”? ❖ Los estudiantes hacen el conflicto cognitivo con la siguiente pregunta. ❖ ¿“Ollantay” es un término quechua, aymara o 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas ❖ plumones 	15 min.

	<ul style="list-style-type: none"> Reconocimiento 	castellano?		
PROCESO		<ul style="list-style-type: none"> El estudiante: <ul style="list-style-type: none"> Reconoce el narrador extradiegético e intradiegético de la obra "Ollantay". Identifica las secuencias textuales de la obra. En base a la lectura identifica la dialogía de los personajes. Seguidamente reconocen la ficción de la obra. Luego identifica a que universo ficcional pertenece la obra. identifica la cronotopía del texto Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> Voz humana. Fichas de apoyo 	60min.
SALIDA		<ul style="list-style-type: none"> Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema? ¿Cómo lo hemos solucionado? ¿Cuánto sabemos ahora? A través de la ficha de lectura se verifica el logro de las capacidades y actitudes previstas. 	<ul style="list-style-type: none"> Voz humana. 	5 min.

V. EVALUACIÓN

6.2 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADORES	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
COMPRESIÓN DE TEXTOS	<ul style="list-style-type: none"> Comprende los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Examen 	<ul style="list-style-type: none"> Prueba escrita.

BIBLIOGRAFÍA

- TAMAYO VARGAS, Augusto “Literatura Peruana”
- ANÓNIMO “Ollantay”
- MARCO GUTIERREZ “Lenguaje y Literatura 3er grado”
- SERGIO RODRIGUEZ,

OLLANTAY

ACTO I

Escena I

Gran plaza en el Cuzco con el templo del Sol en el fondo. La escena tiene lugar ante el vestibulo del templo. Vestidos característicos de la época incaica.

(Salen OLLAN, con manto bordado de oro y la maza al hombro, y tras él, PIQUI-CHAQUI.)

OLLANTAY.- ¿Has visto, Piqui-Chaqui, a Cusi Ccoyllur en su palacio?

PIQUI-CHAQUI.- No, que el Sol no permita que me acerque allá. ¿Cómo, no temes siendo hija del Inca?

OLLANTAY.- Aunque eso sea, siempre he de amar a esta tierna paloma: a ella sola busca mi corazón.

PIQUI-CHAQUI.- ¡Creo que el demonio te ha hechizado! Estás delirando, pues hay muchas doncellas a quienes puedes amar, antes que llegues a viejo. El día que el Inca descubra tu pensamiento, te ha de cortar el cuello y también serás asado como carne.

OLLANTAY.- ¡Hombre!, no me sirvas de estorbo. No me contradigas, porque en este momento, te he de quitar la vida, destrozándote con mis propias manos.

PIQUI-CHAQUI.- ¡Veamos! Arrójame afuera como un can muerto, y ya no me dirás cada año, cada día, cada noche: «Piqui-Chaqui, busca a Cusi-Ccoyllur.»

OLLANTAY.- Ya te digo, Piqui-Chaqui, que acometería a la misma muerte con su guadaña; aunque una montaña entera y todos mis enemigos se levantaran contra mí, combatiría con ellos hasta morir por abrazar a Ccoyllur.

PIQUI-CHAQUI.- ¿Y si el demonio saliera?

OLLANTAY.- Aun a él hollaría con mis plantas.

PIQUI-CHAQUI.- Porque no veis ni la punta de sus narices, por eso habláis así.

OLLANTAY.- En hora buena, Piqui-Chaqui, dime sin recelo: ¿Cusi-Ccoyllur, no es una brillante flor?

PIQUI-CHAQUI.- ¡Vaya! Estás loco por Cusi-Ccoyllur. No la he visto. Tal vez fue una que entre todas las sin mancilla salió ayer, al rayar la aurora, hermosa como la Luna y brillante como el Sol en su carrera.

OLLANTAY.- Sin duda ella fue. He aquí que la conoces. ¡Qué hermosa! ¡Qué jovial! Anda en este instante y habla con ella, que siempre está de buen humor.

PIQUI-CHAQUI.- No desearía ir de día al palacio, porque en él no se conoce al que va con quipe.

OLLANTAY.- ¿Cómo, no me has dicho que ya la conoces?

PIQUI-CHAQUI.- Eso he dicho por decir. Como las estrellas brillan de noche, por eso sólo de noche la conozco.

OLLANTAY.- Sal de aquí, brujo, pues mi idolatrada Cusi-Ccoyllur deslumbra al mismo Sol con su hermosura. Ella no tiene rival.

PIQUI-CHAQUI.- Aguarda que ahora ha de salir un viejo o una vieja, que creo idóneos

Escena III

OLLANTAY.- ¡Oh Ollantay! Eres valiente, no temas; tú no conoces el miedo. Cusi Ccoyllur, tú eres quien me ha de proteger. Piqui-Chaquí, ¿dónde estás?

PIQUI-CHAQUI.- Me había dormido como una piedra y he soñado mal agüero.

OLLANTAY.- ¿Qué cosa?

PIQUI-CHAQUI.- En una llama amarrada.

OLLANTAY.- Ciertamente; tú eres ella.

PIQUI-CHAQUI.- Sí, por eso me crece el pescuezo.

OLLANTAY.- Vamos; llévame donde Cusi-Ccoyllur.

PIQUI-CHAQUI.- Todavía es de día.

(Salen.)

Escena IV

CUSI-CCOYLLUR, llorando, y su madre, CCOYA, se encuentran en el interior del Aclla-Huasi.

CCOYA.- ¿Desde cuándo estás tan mustia Cusi-Ccoyllur, imagen del Sol? ¿Desde cuándo te ha abandonado el gozo y la alegría? Profunda tristeza despedaza mi afligido corazón: deseo mejor la muerte que presenciar tanta desdicha. Dime: ¿has amado a Ollantay? ¿Eres su compañera? ¿Estás ya desposada con él? ¿Has elegido a ese inca por tu esposo? Descansa un poco.

CUSI-CCOYLLUR.- ¡Ay princesa! ¡Ay madre mía! ¿Cómo no he de llorar? ¿Cómo no he de gemir? Si mi amado, si mi protector que cuidó de mi niñez durante tantos días y tantas noches me olvida, castigándome con la más terrible indiferencia. ¡Ay, madre mía! ¡Ay princesa! ¡Ay, mi adorado amor! Desde el día que entré aquí, la Luna se vistió de luto; el Sol se oscureció como si estuviera cubierto de ceniza. Una nube tempestuosa vino a anunciar mi pesar, y aun la hermosa estrella del amor dejó de emitir sus fulgores. Todos los elementos han conspirado contra mí, y el Universo ya no existe. ¡Ay, madre mía! ¡Ay, princesa! ¡Ay, mi adorado amor!

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA
"JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI" PUNO**

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../.....Grado:.....Sección:.....

OLLANTAY

ESCENAS I

1. **¿Cuál es el significado de la palabra?**
Mancilla:
 - a) Mancha
 - b) Pulcritud
 - c) Limpio
2. **¿Quién era Piqui- Chaqui?**
 - a) Era quien servía a Ollantay, de quien se burlaba por su amor
 - b) Un hombre autoritario y corrupto
 - c) Era alto, corpulento
3. **¿Quién es el personaje principal?**
 - a) Ollanta
 - b) PiquiChaqui
 - c) Cusy- Cooyllur
4. **¿Dónde ocurren los hechos?**
 - a) En la casa de Ollanta
 - b) Vestíbulo del templo
 - c) En la casa de Piqui – Chaqui.
5. **¿Cuál es el tema de conversación entre piquichaqui y Ollantay?**
 - a) Por terrenos
 - b) Por cusy-cooyllur
 - c) Por vacas
6. **¿Qué tipo de narrador existe en la obra?**
 - a) Omnisciente
 - b) Protagonista
 - c) Testigo
7. **¿Cuál de las siguientes expresiones es el tema central de la obra?**
 - a) La confesión de amor de Ollantay
 - b) El desengaño
 - c) La vida en el campo
8. **¿Qué otro título le pondrías al texto?**
 - a) El amor imposible
 - b) Cussy- Cooyllur
 - c) La amistad
9. **¿De acuerdo con su forma de hablar a qué clase social pertenece Ollantay?**
 - a) De clase alta
 - b) Clase media

- c) De clase baja
10. **¿De acuerdo con su forma de hablar a qué clase social pertenece Piqui- Chaqui?**
- De clase alta
 - Clase media
 - De clase baja
11. **¿De acuerdo a la conversación ente Ollanta y PiquiChaqui, Cusi Coyllur era?**
- La hija de un Inca de la clase noble
 - La hija de un Inca de la clase baja
 - La sirvienta
12. **¿Qué iba hacer el Inca el día que se entere que Ollantay está con su Hija?**
- Lo recibiría con todo su amor
 - Cortará su cuello y lo asará como carne.
 - No le tomaría importancia.
13. **¿Cómo describe Ollantay a Cusi – Coyllur?**
- La mujer más hermosa, a la que nadie la pueda opacar.
 - Una mujer vanidosa y bella
 - Una mujer bella y pobre.
14. **Si pudieras conversar con Ollantay que le dirías:**
- La forma como procedió con la esposa de Isidro Chambi es correcta
 - Es un corrupto y abusivo con su trato, que él merece estar en la cárcel.
 - No le dirías nada.
15. **Si pudieras conversar con Piqui - Chaqui que le dirías:**
- Que acepte su mala suerte.
 - Que le de las 4 vacas.
 - Que no se deje dominar y busque una alternativa de solución.
16. **¿Qué crees que pasará si Ollantay continúa con su amor hacia Cusi Coyllur?**
- No, porque Escobedo estaba triste
 - Porque quería sacar de la cárcel a su esposo.
 - Porque quería regalarle un gallo.
17. **¿Qué valores sacas del texto leído?**
- La solidaridad, respeto.
 - Respeto, amor
 - Responsabilidad, respeto.
18. **¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
- Desconocimiento de las palabras.
 - Falta de concentración en la lectura.
 - Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
19. **¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
- Sí, porque es sencillo.
 - No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - No, porque es complicado para entender

20. ¿Cuál es el mensaje del texto?

- a) El amor debe de ser puro y sincero.
- b) Los amigos son muy importantes.
- c) No confiar en los amigos.

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 3

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos el texto “Ushanan - jampi”, de Enrique López Albuja, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1 I.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.	❖ “Ushanan - jampi”

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> •Recepción de información •Caracterización 	<ul style="list-style-type: none"> •Se inicia, con el saludo hacia los estudiantes. Luego se recoge los saberes previos a través de la siguiente pregunta: ¿Alguna vez leíste la obra “Ushanan - jampi”? • Reconoce el título y su significado etimológico de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas ❖ Plumones 	15 min.

<p>PROCESO</p>	<p>• Reconocimiento</p>	<p>El estudiante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconoce el narrador extradiegético e intradiegético de la obra “Ushanan - jampi”. • Identifica las secuencias textuales de la obra. • En base a la lectura identifica la dialogía de los personajes. • Seguidamente reconocen la ficción de la obra. • Luego identifica a que universo ficcional pertenece la obra. • Y identifica la cronotopía del texto • Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Fichas de apoyo 	<p>60min.</p>
<p>SALIDA</p>		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema de formación de palabras? ¿Cómo hemos solucionado los problemas? 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. 	<p>5 min.</p>

V. EVALUACIÓN

6.3 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADOR	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
COMPRENSIÓN DE TEXTOS	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Comprende los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. ❖ Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	❖ Práctica	❖ Ficha de práctica

BIBLIOGRAFÍA

- DANTE SIFUETES PALMA “Nueva Gramática del español y Uso del Lenguaje”
- PROPEDÉUTICA
- RICHARD TICONA CHAVEZ “El Secreto De La Comunicación”
- MARCO GUTIERREZ
SERGIO RODRIGUEZ, “Lenguaje y Literatura 3er grado

USHANAN-JAMPI

La plaza de Chupán hervía de gente. El pueblo entero, ávido de curiosidad, se había congregado en ella desde las primeras horas de la mañana, en espera del gran acto de justicia a que se le había convocado la víspera, solemnemente.

Se habían suspendido todos los quehaceres particulares y todos los servicios públicos.

Allí estaba el jornalero, poncho al hombro, sonriendo, con sonrisa idiota, ante las frases intencionadas de los corros; el pastor greñudo, de pantorrillas bronceadas y musculosas, serpenteadas de venas, como lianas en tomo de un tronco; el viejo silencioso y taimado, mascarador de coca sempiterno; la mozuela tímida y pulcra, de pies limpios y bruñidos como acero pavonado, y uñas desconchadas y roídas y faldas negras y esponjosas como repollo; la vieja regañona, haciendo perinolear al aire el huso mientras barbotea un rosario interminable de conjuros, y el chiquillo, con su clásico sombrero de falda gacha y copa cónica —sombrero de payaso— tiritando al abrigo de un ilusorio ponchito, que apenas le llega al vértice de los codos.

Y por entre esa multitud, los perros, unos perros color de ámbar sucio, hoscos, héticos, de cabezas angulosas y largas como cajas de violín, costillas transparentes, pelos hirsutos, miradas de lobo, cola de zorro y patas largas, nervudas y nudosas —verdaderas patas de arácnido— yendo y viniendo incesantemente, olfateando a las gentes con descaro, interrogándoles con miradas de ferocidad contenida, lanzando ladridos impacientes, de bestias que reclamaran su pitanza.

Se trataba de hacerle justicia a un agraviado de la comunidad, a quien uno de los miembros, Cunce Maille, ladrón incorregible, le había robado días antes una vaca. Un delito que había alarmado a todos profundamente, no tanto por el hecho en sí cuanto por las circunstancias de ser la tercera vez que un mismo individuo cometía igual crimen. Algo inaudito en la comunidad. Aquello significaba un reto, una burla a la justicia severa de los yayas, merecedora de un castigo pronto y ejemplar.

Al pleno sol, frente a la casa comunal y en torno de una mesa rústica y maciza, con macicez de mueble incaico, el gran consejo de los yayas, constituido en tribunal, presidía el acto solemne, impasible, impenetrable, sin más señales de vida que el movimiento acompasado y leve de las bocas chacchadoras, que parecían tascar un freno invisible.

De pronto los yayas dejaron de chacchar, arrojaron de un escupitajo la papilla verduzca de la masticación, limpiáronse en un pase de manos las bocas espumosas y el viejo Marcos Huacachino, que presidía el consejo, exclamó:

—Ya hemos chacchado bastante. La coca nos aconseja en el momento de la justicia. Ahora bebamos para hacerlo mejor.

Y todos, servidos por un decurión, fueron vaciando a grandes tragos un enorme vaso de chacta.

—Que traigan a Cunce Maille —ordenó Huacachino una vez que todos terminaron de beber.



Y, repentinamente, maniatado y conducido por cuatro mozos corpulentos, apareció ante el tribunal un indio de edad incalculable, alto, fornido, ceñudo, y que parecía desear las injurias y amenazas de la muchedumbre. En esa actitud, con la ropa ensangrentada y desgarrada por las manos de sus perseguidores y las dentelladas de los perros ganaderos, el indio más parecía la estatua de la rebeldía que del abatimiento. Era tal la regularidad de sus facciones de indio puro, la gallardía de su cuerpo, la altivez de su mirada, su porte señorial, que, a pesar de sus ojos sanguinolentos, fluía de su persona una gran simpatía, la simpatía que despiertan los hombres que poseen la hermosura y la fuerza.

— ¡Suéltelo! —exclamó la misma voz que había ordenado traerlo.

Una vez libre Maille, se cruzó de brazos, irguió la desnuda y revuelta cabeza, desparramó sobre el consejo una mirada sutilmente desdeñosa y esperó.

—José Ponciano te acusa de que el miércoles pasado le robaste un vaca mulinera y que has ido a vendérsela a los de Obas. ¿Tú qué dices?

— ¡Verdad! Pero Ponciano me robó el año pasado un toro. Estamos pagados.

— ¿Por qué entonces no te quejaste?

— Porque yo no necesito de que nadie me haga justicia. Yo mismo sé hacérmela.

—Los yayas no consentimos que aquí nadie se haga justicia. El que se la hace pierde su derecho. Ponciano, al verse aludido, intervino.

—Maille está mintiendo, taita, El que dice que yo le robé se lo compré a Natividad Huaylas. Que lo diga; está presente.

—Verdad, taita —contestó un indio, adelantándose hasta la mesa del consejo.

—¡Perro! —dijo Maille, encarándose ferozmente a Huaylas—. Tan ladrón eres tú como Ponciano. Todo lo que tú vendes es robado. Aquí todos se roban.

Ante tal imputación, los yayas, que al parecer dormitaban, hicieron un movimiento de impaciencia al mismo tiempo que muchos individuos del pueblo levantaban sus garrotes en son de protesta y los blandían gruñendo rabiosamente. Pero el jefe del tribunal, más inalterable que nunca, después de imponer silencio con gesto imperioso, dijo:

—Cunce Maille, has dicho una brutalidad que ha ofendido a todos. Podríamos castigarte entregándote a la justicia del pueblo, pero sería abusar de nuestro poder.

Y dirigiéndose al agraviado José Ponciano, que, desde uno de los extremos de la mesa, miraba torvamente a Maille, añadió:

—¿En cuánto estimas tu vaca, Ponciano?

—Treinta soles, taita. Estaba para parir, taita.

En vista de esta respuesta, el presidente se dirigió al público en esta forma.

—¿Quién conoce la vaca de Ponciano? ¿Cuánto podrá costar la vaca de Ponciano?

Muchas voces contestaron a un tiempo que la conocían y que podría costar realmente los treinta soles que le había fijado su dueño.

—¿Has oído, Maille? —dijo el presidente al aludido.

—He oído, pero no tengo dinero para pagar.

—Tienes dinero, tienes tierras, tienes casas. Se te embargará



uno de tus ganados y, como tú no puedes seguir aquí porque es la tercera vez que compareces ante nosotros por ladrón, saldrás de Chupán inmediatamente y para siempre. La primera vez te aconsejamos lo que debías hacer para que te enmendaras y volvieras a ser hombre de bien. No has querido. Te burlaste del yaachishum. La segunda vez tratamos de ponerte a bien con Felipe Tacuhe, a quien le robaste diez carneros. Tampoco hiciste caso del allí - achishum, pues no has querido reconciliarte con tu agraviado y vives amenazándole constantemente... Hoy le ha tocado a Ponciano ser el perjudicado y mañana quién sabe a quién le tocará. Eres un peligro para todos. Ha llegado el momento de botarte, de aplicarte el jitarishum. Vas a irte para no volver más. Si vuelves ya sabes lo que te espera: te cogemos y te aplicamos Ushanan - jampi. ¿Has oído bien, Cunce Maille?

Maille se encogió de hombros, miró al tribunal con indiferencia, echó mano al huallqui, que por milagro había conservado en la persecución, y sacando un poco de coca se puso a chacchar lentamente.

El presidente de los yayas, que tampoco se inmutó por esta especie de desafío del acusado, dirigiéndose a sus colegas, volvió a decir:

—Compañeros, este hombre que está delante de nosotros es Cunce Maille, acusado por tercera vez de robo en nuestra comunidad. El robo es notorio, no lo ha desmentido, no ha probado su inocencia. ¿Qué debemos hacer con él?

—Botarlo de aquí; aplicarle el jitarishum —contestaron a una voz los yayas—, volviendo a quedar mudos e impasibles.

—¿Has oído, Maille? Hemos procurado hacerte un hombre de bien, pero no lo has querido. Caiga sobre ti el jitarishum.

Después, levantándose y dirigiéndose al pueblo, añadió con voz más alta que la empleada hasta entonces:

—Este hombre que ven aquí es Cunce Maille, a quien vamos a botar de la comunidad por ladrón. Si alguna vez se atreve a volver a nuestras tierras, cualquiera de los presentes podrá matarle. No lo olviden. Decuriones cojan a ese hombre y sígannos.

Y los yayas, seguidos del acusado y de la muchedumbre, abandonaron la plaza, atravesaron el pueblo y comenzaron a descender por una escarpada senda, en medio de un imponente silencio, turbado sólo por el tableteo de los shucuyes. Aquello era una procesión de mudos bajo un nimbo de recogimiento. Hasta los perros, momentos antes inquietos, bulliciosos, marchaban en silencio, gachas las orejas y las colas, como percatados de la solemnidad del acto.

Después de un cuarto de hora de marcha por senderos abruptos, sembrados de piedras y cactus tentaculares, y amenazadores como pulpos rabiosos —senderos de pastores y cabras— el jefe de los yayas levantó su vara de alcalde, coronada de cintajos multicolores y flores de plata de manufactura infantil, y la extraña procesión se detuvo al borde del riachuelo que separa las tierras de Chupán y las de Obas.

—¡Suelten a ese hombre! —exclamó el yaya de la vara.

Y dirigiéndose al reo:

—Cunce Maille: desde este momento tus pies no pueden seguir pisando nuestras tierras porque nuestros Jircas se enojarían y su enojo causaría la

pérdida de las cosechas, y se secarían las quebradas y vendría la peste. Pasa el río y aléjate para siempre de aquí.

Maille volvió la cara sucia hacia la multitud que con gesto de asco e indignación, más fingido que real, acababa de acompañar las palabras sentenciosas del yaya, y después de lanzar al suelo un escupitajo enormemente despreciativo, con ese desprecio que solo el rostro de un indio es capaz de expresar, exclamó: Ysmayta-micu.

Y de cuatro saltos salvó las aguas del Chillan y desapareció entre los matorrales de la banda opuesta, mientras los perros, alarmados de ver a un hombre que huía, excitados por su largo silencio, se desquitaban ladrando furiosamente, sin atreverse a penetrar en las cristalinas y bulliciosas aguas del riachuelo.

Si para cualquier hombre la expulsión es una afrenta, para un indio, y un indio como CunceMaille, la expulsión de la comunidad significa todas las afrentas posibles, el resumen de todos los dolores frente a la pérdida de todos los bienes: la choza, la tierra, el ganado, el jirca y la familia. Sobre todo, la choza.

El jitarishum es la muerte civil del condenado, una muerte de la que jamás se vuelve a la rehabilitación; que condena al indio al ostracismo perpetuo y parece marcarle con un signo que le cierra para siempre las puertas de la comunidad. Se le deja solamente la vida para que vague con ella a cuestras por quebradas, cerros, punas y bosques, o para que baje a vivir a las ciudades bajo la férula del misti, lo que para el indio altivo y amante de las alturas es un suplicio y una vergüenza. (**Enrique López Albújar**)

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA
“JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI” PUNO**

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../.....**Grado:**.....**Sección:**.....

1. **¿Cuál es el significado de la palabra?**
Ushanan – jampi
 - a) Ancianos encargados de administrar justicia.
 - b) Los aconsejaremos
 - c) El remedio último
2. **¿Quién es el personaje principal del fragmento?**
 - a) Yayas
 - b) Cunce Maille
 - c) Ponciano
3. **¿Quién le denunció a Cunce Maille por robarle una vaca?**
 - a) Los yayas
 - b) Ponciano
 - c) Marcos Huacachino
4. **Según el fragmento ¿Para qué se había congregado la gente en la plaza de Chupán?**
 - a) Para chacchar coca
 - b) Para sancionar a Cunce Maille
 - c) Para castigar a Ponciano por mentir
5. **¿Dónde ocurren los hechos?**
 - a) En la plaza de Huancayo
 - b) En la plaza de Huaura
 - c) En la plaza de Chupan
6. **¿Qué tipo de narrador se utiliza en el texto?**
 - a) Es narrador omnisciente
 - b) Es narrador testigo
 - c) Es narrador observador
7. **¿Qué otro título le podrías poner al texto?**
 - a) La vida de un terrateniente
 - b) La desgracia de los jefes
 - c) La vida indígena
8. **¿Qué características se puede dar a Cunce Maille?**
 - a) Era un personaje burlón y desafiador
 - b) Era un personaje que mostraba confianza
 - c) Era un personaje alegre y miedoso
9. **¿Cómo eran los Yayas en su actuar?**
 - a) Eran pobladores alegres y amistosos
 - b) Eran pobladores de caracteres iracundos
 - c) Eras personas alegres y miedosos



10. **¿Cómo era Ponciano en su forma de ser?**
 - a) Era fuerte y soberbio.
 - b) Era un hombre alto
 - c) Era un humilde y sincero
11. **¿Cuál es la idea principal de la obra?**
 - a) La sentencia a Cunce Maille por los robos cometidos
 - b) La escapatoria de Cunce Maille por robar
 - c) La venganza de los Yayas
12. **¿Qué efectos crees que produce en el relato, sobre la descripción de Cunce Maille que hace el narrador?**
 - a) La vida de los indios en Chupan
 - b) La inspiración de los pobladores por su físico
 - c) La alegría de los Yayas
13. **¿Qué nos indica los hechos anteriores acerca de la relación del hombre andino con los elementos de la naturaleza?**
 - a) La burla de los pobladores
 - b) El consumo de la coca y el respeto las Jirca
 - c) El castigo a Cunce Maille en la plaza
14. **¿Qué opinas sobre el actuar de los Yayas?**
 - a) Actuaron de una manera equivocada
 - b) Se burlaron de Cunce Maille
 - c) Actuaron pensando en matar
15. **¿Qué opinas sobre el actuar del Cunce Maille?**
 - a) Es un personaje que no teme a nada
 - b) Es un personaje de tes blanca
 - c) Es bueno y ayuda a personas adineradas
16. **¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
 - a) Sí, porque es sencillo y comprensible
 - b) No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - c) No, porque es complicado para entender
17. **Identifica los valores en el texto:**
 - a) La justicia, respeto
 - b) Muerte, vida
 - c) Perseverancia, valor
18. **¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
 - a) Desconocimiento de las palabras.
 - b) Falta de concentración en la lectura.
 - c) Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
19. **¿Cómo solucionó esos problemas?**
 - a) Retomando los objetivos de la lectura
 - b) Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
 - c) Con la ayuda del profesor.
20. **¿Crees que fue justo que expulsaron a Cunce Maille?**
 - a) No, porque es bueno y cooperativo
 - b) No, porque debieron disculparle
 - c) Sí, porque es una daño a los pobladores

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 4

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos la obra “María”, de Jorge Isaac, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1 I.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.	❖ “María”

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Recepción de información • Caracterización 	<ul style="list-style-type: none"> • Se inicia, con el saludo hacia los estudiantes. Luego se recoge los saberes previos a través de la siguiente pregunta: ¿Alguna vez leíste la obra “María”? • Reconoce el título y su significado etimológico de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas ❖ Plumones 	15 min.

<p>PROCESO</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Reconocimiento 	<p>El estudiante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconoce el narrador extradiegético e intradiegético de la obra “María”. • Identifica las secuencias textuales de la obra. • En base a la lectura identifica la dialogía de los personajes. • Seguidamente reconocen la ficción de la obra. • Luego identifica a que universo ficcional pertenece la obra. • Y identifica la cronotopía del texto • Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Fichas de apoyo 	<p>60min.</p>
<p>SALIDA</p>		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema de formación de palabras? ¿Cómo hemos solucionado los problemas? 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. 	<p>5 min.</p>

V. EVALUACIÓN

6.4 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADOR	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Comprende los textos narrativos, utilizando el 		

<p>COMPRESIÓN DE TEXTOS</p>	<p>método de interpretación semiótica adecuadamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	<p>❖ Práctica</p>	<p>❖ Ficha de práctica</p>
------------------------------------	---	--------------------------	-----------------------------------

BIBLIOGRAFÍA

- DANTE SIFUETES PALMA “Nueva Gramática del español y Uso del Lenguaje”
- PROPEDEÚTICA
- RICHARD TICONA CHAVEZ “El Secreto De La Comunicación”
- MARCO GUTIERREZ
SERGIO RODRIGUEZ, “Lenguaje y Literatura 3er grado”

MARÍA

A los hermanos de Efraín

He aquí, caros amigos míos, la historia de la adolescencia de aquel a quien tanto amasteis y que ya no existe. Mucho tiempo os he hecho esperar estas páginas. Después de escritas me han parecido pálidas e indignas de ser ofrecidas como un testimonio demi gratitud y de mi afecto.

|

Era yo niño aún cuando me alejaron de la casa paterna para que diera principio a mis estudios en el colegio del doctor Lorenzo María Lleras, establecido en Bogotá hacía pocos años, y famoso en toda la República por aquel tiempo. En la noche víspera de mi viaje, después de la velada, entró a mi cuarto una de mis hermanas, y sin decirme una sola palabra cariñosa, porque los sollozos le embargaban la voz, cortó de mi cabeza unos cabellos: cuando salió, habían rodado por mi cuello algunas lágrimas suyas.

Me dormí llorando y experimenté como un vago presentimiento de muchos pesares que debía sufrir después. Esos cabellos quitados a una cabeza infantil; aquella precaución del amor contra la muerte delante de tanta vida, hicieron que durante el sueño vagase mi alma por todos los sitios donde había pasado, sin comprenderlo, las horas más felices de mi existencia.

A la mañana siguiente mi padre desató de mi cabeza, humedecida por tantas lágrimas, los brazos de mi madre. Mis hermanas al decirme sus adioses las enjugaron con besos.

María esperó humildemente su turno, y balbuciendo su despedida, juntó su mejilla sonrosada a la mía, helada por la primera sensación de dolor.

Pocos momentos después seguía yo a mi padre, que ocultaba el rostro a mis miradas.

Las pisadas de nuestros caballos en el sendero guijarroso ahogaban mis últimos sollozos. El rumor del Zabaletas, cuyas vegas quedaban a nuestra derecha, se aminoraba por instantes. Dábamos ya la vuelta a una de las colinas de la vereda, en las que solíandivi sarse desde la casa viajeros deseados; volví la vista hacia ella buscando uno de tantos seres queridos: María estaba bajo las enredaderas que adornaban las ventanas del aposento de mi madre.

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA
“JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI” PUNO**

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../..... **Grado:**..... **Sección:**.....

MARÍA

1. **¿Cuál es el significado de la palabra según la obra?**
Sesteaderos
 - a) Lugar donde almuerzas
 - b) Objeto que sirve para dormir
 - c) Pasar la siesta durmiendo o descansando
2. **¿Cuál de los siguientes personajes intervienen en el fragmento?**
 - a) El niño, las hermanas, María, Lorenzo
 - b) El padre, hermanos, María, la madre
 - c) El niño, el padre, la madre, las hermanas y María
3. **¿Con qué hecho inicia la historia?**
 - a) El corte de algunos cabellos del niño por parte de su hermana
 - b) El inicio de los estudios del niño en un colegio de Bogotá
 - c) El recuerdo del protagonista del porque lo alejaron de la casa paterna
4. **¿Cuál es el hecho con el que termina la primera parte del relato?**
 - a) El niño se despide de su familia
 - b) El niño vuelve la mirada y ve a María
 - c) El niño da sus últimos sollozos al partir
5. **¿Dónde ocurren los hechos?**
 - a) En su casa
 - b) En el campo
 - c) En la plaza
6. **¿Qué tipo de narrador se utiliza en el texto?**
 - a) Es narrador omnisciente
 - b) Es narrador protagonista
 - c) Es narrador observador
7. **¿Qué otro título le podrías poner al texto?**
 - a) Mi partida
 - b) Efraín y sus amores
 - c) María
8. **A partir de la lectura, ¿con qué adjetivo se podría calificar a Efraín?**
 - a) Sensible, amoroso
 - b) Renegón e inmaduro
 - c) Alegre y flaco
9. **Según el contexto, ¿qué significa “la mañana siguiente mi padre desató de mi cabeza, humedecida por tantas lágrimas, los brazos de mi madre”?**
 - a) Que la lluvia era demasiado y es por eso que lloraban.
 - b) Que acabó de lavarse la cabeza para salir de viaje.
 - c) Que su madre le había abrazado e hizo caer sus lágrimas sobre su cabello.
10. **De acuerdo la historia ¿qué puedes deducir de los padres sobre la partida de su hijo?**

- a) Lloraban porque no querían que su hijo fuera a estudiar al colegio de Bogotá.
 - b) Que amaban a su hijo y no querían separarse de él, pero a la vez querían que su Efraín se supere.
 - c) Presentían que su hijo no volvería
11. **¿Cuál es la idea principal de la obra?**
- a) El amor de Efraín y María.
 - b) El llanto de los padres.
 - c) La despedida del protagonista de la casa de sus padres para iniciar sus estudios en Bogotá.
12. **¿Qué hubiera pasado si María le hubiese pedido que se quedara a su lado?**
- a) Se hubiera quedado por amor a ella
 - b) No hubiese aceptado porque existían razones muy fuertes para su partida
 - c) Sus padres se hubiesen opuesto
13. **¿Por qué crees que volteó Efraín y busco afanosamente con la mirada a María?**
- a) Porque era su hermana
 - b) Porque estaba enamorado de ella
 - c) Porque le debía dinero
14. **¿Te parece bien la actitud de la hermana al cortar los cabellos al niño?**
- a) Sí.
 - b) No, porque no podía ver desde la zona posterior debido a su estatura y merecía preferencia.
 - c) Sí, porque todos ya tenía sus sitios establecidos.
15. **¿Qué opinas sobre el actuar de los padres de Efraín?**
- a) Me parece adecuada porque ayudaron a su hijo a que se supera, pese al dolor que causaba su partida.
 - b) Su actuar fue negativo porque se pusieron derramaron bastantes lagrima y eso hizo sentir mal a Efraín.
 - c) Su actuar fue adecuado porque lo despidieron bailando.
16. **¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
- a) Sí, porque es sencillo y comprensible
 - b) No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - c) No, porque es complicado para entender
17. **Identifica los valores en el texto:**
- a) La amistad
 - b) Amor, respeto
 - c) Valor, solidaridad.
18. **¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
- a) Desconocimiento de las palabras.
 - b) Falta de concentración en la lectura.
 - c) Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
19. **¿Cómo solucionó esos problemas?**
- a) Retomando los objetivos de la lectura
 - b) Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
 - c) Con la ayuda del profesor.
20. **¿Crees que la forma como se ha utilizado el lenguaje refleja la tristeza?**
- a) Sí, porque relata cada acción y sentimiento que expresan lo personajes
 - b) No, porque nos relata acciones superficiales de poca importancia

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 5

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos el texto “Los Cachorros” de Mario Vargas Llosa, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1 I.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.	❖ “Los Cachorros” de Mario Vargas Llosa,

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Recepción de información • Caracterización 	<ul style="list-style-type: none"> • Se inicia, con el saludo hacia los estudiantes. Luego se recoge los saberes previos a través de la siguiente pregunta: ¿Alguna vez leíste la obra “Los Cachorros”? • Reconoce el título y su significado etimológico de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas ❖ Plumones 	15 min.

<p>PROCESO</p>	<p>• Reconocimiento</p>	<p>El estudiante:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Reconoce el narrador extradiegético e intradieético de la obra “Los Cachorros”. ❖ Identifica las secuencias textuales de la obra. ❖ En base a la lectura identifica la dialogía de los personajes. ❖ Seguidamente reconocen la ficción de la obra. ❖ Luego identifica a que universo ficcional pertenece la obra. ❖ Y identifica la cronotopía del texto ❖ Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Fichas de apoyo 	<p>60min.</p>
<p>SALIDA</p>		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema de formación de palabras? ¿Cómo hemos solucionado los problemas? 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. 	<p>5 min.</p>

V. EVALUACIÓN

6.5 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADOR	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Comprende los textos 		

<p>COMPRESIÓN DE TEXTOS</p>	<p>narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	<p>❖ Práctica</p>	<p>❖ Ficha de práctica</p>
------------------------------------	---	--------------------------	-----------------------------------

BIBLIOGRAFÍA

- DANTE SIFUETES PALMA “Nueva Gramática del español y Uso del Lenguaje”
- PROPEDÉUTICA
- RICHARD TICONA CHAVEZ “El Secreto De La Comunicación”
- MARCO GUTIERREZ
SERGIO RODRIGUEZ, “Lenguaje y Literatura 3er grado

LOS CACHORROS

Apareció una mañana, a la bara de la formación, de la mano de su papá, y el Hermano Lucio lo puso a la cabeza de la fila porque era más chiquito todavía que Rojas, y en la clase el Hermano Leoncio lo sentó atrás, con nosotros, en esa carpeta vacía, jovencito. ¿Cómo se llamaba? Cuéllar, ¿y tú? Choto, ¿y tú? Chingolo, ¿y tú? Mañuco, ¿y tú? Lalo. ¿Miraflorino? Sí, desde el mes pasado, antes vivía en San Antonio y ahora en Mariscal Castilla, cerca del Cine Colina.

Era chanconcito (pero no sobón): la primera semana salió quinto y la siguiente tercero y después siempre primero hasta el accidente, ahí comenzó a flojear y a sacarse malas notas. Los catorce Incas, Cuéllar, decía el Hermano Leoncio, y él se los recitaba sin respirar, los Mandamientos, las tres estrofas del Himno Marista, la poesía Mi bandera de López Albújar: sin respirar. Qué trompe, Cuéllar, le decía Lalo y el Hermano muy buena memoria, jovencito, y a nosotros ¡aprendan, bellacos! El se lustraba las uñas en la solapa del saco y miraba a toda la clase por encima del hombro, sobrándose (de a mentiras, en el fondo no era sobrado, sólo un poco loquibambio y juguetón. Y, además, buen compañero. Nos soplaba en los exámenes y en los recreos nos convidaba chupetes, ricacho, tofis, suertudo, le decía Choto, te dan más propina que a nosotros cuatro, y él por las buenas notas que sacaba, y nosotros menos mal que eres buena gente, chanconcito, eso lo salvaba).

Las clases de la Primaria terminaban a las cuatro, a las cuatro y diez el Hermano Lucio hacía romper filas y a las cuatro y cuarto ellos estaban en la cancha de fútbol. Tiraban los maletines al pasto, los sacos, las corbatas, rápido, ponte en el arco antes que lo pesquen otros, y en su jaula Judas se volvía loco, guau, paraba el rabo, guau guau, les mostraba los colmillos, guau guauguau, tiraba saltos mortales, guau guauguau, sacudía los alambres. Pucha diablo si se escapa un día, decía Chingolo, y Mañuco si se escapa hay que quedarse quietos, los daneses sólo mordían cuando olían que les tienes miedo, ¿quién te lo dijo?, mi viejo, y Choto yo me treparía al arco, ahí no lo alcanzaría, y Cuéllar sacaba su puñalito y chas chas lo soñaba, deslonjaba y enterrabaaaaaauuuu, mirando al cielo, uuuuuuuuuuuu, las dos manos en la boca, auauauauuuuu: ¿qué tal gritaba Tarzán? Jugaban apenas hasta las cinco pues a esa hora salía la Media y a nosotros los grandes nos corrían de la cancha a las buenas o a las malas. Las lenguas afuera, sacudiéndonos y sudando recogían libros, sacos y corbatas y salíamos a la calle. Bajaban por la Diagonal haciendo pases de basquet con los maletines, chápate ésta papacito, cruzábamos el Parque a la altura de Las Delicias, ¡la chapé! ¿viste, mamacita?, y en la bodeguita de la esquina de D'Onofrio comprábamos barquillos ¿de vainilla?, ¿mixtos?, echa un poco más, cholo, no estafes, un poquito de limón, tacaño, una yapita de fresa. Y después seguían bajando por la Diagonal, el Violín Gitano, sin hablar, la calle Porta, absortos en los helados, un semáforo, shhp chupando shhp y saltando hasta el edificio San Nicolás y ahí Cuéllar se despedía, hombre, no te vayas todavía, vamos al Terrazas, le pedirían la pelota al Chino, ¿no quería jugar por la selección de la clase?, hermano, para eso había que entrenarse un poco, ven vamos anda, sólo hasta las seis, un partido de fulbito en el Terrazas, Cuéllar. No podía, su papá no lo dejaba, tenía que hacer las tareas. Lo acompañaban hasta su casa, ¿cómo iba a entrar al equipo de la clase si no

se entrenaba?, y por fin acabábamos yéndonos al Terrazas solos. Buena gente pero muy chancón, decía Choto, por los estudios descuida el deporte, y Lalo no era culpa suya, su viejo debía ser un fregado, y Chingolo claro, él se moría por venir con ellos y Mañuco iba a estar bien difícil que entrara al equipo, no tenía físico, ni patada, ni resistencia, se cansaba ahí mismo, ni nada. Pero cabecea bien, decía Choto, y además era hincha nuestro, había que meterlo como sea decía Lalo, y Chingolo para que esté con nosotros y Mañuco si, lo meteríamos, ¡aunque iba a estar más difícil!

Pero Cuéllar, que era terco y se moría por jugar en el equipo, se entrenó tanto en el verano que al año siguiente se ganó el puesto de interior izquierdo en la selección de la clase: mens sana in corpore sano, decía el Hermano Agustín, ¿ya veíamos?, se puede ser buen deportista y aplicado en los estudios, que siguiéramos su ejemplo. ¿Cómo has hecho?, le decía Lalo, ¿de dónde esa cintura, esos pases, esa codicia de pelata, esos tiros al ángulo? Y él: lo había entrenado su primo el Chispas y su padre lo llevaba al Estadio todos los domingos y ahí, viendo a los craks, les aprendía los trucos ¿captábamos? Se había pasado los tres meses sin ir a las matines ni a las playas, sólo viendo y jugando fútbol mañana y tarde, toquen esas pantorrillas, ¿no se habían puesto duras? Sí, ha mejorado mucho, le decía Choto al Hermano Lucio, de veras, y Lalo es un delantero ágil y trabajador, y Chingolo qué bien organizaba el ataque y, sobre todo, no perdía la moral, y Mañuco ¿vio cómo baja hasta el arco a buscar pelota cuando el enemigo va dominando, Hermano Lucio? , hay que meterlo al equipo. Cuéllar se reía feliz, se soplaba las uñas y se las lustraba en la camiseta de «Cuarto A», mangas blancas y pechera azul: ya está, le decíamos, ya te metimos pero no te sobres.



En julio, para el Campeonato Interaños, el Hermano Agustín autorizó al equipo de «Cuarto A» a entrenarse dos veces por semana, los lunes y los viernes, a la hora de Dibujo y Música. Después del segundo recreo, cuando el patio quedaba vacío, mojadito por la garúa, lustrado como un chimpún nuevecito, los once seleccionados bajaban a la cancha, nos cambiábamos el uniforme y, con zapatos de fútbol y buzos negros, salían de los camarines en fila india, a paso gimnástico, encabezados por Lalo, el capitán. En todas las ventanas de las aulas aparecían caras envidiosas que espiaban sus carreras, había un vientecito frío que arrugaba las aguas de la piscina (¿tú te bañarías?, después del match, ahora no, brrrr qué frío), sus saques, y movía las copas de los eucaliptos y ficus del Parque que asomaban sobre el muro amarillo del Colegio, sus penales y la mañana se iba volando: entrenamos regio, decía Cuéllar, bestial, ganaremos. Una hora después el Hermano Lucio tocaba el silbato y, mientras se desaguaban las aulas y los años formaban en el patio, los seleccionados nos vestíamos para ir a sus casas a almorzar. Pero Cuéllar se demoraba porque (te copias todas las de los craks, decía Chingolo, ¿quién te crees?, ¿Toto Terry?) se metía siempre a la ducha después de los entrenamientos. A veces ellos se duchaban también, guau, pero ese día, guau guau, cuando Judas se apareció en la puerta de los camarines, guau guauguau, solo Lalo y Cuéllar se estaban bañando: guau

guauguauguau. Choto, Chingolo y Mañuco saltaron por las ventanas, Lalo chilló se escapó mira hermano y alcanzó a cerrar la puertecita de la ducha en el hocico mismo del danés. Ahí, encogido, losetas blancas, azulejos y chorritos de agua, temblando, oyó los ladridos de Judas, el llanto de Cuéllar, sus gritos, y oyó aullidos, saltos, choques, resbalones y después sólo ladridos, y un montón de tiempo después, les juro (pero cuánto, decía Chingolo, ¿dos minutos?, más hermano, y Choto ¿cinco ?, más mucho más), el vozarrón del Hermano Lucio, las lisuras de Leoncio (¿en español, Lalo?, sí, también en francés, ¿le entendías?, no, pero se imaginaba que eran lisuras, idiota, por la furia de su voz), los carambas, Dios mío, fueras, sapes, largo largo, la desesperación de los Hermanos, su terrible susto. Abrió la puerta y ya se lo llevaban cargado, lo vio apenas entre las sotanas negras, ¿desmayado?, sí, ¿calato, Lalo?, sí y sangrando, hermano, palabra, qué horrible: el ballo entero era pulita sangre. Qué más, qué pasó después mientras yo me vestía, decía Lalo, y Chingolo el Hermano Agustín y el Hermano Lucio metieron a Cuéllar en la camioneta de la Dirección, los vimos desde la escalera, y Choto arrancaron a ochenta (Mañuco cien) por hora, tocando bocina y bocina corno los bomberos, corno una ambulancia. Mientras tanto el Hermano Leoncio perseguía a Judas que iba y venía por el patio dando brincos, volantines, lo agarraba y lo metía a su jaula y por entre los alambres (quería matarlo, decía Choto, si lo hubieras visto, asustaba) lo azotaba sin misericordia, colorado, el moño bailándole sobre la cara.

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA
“JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI” PUNO**

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../.....**Grado:**.....**Sección:**.....

LOS CACHORROS

1. **¿Cuál es el significado de la palabra según la obra?**
Camarines
 - a) Deseo vehemente de obtener algo
 - b) Recintos deportivos, destinado para cambiarse y asearse.
 - c) El remedio las enfermedades
2. **¿Quiénes el personaje principal del fragmento?**
 - a) Cuellar
 - b) Chingolo
 - c) Mañuco
3. **¿Cuál es el pasatiempo favorito de los personajes?**
 - a) Estudiar en los salones
 - b) Jugar futbol
 - c) Ir a ver los partidos
4. **¿Por qué los chicos jugaban únicamente hasta las cinco?**
 - a) Porque no tenían tiempo
 - b) Porque no les daban permiso
 - c) Porque los botaban los de a media
5. **¿Dónde ocurren los hechos?**
 - a) En el pueblo
 - b) En la escuela
 - c) En la plaza
6. **¿Qué tipo de narrador se utiliza en el texto?**
 - a) Es narrador omnisciente y protagonista
 - b) Es narrador testigo y omnisciente
 - c) Es narrador observador y protagonista
7. **¿Qué otro título le podrías poner al texto?**
 - a) Los perros hambrientos
 - b) La desgracia de los jefes
 - c) Un accidente de Cuellar
8. **A partir de la lectura, ¿con qué adjetivo se podría calificar a Cuellar?**
 - a) Honesto
 - b) Limpio y perseverante
 - c) Alegre, miedoso y flaco
9. **Según el contexto, ¿qué significaba mens sana in corpore sano?**
 - a) Que tiene un cuerpo y mente sana
 - b) Que es aplicado y deportista a la vez.
 - c) Que el deporte hace daño

10. **¿Se puede deducir que los niños de la historia jugaban fútbol al salir de la escuela?, ¿porque?**
 - a) Sí, porque después de las clases de primaria estaban en la cancha de futbol.
 - b) Sí, porque no les importaba sus cursos
 - c) No, porque ellos estaban en colegio
11. **¿Cuál es la idea principal de la obra?**
 - a) La llegada del nuevo alumno a la escuela
 - b) La castración del estudiante Cuellar
 - c) El equipo de fútbol
12. **¿Qué hubiera pasado si Cuellar no hubiese aprendido a jugar futbol?**
 - a) No le hubiesen castrado
 - b) De todas maneras hubiera quedado castrado
 - c) Sus amigos lo hubieran rechazado.
13. **¿Por qué crees que se lo llevaron desmayado a Cuellar?**
 - a) Porque estaban jugando
 - b) Porque fue herido por el perro
 - c) Porque él siempre se desmayaba.
14. **¿Estás de acuerdo con situar a Cuellar en la zona posterior, a pesar de que es el más chiquito?**
 - a) Sí, porque era un alumno nuevo.
 - b) No, porque no podía ver desde la zona posterior debido a su estatura y merecía preferencia.
 - c) Sí, porque todos ya tenía sus sitios establecidos.
15. **¿Qué opinas sobre el actuar de Cuellar?**
 - a) Me parece que es adecuada porque nunca se rindió ante sus dificultades.
 - b) Su actuar fue negativo porque él solo debió dedicarse al estudio.
 - c) Su actuar fue adecuado porque el perro le castró.
16. **¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
 - a) Sí, porque es sencillo y comprensible
 - b) No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - c) No, porque es complicado para entender
17. **Identifica los valores en el texto:**
 - a) La amistad, respeto, perseverancia.
 - b) Muerte, vida
 - c) Valor, solidaridad.
18. **¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
 - a) Desconocimiento de las palabras.
 - b) Falta de concentración en la lectura.
 - c) Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
19. **¿Cómo solucionó esos problemas?**
 - a) Retomando los objetivos de la lectura
 - b) Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
 - c) Con la ayuda del profesor.
20. **¿Qué hubieras hecho tú si hubieras estado en lugar de Lalo cuando Judas atacó a Cuellar?**
 - a) Escapar porque a ti también te podía morder.
 - b) Ayudarlo, para que el animal pueda soltarlo.
 - c) Ir en busca de ayuda.

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 6

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos el texto “El zorro y el cóndor”, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1 I.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.	❖ “El zorro y el cóndor”

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Recepción de información • Caracterización 	<ul style="list-style-type: none"> • Se inicia, con el saludo hacia los estudiantes. Luego se recoge los saberes previos a través de la siguiente pregunta: ¿Alguna vez leíste la obra “El zorro y el cóndor”? • Reconoce el título y su significado etimológico de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas 	15 min.
PROCESO		<p>El estudiante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconoce el narrador extradiegético e intradiegético de la obra “El zorro y el cóndor”. • Identifica las secuencias textuales de la obra. • En base a la lectura identifica la dialogía de los personajes. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Fichas de apoyo 	60min.

	<ul style="list-style-type: none"> • Reconocimiento 	<ul style="list-style-type: none"> • Seguidamente reconocen la ficción de la obra. • Luego identifica a que universo ficcional pertenece la obra. • Y identifica la cronotopía del texto • Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 		
SALIDA		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema de formación de palabras? ¿Cómo hemos solucionado los problemas? 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. 	5 min.

V. EVALUACIÓN

6.6 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADOR	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
COMPRESIÓN DE TEXTOS	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Comprende los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. ❖ Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Examen 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Prueba escrita.

EL ZORRO Y EL CONDOR

Un zorro hambriento que andaba buscando donde robar algo vio un cóndor que también estaba en los mismos apuros el zorro le dijo al cóndor de dónde vienes hermano (del espacio)vengo de altas cumbres que eternamente están cubiertas de helada nieve he bajado a buscar alimentos para resistir mejor el rigor de las nevadas dijo el cóndor , el zorro se rio a carcajadas y le respondió burlonamente : Es raro que todo un señor cóndor llamado rey de la alturas no pueda resistir el frío yo con ser un habitante de la llanura me siento más fuerte que tú para soportar ese frío que tanto miedo e infunde y para demostrarte te desafío durante una noche en la cumbre más elevada de la cordillera de los andes.

El cóndor aceptó el reto y ambos ascendieron al cerro el cóndor se posesiona en la punta más elevada tendió una de sus alas a manera de colchón y se acurruco cómodamente, el zorro por su parte de igual modo tendió su cola y se sentó frente al cóndor así comenzó la desigualdad apuesta no tardó en desencadenarse una terrible tempestad que es muy frecuente en aquellas regiones.

El zorro de primera intención invocó a los dioses tutelares para que calmen sus iras y desde un comienzo había alegado que la apuesta no era por la tempestad, ni con rayos, sino contra el frio únicamente. Las condiciones de la apuesta de común acuerdo eran demasiado severas pues el ganador debía comerse al derrotado el cóndor ya saboreaba su desayuno y temeroso de que el zorro desistiera de su apuesta hizo cesar la tempestad.

Cayó una fuerte nevada el cóndor sacudía a menudo las alas para eliminar la nevada de lo que también protestaba el zorro la apuesta amigo mío no está en sacudirse la nevada sino en aguantarla grito el zorro porque testaba casi cubierto de nieve y solo se veía la cabeza a la media noche el cóndor exclamó: ¡zorrito!¡cóndor!- contestó el zorro y agrego señor cóndor ¿no tienes frio?- no tengo frio contesto el rey de los cielos; más bien estoy un poco fatigado por el calos así trascurrieron las horas y el pobre zorro no podía soportar por más tiempo aquel mortífero frío ya se sentía desfallecer precisamente cuando el día empezó a aclarar, el zorrito había sucumbido

víctima de su vanidad. El cóndor después de dormir un momento preguntó por última vez: ¿zorrito sientes frío todavía?- el zorro ya no contestó porque había pagado con su vida la desigual apuesta al poco rato el cóndor tenía a su lado un excelente y sabroso desayuno.

INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA

"JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI" PUNO

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../.....Grado:.....Sección:.....

1. ¿Cuál es el significado de la palabra según la obra?

Sucumbido

- a) El sonido la supuesto pintado de las crías del zorro
- b) Es una interjección
- c) Es rendirse frente a un problema

2. ¿Quiénes son los personajes principales del texto?

- a) El Cóndor y cuy
- b) El zorro y la wallata
- c) El zorro y el cóndor

3. ¿Quién ganó la apuesta?

- a) La wallata
- b) El zorro
- c) El cóndor

4. ¿Quién de los dos personajes empezó a desafiar la apuesta?

- a) El zorro
- b) El cóndor
- c) La zorra

5. ¿Dónde ocurren los hechos?

- a) En la pampa
- b) En la cordillera
- c) En una casa

6. ¿Qué tipo de narrador se utiliza en el texto?

- a) Es narrador omnisciente
- b) Es narrador testigo
- c) Es narrador observador

7. ¿Qué otro título le podrías poner al texto?

- a) Recordando mi niñez
- b) La desgracia de la zorra
- c) El zorro desafortunado

8. ¿Qué características tenía el zorro?

- a) Era como el cóndor
- b) Era un animal burlón y desafiador
- c) Era compasivo y bueno

9. ¿En qué estado crees que murió el zorro?

- a) Murió alegre por el frío
- b) Murió triste y acongojado por la intensidad del frío
- c) Le mato el cóndor

10. ¿De qué hábitat se infiere que era el cóndor?

- a) De la punas
- b) De la selva
- c) De las pampas

11. ¿Qué característica tenía el cóndor?

- a) Era fuerte y soberbio.
 - b) Era una animal de las alturas
 - c) Era tímido
12. **¿Cuál es la idea principal de la obra?**
- a) El engaño del zorro
 - b) La apuesta del zorro y el cóndor por resistir en el frío
 - c) La venganza del cóndor
13. **¿Cómo crees que hubiera sido si el zorro hubiera conseguido su objetivo?**
- a) Se hubiera muerto
 - b) Le hubiera comido al cóndor
 - c) No hubiera tenido crías
14. **¿Qué opinas sobre el actuar del zorro?**
- a) Actuó de una manera equivocada
 - b) Es un ambicioso
 - c) Actuó pensando en morir
15. **¿Qué opinas sobre el actuar del cóndor?**
- a) Es un personaje interesado y ocioso
 - b) Es inteligente , y no cayó en la trampa d la zorro
 - c) No sabía nada del zorro
16. **¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
- a) Sí, porque es sencillo y comprensible
 - b) No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - c) No, porque es complicado para entender
17. **Identifica los valores en el texto:**
- a) Envidia, odio
 - b) Muerte, vida
 - c) Perseverancia, valor
18. **¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
- a) Desconocimiento de las palabras.
 - b) Falta de concentración en la lectura.
 - c) Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
19. **¿Cómo solucionó esos problemas?**
- a) Retomando los objetivos de la lectura
 - b) Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
 - c) Con la ayuda del profesor.
20. **¿Crees que fue justo que murieran tantos zorros?**
- a) No, porque no debían ayudar al zorro.
 - b) No, porque el zorro primero quería engañarle y la wallata le engañó.
 - c) Sí, porque debía vengarse.

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 7

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos el texto “El zorro y la wallata”, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1 I.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.	❖ “El zorro y la wallata”

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Recepción de información 	<ul style="list-style-type: none"> • Se inicia, con el saludo hacia los estudiantes. Luego se recoge los saberes previos a través de la siguiente pregunta: ¿Alguna vez leíste la obra “El zorro y la wallata”? • Reconoce el título y su significado etimológico de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas 	15 min.
PROCESO	<ul style="list-style-type: none"> • Caracterización 	<p>El estudiante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconoce el narrador extradiegético e intradieético de la obra “El zorro y la wallata” • Identifica las secuencias textuales de la obra. • En base a la lectura identifica la dialogía de los 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Fichas de apoyo 	60min.

	<ul style="list-style-type: none"> • Reconocimiento 	<p>personajes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seguidamente reconocen la ficción de la obra. • Luego identifica a que universo ficcional pertenece la obra. • Y identifica la cronotopía del texto • Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 		
SALIDA		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema de formación de palabras? ¿Cómo hemos solucionado los problemas? 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. 	5 min.

V. EVALUACIÓN

6.7 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADOR	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
COMPRESIÓN DE TEXTOS	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Comprende los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. ❖ Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Examen 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Prueba escrita.

LA ZORRA Y LA WALLATA

En la orilla del lago una wallata madre estaba sacándose los piojos. Sus crías jugaban alrededor de ella sin alejarse, una zorra vieja que pasaba por la pampa se detuvo y se quedó mirando las saboreaba a las crías de la wallata desde lejos y pensaba como atraparlas. Mi estimada señora permítame una pregunta - dijo la zorra acercándose a la wallata - ¿Cómo hace



para que sus crías tengan patitas rojas? – la wallata sabiendo que los zorros nunca hacen preguntas con buena intención le mintió es fácil le dijo – pongo a mis crías al horno y cuando estén asándose y sonando chis, chis yo digo pinta, pinta, pinta después la saco del horno y ya tienen las patitas rojas.

La zorra se fue a su casa y construyó un horno lo calentó y puso adentro a sus crías - que lindo mis hijos también tendrán las patitas rojas - pensaba dentro del horno empezó a salir un ruido chis-pum, chis-pum la zorra saltando decía – pinta, pinta, pinta_ después abrió el horno y encontró a sus hijos como los tenía que encontrar achicharrados. La zorra furiosa salió a buscar a la wallata quería vengarse la encontró nadando tranquilamente en medio de la laguna seguida de sus crías la zorra la miro sin poder hacer nada no sabía nadar entonces empezó a gritar así – zorros de los cerros, zorros de las pampas vengan a ayudarme – al rato aparecieron cientos de zorros venían de todas partes machos y hembras, chicos, grandes la zorra les dijo: -hermanos y hermanas aquella wallata me ha hecho matar a mis crías ayúdenme a castigarlas, bebamos toda el agua de la laguna. Cuando éste seca yo la atraparé.

Todos los zorros se acercaron a la orilla y empezaron a beber la wallata se reía a carcajadas ni todos los zorros podrán secar esta laguna les decía a sus crías. Los zorros ya tenían las barrigas hinchadas pero seguían bebiendo algunos empezaron a reventar otros reventaron después murieron tantos que no se podían contar la wallata en el lago seguir riéndose.

INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA

"JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI" PUNO

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../.....Grado:.....Sección:.....

LA ZORRA Y LA WALLATA

1. ¿Cuál es el significado de la palabra según la obra?
Chis-pum, chis-pum
 - a) El sonido la supuesto pintado de las crías del zorro
 - b) Es una burla de la wallata hacia la zorra
 - c) Es una interjección
2. ¿Quiénes son los personajes principales del texto?
 - a) El Cóndor y cuy
 - b) El zorro y la wallata
 - c) El zorro y el cóndor
3. ¿Quiénes le ayudaron a la zorra a beber el agua del lago?
 - a) Los perdices
 - b) Los zorros
 - c) La wallatas
4. ¿Dónde los pone la zorra a sus crías?
 - a) En la pinturería
 - b) En el horno
 - c) En la cocina
5. ¿Dónde ocurren los hechos?
 - a) En la selva
 - b) En la costa
 - c) En la sierra
6. ¿Qué tipo de narrador se utiliza en el texto?
 - a) Es narrador omnisciente
 - b) Es narrador testigo
 - c) Es narrador observador
7. ¿Qué otro título le podrías poner al texto?
 - a) El verdadero valor
 - b) Recordando mi niñez
 - c) La desgracia de la zorra
8. ¿Qué características tenía la zorra?
 - a) Era un animal astuto
 - b) Era un animal que quería todo de la wallata
 - c) Era un compasiva y burlona
9. En la vida real ¿a quiénes representa los zorros?
 - a) A los mistis (españoles)
 - b) Al pueblo
 - c) A nosotros
10. ¿Qué característica tenía la wallata?

- a) Era un ave fuerte y soberbio.
 - b) Era un ave de sin pensamiento lógico
 - c) Era un ave del altiplano
- 11. En la vida real ¿a quiénes representa la wallata?**
- a) A los mistis (españoles)
 - b) Al pueblo
 - c) A nosotros
- 12. ¿Cuál es la idea principal de la obra?**
- a) El engaño del zorro
 - b) La astucia de la wallata
 - c) La venganza de la wallata
- 13. ¿Cómo crees que hubiera sido si la zorra hubiera conseguido su objetivo?**
- a) Se hubiera muerto
 - b) Se lo hubiera comido a la wallata
 - c) No hubiera tenido crías
- 14. ¿Qué opinas sobre el actuar de la zorra?**
- a) Actuó de una manera equivocada
 - b) Es una ambiciosa, que ponía trampas
 - c) Si debió matar a la perdiz
- 15. ¿Qué opinas sobre el actuar de la wallata?**
- a) Es un personaje interesada y ociosa
 - b) Es inteligente, y no cayó en la trampa d la zorra
 - c) No sabe nada de sus crías
- 16. ¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
- a) Sí, porque es sencillo y comprensible
 - b) No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - c) No, porque es complicado para entender
- 17. Identifica los valores en el texto:**
- a) Envidia, odio
 - b) Muerte, vida
 - c) Amor, responsabilidad
- 18. ¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
- a) Desconocimiento de las palabras.
 - b) Falta de concentración en la lectura.
 - c) Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
- 19. ¿Cómo solucionó esos problemas?**
- a) Retomando los objetivos de la lectura
 - b) Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
 - c) Con la ayuda del profesor.
- 20. ¿Crees que fue justo que murieran tantos zorros?**
- a) No, porque no debían ayudar al zorro.
 - b) No, porque el zorro primero quería engañarle y la wallata le engaño.
 - c) Sí, porque debía vengarse.

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 8

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos el texto “EL joven, la perdiz y la sapa”, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1 I.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.	❖ “EL joven, la perdiz y la sapa”

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Recepción de información 	<ul style="list-style-type: none"> • Se inicia, con el saludo hacia los estudiantes. Luego se recoge los saberes previos a través de la siguiente pregunta: ¿Alguna vez leíste la obra “EL joven, la perdiz y la sapa”? • Reconoce el título y su significado etimológico de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas 	15 min.
PROCESO	<ul style="list-style-type: none"> • Caracterización 	<p>El estudiante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconoce el narrador extradiegético e intradiegético de la obra “EL joven, la perdiz y la sapa”. • Identifica las secuencias textuales de la obra. • En base a la lectura identifica la dialogía de los personajes. • Seguidamente reconocen la ficción de la obra. • Luego identifica a que universo 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Fichas de apoyo 	60min.

	<ul style="list-style-type: none"> • Reconocimiento 	<p>ficcional pertenece la obra.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Y identifica la cronotopía del texto • Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 		
SALIDA		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema de formación de palabras? ¿Cómo hemos solucionado los problemas? 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. 	5 min.

V. EVALUACIÓN

6.8 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADOR	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
COMPRESIÓN DE TEXTOS	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Comprende los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. ❖ Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Examen 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Prueba escrita.

EL HOMBRE, LA PERDIZ Y LA SAPA

Un joven se casó en tiempos antiguos con una perdiz, que era muy joven y cuidadosa, poseedora de preciados atributos para constituir un buen hogar. Entre sus buenas cualidades contaba con que sabía hilar muy fino, tejer hermosas figuras (saltas) y suma habilidad para cualquier tarea; sabía hacerlo con mucho gusto. Cuando preparaba los alimentos no necesitaba gran cantidad de víveres, es decir tenía buena mano (suma amparani), de modo que con una cantidad mínima preparaba un buen almuerzo sin que faltara para nadie, era pues, garantía de economía y habilidad para el nuevo hogar.



En cierta oportunidad todos los miembros de la familia salieron de viaje dejando a la perdiz, a quien la suegra le encargó que fuera preparando chicha (qusa) y con tal fin, le dejó la cantidad necesaria de quinua que en circunstancia normales solían emplear. Le recomendó vez tras vez que era necesario preparar suficiente cantidad como para una buena fiesta que se aproximaba.

La perdiz, habilidosa como siempre, empleando solamente unos cuantos puñados de quinua, preparo varias vasijas (wakullas) llenas de excelente chicha. Por supuesto que la chicha quedó aún con mejores resultados.

Regresaron los familiares y la suegra al notar que la quinua estaba casi en la misma proporción o tal como había dejado, creyendo que la nuera había estado remoloneando e impulsiva como siempre, se enojó de tal manera que tomó el garrote y golpeó a su nuera diciéndole que era una ociosa, en qué se había ocupado para no hacer nada durante el día. A consecuencia de los golpes la nuera murió; pero, grande fue la sorpresa de todos cuando descubrieron la chicha de excelente calidad que había preparado la perdiz y lloraron el error de la suegra.

Pasado cierto tiempo, el joven viudo se casó con otra mujer que dicen fue una sapa, esta vez la nuera no fue tan económica ni hacendosa como la perdiz, más bien resultó todo lo contrario, la lentitud era la característica de todos sus actividades, no tenía un ápice de prudencia, era muy pesada, gordinflona, golosa y desalineada. Se dice que de ella se proceden algunas mujeres.

Este mal se lo debemos a la suegra, porque de lo contrario hubiéramos estado bien, con mujeres adornadas de buenas prendas y atributos extraordinarios como la tuvo la perdiz.

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA
“ JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI ” PUNO**

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../.....**Grado:**.....**Sección:**.....

EL HOMBRE, LA PERDÍZ Y LA SAPA

1. **¿Cuál es el significado de la palabra?**
Desalineada
 - a) Persona que reniega.
 - b) Persona que tiene buenas habilidades.
 - c) Persona que esta de obre peso y sin forma
2. **¿Quiénes son los personajes principales del texto?**
 - a) Sapa, amiga, madre
 - b) Perdiz, sapa, joven
 - c) Madre, extraño, sapa
3. **¿Quién le mató a la perdiz?**
 - a) La sapa
 - b) El joven
 - c) La suegra
4. **¿Qué es lo que le encargo la suegra, que prepare la perdiz?**
 - a) El almuerzo
 - b) La cena
 - c) Chicha de quinua
5. **¿Dónde ocurren los hechos?**
 - a) En la casa de una familia
 - b) En el río
 - c) En una plaza
6. **¿Qué tipo de narrador se utiliza en el texto?**
 - a) Es narrador omnisciente
 - b) Es narrador testigo
 - c) Es narrador observador
7. **¿Qué otro título le podrías poner al texto?**
 - a) El verdadero valor
 - b) Recordando mi niñez
 - c) La sapa y el gallo
8. **¿Qué habilidades tenía la perdiz?**
 - a) Era ociosa y mentirosa.
 - b) Era garantía de la economía, habilidad para el nuevo hogar.
 - c) Tenía buena mano; pero lenta
9. **¿Cómo era el joven que estaba enamorado?**
 - a) Era una persona amable
 - b) Er una persona flojo
 - c) Era una persona renegón y ocioso

10. **¿Cómo era la sapa en la historia?**
 - a) Era buena, alegre y sonriente
 - b) No tenía habilidades, era mala y mala
 - c) Tenía la mismas características de que la perdiz
11. **¿Qué crees que buscaba la suegra en sus nueras?**
 - a) Encontrar una mujer perfecta quien le sirva a ella.
 - b) Buscaba una mujer con pocas cualidades.
 - c) No buscaba nada.
12. **¿Cuál es la idea principal de la obra?**
 - a) El amor que sentía el joven por las señoritas
 - b) La suegra convenida
 - c) La sapa y la perdiz
13. **¿Cómo crees que hubiera sido la historia si no se hubiera muerto la perdiz?**
 - a) Se hubiera muerto la suegra
 - b) Hubiera sido una familia feliz
 - c) La sapa hubiera matado a la perdiz
14. **¿Qué opinas sobre el actuar de la suegra?**
 - a) Actuó de una manera equivocada
 - b) Fue una suegra muy buena en su actuar
 - c) Si debió matar a la perdiz
15. **¿Qué opinas sobre el actuar de la sapa?**
 - a) Actuó de una manera equivocada
 - b) Es un personaje interesada y ociosa
 - c) Si debió matar a la perdiz
16. **¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
 - a) Sí, porque es sencillo y comprensible
 - b) No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - c) Sí, porque
17. **Identifica los valores en el texto:**
 - a) Envidia, odio
 - b) Muerte, vida
 - c) Amor, responsabilidad
18. **¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
 - a) Desconocimiento de las palabras.
 - b) Falta de concentración en la lectura.
 - c) Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
19. **¿Cómo solucionó esos problemas?**
 - a) Retomando los objetivos de la lectura
 - b) Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
 - c) Con la ayuda del profesor.
20. **¿Cuáles son los elementos necesarios para comprender un texto?**
 - a) Conocimiento de las palabras, concentración.
 - b) Control emocional y adecuarse al contexto de la lectura.
 - c) Saber manejar las estrategias cognitivas de comprensión de lectura.

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 9

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos el texto “El Caballero Carmelo”, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.1 I.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.	❖ El Caballero Carmelo

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Recepción de información • Caracterización 	<ul style="list-style-type: none"> • Se inicia, con el saludo hacia los estudiantes. Luego se recoge los saberes previos a través de la siguiente pregunta: ¿Alguna vez leíste la obra “El Caballero Carmelo”? • Reconoce el título y su significado etimológico de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas ❖ Voz humana. ❖ Fichas de apoyo 	15 min.
PROCESO		<p>El estudiante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconoce el narrador extradiegético e intradiegético de la obra “El Caballero Carmelo”. • Identifica las secuencias textuales de la obra. • En base a la lectura identifica la dialogía de los personajes. • Seguidamente reconocen la ficción de la obra. • Luego identifica a que universo ficcional pertenece la obra. 		60min.

		<ul style="list-style-type: none"> • Y identifica la cronotopía del texto • Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 		
SALI DA	<ul style="list-style-type: none"> • Reconocimiento 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema de formación de palabras? ¿Cómo hemos solucionado los problemas? 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana 	5 min.

V. EVALUACIÓN

6.9 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADOR	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
COMPRESIÓN DE TEXTOS	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Comprende los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. ❖ Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Examen 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Prueba escrita

EL CABALLERO CARMELO

IV

Esbelto, magro, musculoso y austero, su afilada cabeza roja era la de un hidalgo altivo, caballeroso y prudente. Agallas bermejas, delgada cresta de encendido color, ojos vivos y redondos, mirada fiera y perdonadora, acerado pico agudo. La cola hacia un arco de plumas tornasol, su cuerpo de color carmelo avanzaba en el pecho audaz y duro. Las piernas fuertes que estacas musulmanas y agudas defendían, cubiertas de escamas, parecían las de un armado caballero medieval.

Una tarde, mi padre, después del almuerzo, nos dio la noticia. Había aceptado una apuesta para la jugada de gallos de San Andrés, el 28 de Julio. No había podido evitarlo. Le habían dicho que el "Carmelo", cuyo prestigio era mayor que el del alcalde, no era un gallo de raza. Molestóse mi padre. Cambiáronse frases y apuestas; y aceptó. Dentro de un mes toparía el "Carmelo" con el "Ajiseco" de otro aficionado, famoso gallo vencedor, como el nuestro, en muchas lides singulares. Nosotros recibimos la noticia con profundo dolor. El "Carmelo" iría a un combate y a luchar a muerte, cuerpo a cuerpo, con un gallo más fuerte y más joven. Hacía ya tres años que estaba en casa, había él envejecido mientras crecíamos nosotros ¿por qué aquella crueldad de hacerlo pelear...?

Llegó el terrible día. Todos en casa estábamos tristes. Un hombre había venido seis días seguidos a preparar el "Carmelo". A nosotros ya no nos permitían ni verlo. El día 28 de Julio, por la tarde, vino el preparador y de una caja llena de algodones, sacó una media luna de acero con unas pequeñas correas: era la navaja, la espada del soldado. El hombre la limpiaba, probándola en la uña, delante de mi padre. A los pocos minutos, en silencio, con una calma trágica sacaron al gallo que el hombre cargó en sus brazos como a un niño. Un criado llevaba la cuchilla y mis dos hermanos lo acompañaron.

-¡Qué crueldad! -dijo mi madre. Lloraban mis hermanas, y la más pequeña, Jesús, me dijo en secreto, antes de salir: -Oye, anda con él... cuídalo... ¡Pobrecito!... Llevóse la mano a los ojos, echóse a llorar y yo salí precipitadamente y hube de correr unas cuadras para poder alcanzarlos.

Llegamos a San Andrés. El pueblo estaba de fiesta. Banderas peruanas agitábanse sobre las casas por el día de la Patria, que allí sabían celebrar con una gran jugada de gallos a los que solían ir todos los hacendados y ricos hombres del valle. En ventorrillos, a cuya entrada había arcos de sauces envueltos en colgaduras, y de los cuales pendían alegres quitasueños de cristal, vendían chicha de bonito, butifarras, pescado fresco asado en brasas y anegado en cebollones y vinagre. El pueblo los invadía parlachín y endomingado con sus mejores trajes. Los hombres de mar lucían camisetas nuevas de horizontales franjas rojas y blancas, sombreros de junco, alpargatas y pañuelos añudados al cuello.

Nos encaminamos a la "cancha". Una frondosa higuera daba acceso al circo, bajo sus ramas enarcadas. Mi padre, rodeado de algunos amigos, se instaló. Al frente estaba el juez y a su derecha el dueño del paladín "Ajiseco". Sonó una campanilla, acomodáronse las gentes y empezó la fiesta. Salieron por lugares opuestos dos hombres, llevando cada uno un gallo. Lanzáronlos al ruedo con singular ademán. Brillaron las cuchillas, miráronse los adversarios, dos gallos de débil contextura, y uno de ellos cantó. Colérico respondió el otro echándose al medio del circo; miráronse fijamente; alargaron los cuellos, erizadas las plumas, y se acometieron. Hubo ruido de alas, plumas que volaron, gritos de la muchedumbre y a los pocos segundos de jadeante lucha, cayó uno de ellos. Su cabecita afilada y roja, besó el suelo, y la voz del juez: -¡Ha enterrado pico, señores! Batió las alas el vencedor. Aplaudió la multitud enardecida, y ambos gallos, sangrando, fueron sacados del ruedo. La primera jornada había terminado. Ahora entraba el nuestro, el "Caballero Carmelo". Un rumor de expectación vibró en el circo.

-¡El Ajiseco y el Carmelo! -¡Cien soles de apuesta!... Sonó la campanilla del juez y yo empecé a temblar.

En medio de la expectación general salieron los dos hombres, cada uno con su gallo. Se hizo un profundo silencio y soltaron a los dos rivales. Nuestro carmelito al lado del otro era un gallo viejo y achacoso; todos apostaban al enemigo, como augurio de que nuestro gallo iba a morir. No faltó aficionado que anunciara el triunfo del Carmelo, pero la mayoría de las apuestas favorecía al adversario. El otro, que en verdad no parecía ser un gallo fino de distinguida sangre y alcurnia, hacía cosas tan petulantes cuan humanas; miraba con desprecio a nuestro gallo y se paseaba como dueño de la cancha. Enardeciéndose los ánimos de los adversarios, llegaron al centro y alargaron sus erizados cuellos, tocándose los picos sin perder terreno. El Ajiseco dio la primera embestida; entablóse la lucha; las gentes presenciaban en silencio la singular batalla y yo rogaba a la Virgen que sacara con bien a nuestro paladín.

Batíase él con todos los aires de un experto luchador, acostumbrado a las artes azarosas de la guerra. Cuidaba de poner las patas armadas en el enemigo pecho, jamás picaba a su adversario, —que tal cosa es cobardía— mientras que éste, bravucón y necio, todo quería hacerlo a aletazos y golpes de fuerza. Jadeantes, se detuvieron un segundo. Un hilo de sangre corría por la pierna del Carmelo. Estaba herido, mas parecía no darse cuenta de su dolor. Cruzáronse nuevas apuestas en favor del ajiseco y las gentes felicitaron ya al poseedor del menguado. En un nuevo encuentro, el Carmelo cantó, acordóse de sus tiempos y acometió con tal furia que desbarató al otro de un solo impulso. Levantóse éste y la lucha fue cruel e indecisa. Por fin, una herida grave hizo caer al Carmelo, jadeante... - ¡Bravo! ¡Bravo el Ajiseco! —gritarron sus partidarios, creyendo ganada la prueba. - ¡Todavía no ha enterrado pico, señores!

En efecto, incorporóse el Carmelo. Su enemigo, como para humillarlo, se acercó a él, sin hacerle daño. Nació entonces en medio del dolor de la caída, todo el coraje de los gallos de "Caucato". Incorporado el Carmelo, como un soldado herido, acometió de frente y definitivo sobre su rival, con una estocada que lo dejó muerto en el sitio. Fue entonces cuando el Carmelo que se desangraba, se dejó caer, después que el ajiseco había enterrado el pico. La jugada estaba ganada y un clamoreo incesante se levantó de la cancha. Felicitaron a mi padre por el triunfo, y como esa era la jugada más interesante, se retiraron del circo, mientras resonaba un grito entusiasta: -¡Viva el carmelito! Yo y mis hermanos lo recibimos y lo conducimos a casa, atravesando por la orilla del mar el pesado camino, y soplando aguardiente bajo las alas del triunfador que desfallecía.

V

Dos días estuvo el gallo sometido a toda clase de cuidados. Mi hermana Jesús y yo, le dábamos maíz, se lo poníamos en el pico: pero el pobrecito no podía comerlo ni incorporarse. Una gran tristeza reinaba en la casa. Aquel segundo día, después del colegio, cuando fuimos yo y mi hermana a verlo, lo encontramos tan decaído que nos hizo llorar. Le dábamos agua con nuestras manos, le acariciábamos, le poníamos en el pico rojos granos de granada. De pronto el gallo se incorporó. Caía la tarde y por la ventana del cuarto donde estaba, entró la luz sangrienta del crepúsculo. Acercóse a la ventana, miró la luz, agitó débilmente las alas de oro, enseñoreóse y cantó. Retrocedió unos pasos, inclinó el tornasolado cuello sobre el pecho, tembló, desplomóse, estiró sus débiles patitas escamosas, y mirándonos, mirándonos amoroso, expiró apaciblemente.



Echamos a llorar. Fuimos en busca de mi madre, y ya no lo vimos más. Sombría fue la comida aquella noche. Mi madre no dijo una sola palabra y bajo la luz amarillenta del lamparín, todos nos mirábamos en silencio. Al día siguiente, en el alba, en la agonía de las sombras nocturnas, no se oyó su canto alegre.

Así pasó por el mundo aquel héroe ignorado, aquel amigo tan querido de nuestra niñez: el Caballero carmelo, flor y nata de paladines, y último vástago de aquellos gallos de sangre y de raza, cuyo prestigio unánime fue el orgullo, por muchos años, de todo el verde y fecundo valle del Caucato.

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA
“JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI” PUNO**

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y**NOMBRES**.....**Fecha:**...../...../.....**Grado:**.....**Sección:**...

1. **¿Cuál es el significado de la palabra según la obra?**
Frondosa
 - a) Ancianos con alguna enfermedad
 - b) Abundante en hojas y ramas
 - c) El remedio las enfermedades
2. **¿Quién es el personaje principal del fragmento?**
 - a) El gallo Ajiseco
 - b) El gallo Carmelo
 - c) El gallo bravo
3. **¿Quiénes apostaron para la pelea de los gallos?**
 - a) El padre de la familia y el alcalde
 - b) Los pobladores de de San Andrés
 - c) El alcalde y los pobladores
4. **Según el fragmento ¿Por qué se pusieron triste y sollozos los dueños de Carmelo?**
 - a) Llego el día de la pelea de Carmelo y Ajiseco
 - b) Ese día se iba a festejar el día de la patria
 - c) Se perdió Carmelo de la casa
5. **¿Dónde ocurren los hechos?**
 - a) En el pueblo de Ica
 - b) En el pueblo de San Andrés
 - c) En la plaza de Chupan
6. **¿Qué tipo de narrador se utiliza en el texto?**
 - a) Es narrador omnisciente
 - b) Es narrador testigo
 - c) Es narrador observador
7. **¿Qué otro título le podrías poner al texto?**
 - a) El ataque airoso en la batalla
 - b) La desgracia de los jefes
 - c) La conciliación
8. **¿Qué características se puede dar a Carmelo?**
 - a) Es un gallo de la costa
 - b) Es un gallo de sencillo y con espíritu triunfador
 - c) Era un gallo alegre, miedoso y flaco
9. **¿Cómo era el gallo Ajiseco?**
 - a) Es un gallo de alabado por el público
 - b) Es un gallo de sencillo y con espíritu triunfador
 - c) Era un gallo alegre, miedoso y flaco
10. **¿Cómo quedó la familia luego de la pelea de Carmelo?**
 - a) La familia quedó alegre a la vez triste.

- b) La familia festejo el triunfo de Carmelo
 - c) Se quedaron alegres
11. **¿Cuál es la idea principal de la obra?**
- a) El coraje para ganar una pelea del hermoso gallo Carmelo
 - b) la venganza de de Ajiseco, por ganar
 - c) La venganza de los dueños de Caballero Carmelo
12. **¿Qué hubiera pasado si Carmelo no hubiese ganado la pelea?**
- a) Seguro la fiesta sería inmensa pro Ajiseco
 - b) Seguro le matarían a Carmelo por la pérdida
 - c) No se puede permitir la muerte de Ajiseco
13. **¿Al final de la pelea quien es el que ganó el respeto de la población?**
- a) El gallo Ajiseco
 - b) El respeto la gana el caballero Carmelo
 - c) La ganó la población de San Andrés
14. **¿Qué opinas sobre el actuar del Caballero Carmelo?**
- a) Actuaron de una manera equivocada
 - b) Es un ave con coraje de ganador
 - c) Tenía miedo a morir
15. **¿Qué opinas sobre el actuar del Ajiseco?**
- a) Es un gallo que no teme a nada
 - b) Es una gallo confiado de ganar y perdedor
 - c) Es bueno sabe pelear
16. **¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
- a) Sí, porque es sencillo y comprensible
 - b) No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - c) No, porque es complicado para entender
17. **Identifica los valores en el texto:**
- a) La justicia, respeto
 - b) Muerte, vida
 - c) Perseverancia, valor
18. **¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
- a) Desconocimiento de las palabras.
 - b) Falta de concentración en la lectura.
 - c) Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
19. **¿Cómo solucionó esos problemas?**
- a) Retomando los objetivos de la lectura
 - b) Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
 - c) Con la ayuda del profesor.
20. **¿Crees que fue justo que Carmelo peleara?**
- a) No, porque es injusto las peleas de animales
 - b) No, porque debieron disculparle
 - c) Sí, porque las peleas dan dinero

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 10

I. TÍTULO: “Comprendamos y analizamos el texto “Romeo y Julieta”, utilizando el método de análisis semiótico”.

II. DATOS INFORMATIVOS:

- 1.11.E.S : Aplicación “José Carlos Mariátegui”
- 1.2 ÁREA : Comunicación
- 1.3 GRADO : 3ro.
- 1.4 SECCIÓN : “A”
- 1.5 DURACIÓN : 2 Horas pedagógicas
- 1.6 DOCENTE : MAMANI CAHUANA, Maritza
APAZA GOMEZ, Edgar Agustin

III. CAPACIDAD Y CONOCIMIENTO

CAPACIDAD	CONOCIMIENTO
PRODUCCIÓN DE TEXTOS: Comprende y analiza obras de autores relevantes de la literatura peruana, considerando la relación de sentido de la obra literaria como el entorno cultural de su producción y opina críticamente sobre los textos leídos.	❖ “Romeo y Julieta”

IV. SECUENCIA DIDÁCTICA

FASES	PROCESO COGNITIVO	ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS	RECURSOS	TIEMPO
INICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Recepción de información 	<ul style="list-style-type: none"> • Se inicia, con el saludo hacia los estudiantes. Luego se recoge los saberes previos a través de la siguiente pregunta: ¿Alguna vez leíste la obra “Romeo y Julieta”? • Reconoce el título y su significado etimológico de la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Lluvia de ideas 	15 min.
PROCESO	<ul style="list-style-type: none"> • Caracterización • Reconocimiento 	<p>El estudiante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconoce el narrador extradiegético e intradiegético de la obra “Romeo y Julieta”. • Identifica las secuencias textuales de la obra. • En base a la lectura identifica la dialogía de los personajes. • Seguidamente reconocen la ficción de la obra. • Luego identifica a que universo ficcional pertenece la obra. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Voz humana. ❖ Fichas de apoyo 	60min.

	nto	<ul style="list-style-type: none"> • Y identifica la cronotopía del texto • Finalmente identifique el enigma metatextual de la obra. 		
SALIDA		<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los estudiantes responden a las interrogantes ¿Qué dificultades tuvimos para aprender sobre el tema de formación de palabras? ¿Cómo hemos solucionado los problemas? 	❖ Voz humana.	5 min.

V. EVALUACIÓN

6.10 CAPACIDADES

CRITERIO	INDICADOR	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS
COMPRESIÓN DE TEXTOS	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Comprende los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. ❖ Analiza los textos narrativos, utilizando el método de interpretación semiótica adecuadamente. 	❖ Examen	❖ Prueba escrita.

ESCENA II

Jardín de Capuleto

ROMEO.- ¡Qué bien se burla del dolor ajeno quien nunca sintió dolores. .. !

(Pónese Julieta a la ventana.) ¿Pero qué luz es la que asoma por allí? ¿El sol que sale ya por los balcones de oriente? Sal, hermoso sol, y mata de envidia con tus rayos a la luna, que está pálida y ojeriza porque vence tu hermosura cualquier ninfa de tu coro. ¡Tal torrente de luz brotaría de sus ojos, que haría despertar a las aves a media noche, y entonar su canción como si hubiese venido la aurora!

Ahora pone la mano en la mejilla. ¿Quién pudiera tocarla como el guante que la cubre?

JULIETA.- ¡Ay de mí!

ROMEO.- ¡Habló! Vuelvo a sentir su voz. ¡Ángel de amores que en medio de la noche te me apareces, cual nuncio de los cielos a la atónita vista de los mortales, que deslumbrados le miran traspasar con vuelo rapidísimo las esferas, y mecerse en las alas de las nubes!

JULIETA.- ¡Romeo, Romeo! ¿Por qué eres tú Romeo? ¿Por qué no reniegas del nombre de tu padre y de tu madre? Y si no tienes valor para tanto, ámame, y no me tendré por Capuleto.

ROMEO.- ¿Qué hago, seguirla oyendo o hablar?

JULIETA.- No eres tú mi enemigo. Es el nombre de Montesco, que llevas. ¿Y qué quiere decir Montesco? No es pie ni mano ni brazo, ni semblante ni pedazo alguno de la naturaleza humana. ¿Por qué no tomas otro nombre? La rosa no dejaría de ser rosa, y de esparcir su aroma, aunque se llamase de otro modo. De igual suerte, mí querido Romeo, aunque tuviese otro nombre, conservaría todas las buenas cualidades de su alma, que no le vienen por herencia. Deja tu nombre, Romeo, y en cambio de tu nombre que no es cosa alguna sustancial, toma toda mi alma.

ROMEO.- Si de tu palabra me apodero, llámame tu amante, y creeré que me he bautizado de nuevo, y que he perdido el nombre de Romeo.

JULIETA.- ¿Y quién eres tú que, en medio de las sombras de la noche, vienes a sorprender mis secretos?

- ROMEO.- No sé de cierto mi nombre, porque tú aborreces ese nombre, amada mía, y si yo pudiera, lo arrancarí de mi pecho.

JULIETA.- Pocas palabras son las que aún he oído de esa boca, y sin embargo te reconozco. ¿No eres Romeo? ¿No eres de la familia de los Montescos?

ROMEO.- No seré ni una cosa ni otra, ángel mío, si cualquiera de las dos te enfada.

JULIETA.- ¿Cómo has llegado hasta aquí, y para qué? Las paredes de esta puerta son altas y difíciles de escalar, y aquí podrías tropezar con la muerte, siendo quien eres, si alguno de mis parientes te hallase.

ROMEO.- Las paredes salté con las alas que me dio el amor, ante quien no resisten aun los muros de roca. Ni siquiera a tus parientes temo.

JULIETA.- Si te encuentran, te matarán.



ROMEO.- Más homicidas son tus ojos, diosa mía, que las espadas de veinte parientes tuyos. Mírame sin enojos, y mi cuerpo se hará invulnerable.

JULIETA.- Yo daría un mundo porque no te descubrieran.

ROMEO.- De ellos me defiende el velo tenebroso de la noche. Más quiero morir a sus manos, amándome tú, que esquivarlos y salvarme de ellos, cuando me falte tu amor.

JULIETA.- ¿Y quién te guió aquí?

ROMEO.- El amor que me dijo dónde vivías. De él me aconsejé, él guió mis ojos que yo le había entregado. Sin ser nauchero, te juro que navegaría hasta la playa más remota de los mares por conquistar joya tan preciada.

JULIETA.- ¿Me amas? Sé que me dirás que sí, y que yo lo creeré. Y sin embargo, podrías faltar a tu juramento, porque dicen que Jove se ríe de los perjuros de los amantes. Si me amas de veras, Romeo, dílo con sinceridad, y si me tienes por fácil y rendida al primer ruego, dímelo también, para que me ponga esquivada y ceñuda, y así tengas que rogarme. Mucho te quiero, Montesco, mucho, y no me tengas por liviana, antes he de ser más firme y constante que aquellas que parecen desdeñosas porque son astutas. Te confesaré que más disimulo hubiera guardado contigo, si no me hubieses oído aquellas palabras que, sin pensarlo yo, te revelaron todo el ardor de mi corazón. Perdóname, y no juzgues ligereza este rendirme tan pronto. La soledad de la noche lo ha hecho.

ROMEO.- Júrote, amada mía, por los rayos de la luna que platean la copa de estos árboles...

JULIETA.- No jures por la luna, que en su rápido movimiento cambia de aspecto cada mes. No vayas a imitar su inconstancia.

ROMEO.- ¿Pues por quién juraré?

JULIETA.- No hagas ningún juramento. Si acaso, jura por ti mismo, por tu persona que es el dios que adoro y en quien he de creer.

ROMEO.- ¡Ojalá que el fuego de mi amor...!

JULIETA.- No jures. Aunque me llene de alegría el verte, no quiero esta noche oír tales promesas que parecen violentas y demasiado rápidas. Son como el rayo que se extingue, apenas aparece. Aléjate ahora: quizá cuando vuelvas haya llegado a abrirse, animado por las brisas del estío, el capullo de esta flor. Adiós, ¡y ojalá aliente tu pecho en tan dulce calma como el mío!

ROMEO.- ¿Y no me das más consuelo que ése?

JULIETA.- ¿Y qué otro puedo darte esta noche?

ROMEO.- Tu fe por la mía.

JULIETA.- Antes te la di que tú acertaras a pedírmela. Lo que siento es no poder dártela otra vez.

ROMEO.- ¿Pues qué? ¿Otra vez quisieras quitármela?

JULIETA.- Sí, para dártela otra vez, aunque esto fuera codicia de un bien que tengo ya. Pero mi afán de dártelo todo es tan profundo y tan sin límite como los abismos de la mar. ¡Cuanto más te doy, más quisiera darte!... Pero oigo ruido dentro. ¡Adiós! no engañes mi esperanza. . . Ama, allá voy. . . Guárdame fidelidad, Montesco mío. Espera un instante, que vuelvo en seguida.

ROMEO.- ¡Noche, deliciosa noche! Sólo temo que, por ser de noche, no pase todo esto de un delicioso sueño.

JULIETA.- (*Asomada otra vez a la ventana.*) Sólo te diré dos palabras. Si el fin de tu amor es honrado, si quieres casarte, avisa mañana al mensajero que

te enviaré, de cómo y cuándo quieres celebrar la sagrada ceremonia. Yo te sacrificaré mi vida e iré en pos de ti por el mundo.

AMA.- (*Llamando dentro.*) ¡Julieta!

JULIETA.- Ya voy. Pero si son torcidas tus intenciones, suplicote que...

AMA.- ¡Julieta!

JULIETA.- Ya corro... Suplicote que desistas de tu empeño, y me dejes a solas con mi dolor. Mañana irá el mensajero...

ROMEO.- Por la gloria...

JULIETA.- Buenas noches.

ROMEO.- No. ¿Cómo han de ser buenas sin tus rayos? El amor va en busca del amor como el estudiante huyendo de sus libros, y el amor se aleja del amor como el niño que deja sus juegos para tornar al estudio...

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA
"JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI" PUNO**

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../.....**Grado**:.....**Sección**:.....

1. **¿Cuál es el significado de la palabra?**
Nauchero
 - a) Patrón o piloto de la nave.
 - b) Persona mentirosa
 - c) Es una interjección
2. **¿Quién es el personaje principal del fragmento?**
 - a) Sansón y Romeo
 - b) Romeo y Julieta
 - c) Ama y Julieta
3. **¿Quiénes son los personajes secundarios del fragmento?**
 - a) Sansón, Capuleto.
 - b) Montesco y Capuleto.
 - c) Ama
4. **¿Cuál es el hecho con el que termina este fragmento?**
 - a) Se despiden los amantes prometiéndose amor y fidelidad
 - b) Con llamada de la Ama a Julieta
 - c) Con el descubrimiento de los Capuleto de la presencia de Romeo
5. **¿Dónde ocurren los hechos?**
 - a) En el jardín de Julieta
 - b) En el jardín de Romeo
 - c) En el jardín de Montesco
6. **¿Qué tipo de narrador se utiliza en el fragmento?**
 - a) Es narrador omnisciente
 - b) Es narrador testigo
 - c) Es narrador protagonista
7. **¿Qué otro título le podrías poner al texto?**
 - a) Los Capuleto y los Montesco
 - b) El amor incondicional
 - c) Los Capuleto
8. **¿Romeo qué tipo de habla tiene?**
 - a) Habla rústica
 - b) Habla culta
 - c) Habla polifónico
9. **¿Julieta que tipo de habla tiene?**
 - a) Habla rústica
 - b) Habla culta
 - c) Habla polifónico
10. **¿Cuál es la idea principal del fragmento?**

- a) La confesión de amor Romeo y Julieta
 - b) La confesión de Capuleto
 - c) La ayuda de Gregorio a Romeo.
- 11. A partir de la lectura, ¿con qué adjetivo se podría calificar a Romeo?**
- a) Sensible, amoroso
 - b) Renegón e inmaduro
 - c) Alegre y flaco
- 12. Según el contexto del siguiente enunciado:** “El amor que me dijo dónde vivías. De él me aconsejé, él guió mis ojos que yo le había entregado. Sin ser nauchero, te juro que navegaría hasta la playa más remota de los mares por conquistar joya tan preciada” **¿qué significa la palabra subrayada?**
- a) Que si ser piloto podría llegar a donde estaba Julieta guiada por su amor.
 - b) La impresionante belleza del lugar.
 - c) Que Romeo era marinero.
- 13. De acuerdo a la historia ¿qué puedes deducir sobre el actuar de los amantes?**
- a) Que están muy enamorados a pesar de los conflictos de sus familias
 - b) Se deduce que los amantes fingen su amor
 - c) Presienten que se iban a separar
- 14. ¿Te parece bien la actitud de Romeo de ir a buscar a Julieta?**
- a) Sí, porque estaba enamorado de ella.
 - b) No, porque no tenía por qué buscarle a otra persona
 - c) No, porque cada persona tiene su lugar
- 15. ¿Qué opinas sobre las frases que le dice Romeo a Julieta?**
- a) Es un poeta al expresarse de esa forma con su amada; pero solo hace por fingir
 - b) Solo uno puede expresar frases tan dulces cuando está realmente enamorado
 - c) Me parece muy anticuado e inoportuno
- 16. ¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?**
- a) Sí, porque es sencillo
 - b) No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - c) No, porque es complicado para entender
- 17. Identifica los valores en el texto:**
- a) La amistad
 - b) Amor, respeto
 - c) Valor, solidaridad.
- 18. ¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?**
- a) Desconocimiento de las palabras.
 - b) Falta de concentración en la lectura.
 - c) Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
- 19. ¿Cómo solucionó esos problemas?**
- a) Retomando los objetivos de la lectura
 - b) Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.

- c) Con la ayuda del profesor.
- 20. ¿Crees que la forma de cómo se encuentran los personajes refleja la barrera de su amor?, ¿por qué?**
- a) Sí, porque expresa el conflicto de las dos familias y que ellos a pesar de eso se aman
 - b) No, porque nos relata acciones que la relación está en perfectas condiciones
 - c) N. a.

LOS GALLINAZOS SIN PLUMAS POS TEST

A las seis de la mañana la ciudad se levanta de puntillas y comienza a dar sus primeros pasos. Una fina niebla disuelve el perfil de los objetos y crea como una atmósfera encantada. Los basureros inician por la avenida Pardo su paseo siniestro, policías bostezando contra los árboles, canillitas morados de frío, sirvientas sacando los cubos de basura. A esta hora, por último, como a una especie de misteriosa consigna, aparecen los gallinazos sin plumas.

A esta hora el viejo don Santos se pone la pierna de palo y sentándose en el colchón comienza a berrear:

-¡A levantarse! ¡Efraín, Enrique! ¡Ya es hora!

Los dos muchachos corren a la acequia del corralón frotándose los ojos legañosos. Con la tranquilidad de la noche el agua se ha remansado y en su fondo transparente se ven crecer yerbas y deslizarse ágiles infusorios. Luego de enjuagarse la cara, coge cada cual su lata y se lanzan a la calle. Don Santos, mientras tanto, se aproxima al chiquero y con su larga vara golpea el lomo de su cerdo que se revuelca entre los desperdicios.

-¡Todavía te falta un poco, marrano! Pero aguarda no más, que ya llegará tu turno.

Efraín y Enrique se demoran en el camino, trepándose a los árboles para arrancar moras.

Efraín y Enrique, después de un breve descanso, empiezan su trabajo. Cada uno escoge una acera de la calle. Los cubos de basura están alineados delante de las puertas. Hay que vaciarlos íntegramente y luego comenzar la exploración. Un cubo de basura es siempre una caja de sorpresas. Se encuentran latas de sardinas, zapatos viejos, pedazos de pan, pericotes muertos, algodones inmundos. A ellos sólo les interesan los restos de comida. En el fondo del chiquero, Pascual recibe cualquier cosa y tiene predilección por las verduras ligeramente descompuestas. La pequeña lata de cada uno se va llenando de tomates podridos, pedazos de sebo, extrañas salsas que no figuran en ningún manual de cocina. No es raro, sin embargo, hacer un hallazgo valioso. Un día Efraín encontró unos tirantes con los que fabricó una honda. Otra vez una pera casi buena que devoró en el acto. Enrique, en cambio, tiene suerte para las cajitas de remedios, los pomos brillantes, las escobillas de dientes usadas y otras cosas semejantes que colecciona con avidez.

Después de una rigurosa selección regresa la basura al cubo y se lanzan sobre el próximo. No conviene demorarse mucho porque el enemigo siempre está al acecho. A veces son sorprendidos por las sirvientas y tienen que huir dejando regado su botín.

Pero, con más frecuencia, es el carro de la Baja Policía el que aparece y entonces la jornada está perdida.

Cuando el sol asoma sobre las lomas, la hora celeste llega a su fin. Los gallinazos sin plumas han regresado a su nido.

Don Santos los esperaba con el café preparado.

-A ver, ¿qué cosa me han traído?

Husmeaba entre las latas y si la provisión estaba buena hacía siempre el mismo comentario:

-Pascual tendrá banquete hoy día.

Pero la mayoría de las veces estallaba:

-¡Idiotas! ¿Qué han hecho hoy día? ¡Se han puesto a jugar seguramente! ¡Pascual se morirá de hambre!

Ellos huían hacia el emparrado, con las orejas ardientes de los pescozones, mientras el viejo se arrastraba hasta el chiquero. Desde el fondo de su reducto el cerdo empezaba a gruñir. Don Santos le aventaba la comida.

-¡Mi pobre Pascual! Hoy día te quedarás con hambre por culpa de estos zamarros. Ellos no te engríen como yo. ¡Habrà que zurrarlos para que aprendan!

Al comenzar el invierno el cerdo estaba convertido en una especie de monstruo insaciable. Todo le parecía poco y don Santos se vengaba en sus nietos del hambre del animal. Los obligaba a levantarse más temprano, a invadir los terrenos ajenos en busca de más desperdicios. Por último los forzó a que se dirigieran hasta el muladar que estaba al borde del mar.

-Allí encontrarán más cosas. Serà más fácil además porque todo está junto.

Un domingo, Efraín y Enrique llegaron al barranco. Los carros de la Baja Policía, siguiendo una huella de tierra, descargaban la basura sobre una pendiente de piedras.

Visto desde el malecón, el muladar formaba una especie de acantilado oscuro y humeante, donde los gallinazos y los perros se desplazaban como hormigas. Desde lejos los muchachos arrojaron piedras para espantar a sus enemigos (...). En los acantilados próximos los gallinazos espiaban impacientes y algunos se acercaban saltando de piedra en piedra, como si quisieran acorralarlos. Efraín gritaba para intimidarlos y sus gritos resonaban en el desfiladero y hacían desprenderse guijarros que rodaban hacia el mar. Después de una hora de trabajo regresaron al corralón con los cubos llenos.

-¡Bravo! -exclamó don Santos-. Habrà que repetir esto dos o tres veces por semana.

Desde entonces, los miércoles y los domingos, Efraín y Enrique hacían el trote hasta el muladar. Pronto formaron parte de la extraña fauna de esos lugares y los gallinazos, acostumbrados a su presencia, laboraban a su lado, graznando, aleteando, escarbando con sus picos amarillos, como ayudàndoles a descubrir la pista de la preciosa suciedad.

Fue al regresar de una de esas excursiones que Efraín sintió un dolor en la planta del pie.

Un vidrio le había causado una pequeña herida. Al día siguiente tenía el pie hinchado, no obstante lo cual prosiguió su trabajo. Cuando regresaron no podía casi caminar, pero don Santos no se percató de ello, pues tenía visita. Acompañado de un hombre gordo que tenía las manos manchadas de sangre, observaba el chiquero.

-Dentro de veinte o treinta días vendré por acá -decía el hombre-. Para esa fecha creo que podrá estar a punto.

Cuando partió, don Santos echaba fuego por los ojos.

-¡A trabajar! ¡A trabajar! ¡De ahora en adelante habrá que aumentar la ración de Pascual! El negocio anda sobre rieles.

A la mañana siguiente, sin embargo, cuando don Santos despertó a sus nietos, Efraín no se pudo levantar.

-Tiene una herida en el pie -explicó Enrique-. Ayer se cortó con un vidrio.

Don Santos examinó el pie de su nieto. La infección había comenzado.

-¡Esas son patrañas! Que se lave el pie en la acequia y que se envuelva con un trapo.

-¡Pero si le duele! -intervino Enrique-. No puede caminar bien.

Don Santos meditó un momento. Desde el chiquero llegaban los gruñidos de Pascual.-Y ¿a mí? -preguntó dándose un palmazo en la pierna de palo-. ¿Acaso no me duele la pierna? Y yo tengo setenta años y yo trabajo... ¡Hay que dejarse de mañas!

Efraín salió a la calle con su lata, apoyado en el hombro de su hermano. Media hora después regresaron con los cubos casi vacíos.

-¡No podía más! -dijo Enrique al abuelo-. Efraín está medio cojo.

Don Santos observó a sus dos nietos como si meditara una sentencia.

-Bien, bien -dijo rascándose la barba rala y cogiendo a Efraín del pescuezo lo arreó hacia el cuarto-. ¡Los enfermos a la cama! ¡A podrirse sobre el colchón! Y tú harás la tarea de tu hermano. ¡Vete ahora mismo al muladar!

Cerca de mediodía Enrique regresó con los cubos repletos. Lo seguía un extraño visitante: un perro escuálido y medio sarnoso.

-Lo encontré en el muladar -explicó Enrique -y me ha venido siguiendo.

Don Santos cogió la vara.

-¡Una boca más en el corralón!

Enrique levantó al perro contra su pecho y huyó hacia la puerta.

-¡No le hagas nada, abuelito! Le daré yo de mi comida.

Don Santos se acercó, hundiendo su pierna de palo en el lodo.

-¡Nada de perros aquí! ¡Ya tengo bastante con ustedes!

Enrique abrió la puerta de la calle.

-Si se va él, me voy yo también.

El abuelo se detuvo. Enrique aprovechó para insistir:

-No come casi nada..., mira lo flaco que está. Además, desde que Efraín está enfermo, me ayudará. Conoce bien el muladar y tiene buena nariz para la basura.

Don Santos reflexionó, mirando el cielo donde se condensaba la garúa. Sin decir nada, soltó la vara, cogió los cubos y se fue rengueando hasta el chiquero.

Enrique sonrió de alegría y con su amigo aferrado al corazón corrió donde su hermano.

-¡Pascual, Pascual... Pascualito! -cantaba el abuelo.

-Tú te llamarás Pedro -dijo Enrique acariciando la cabeza de su perro e ingresó donde Efraín.

Su alegría se esfumó: Efraín inundado de sudor se revolcaba de dolor sobre el colchón.

Tenía el pie hinchado, como si fuera de jebe y estuviera lleno de aire. Los dedos habían perdido casi su forma.

-Te he traído este regalo, mira -dijo mostrando al perro-. Se llama Pedro, es para ti, para que te acompañe... Cuando yo me vaya al muladar te lo dejaré y los dos jugarán todo el día. Le enseñarás a que te traiga piedras en la boca.

¿Y el abuelo? -preguntó Efraín extendiendo su mano hacia el animal.

-El abuelo no dice nada -suspiró Enrique.

Ambos miraron hacia la puerta. La garúa había empezado a caer. La voz del abuelo llegaba:

-¡Pascual, Pascual... Pascualito!

Esa misma noche salió luna llena. Ambos nietos se inquietaron, porque en esta época el abuelo se ponía intratable. Desde el atardecer lo vieron rondando por el corralón, hablando solo, dando de varillazos al emparrado. Por momentos se aproximaba al cuarto, echaba una mirada a su interior y al ver a sus nietos silenciosos, lanzaba un salivazo cargado de rencor. Pedro le tenía miedo y cada vez que lo veía se acurrucaba y quedaba inmóvil como una piedra.

-¡Mugre, nada más que mugre! -repitió toda la noche el abuelo, mirando la luna.

A la mañana siguiente Enrique amaneció resfriado. El viejo, que lo sintió estornudar en la madrugada, no dijo nada. En el fondo, sin embargo, presentía una catástrofe. Si

Enrique enfermaba, ¿quién se ocuparía de Pascual? La voracidad del cerdo crecía con su gordura. Gruñía por las tardes con el hocico enterrado en el fango. Del corralón de

Nemesio, que vivía a una cuadra, se había venido a quejar.

Al segundo día sucedió lo inevitable: Enrique no se pudo levantar. Había tosido toda la noche y la mañana lo sorprendió temblando, quemado por la fiebre.

-¿Tú también? -preguntó el abuelo.

Enrique señaló su pecho, que roncaba. El abuelo salió furioso del cuarto. Cinco minutos después regresó.

-¡Está muy mal engañarme de esta manera! -plañía-. Abusan de mí porque no puedo caminar. Saben bien que soy viejo, que soy cojo. ¡De otra manera los mandarían al diablo y me ocuparía yo solo de Pascual!

Efraín se despertó quejándose y Enrique comenzó a toser.- ¡Pero no importa! Yo me encargaré de él. ¡Ustedes son basura, nada más que basura!

¡Unos pobres gallinazos sin plumas! Ya verán cómo les saco ventaja. El abuelo está fuerte todavía. ¡Pero eso sí, hoy día no habrá comida para ustedes! ¡No habrá comida hasta que no puedan levantarse y trabajar!

A través del umbral lo vieron levantar las latas en vilo y volcarse en la calle. Media hora después regresó aplastada. Sin la ligereza de sus nietos el carro de la Baja Policía lo había ganado. Los perros, además, habían querido morderlo.

-¡Pedazos de mugre! ¡Ya saben, se quedarán sin comida hasta que no trabajen!

Al día siguiente trató de repetir la operación pero tuvo que renunciar. Su pierna de palo había perdido la costumbre de las pistas de asfalto, de las duras aceras y cada paso que daba era como un lanzazo en la ingle. A la hora celeste del tercer día quedó desplomado en su colchón, sin otro ánimo que para el insulto.

-¡Si se muere de hambre -gritaba -será por culpa de ustedes!

Desde entonces empezaron unos días angustiosos, interminables. Los tres pasaban el día encerrados en el cuarto, sin hablar, sufriendo una especie de reclusión forzosa.

Efraín se revolcaba sin tregua, Enrique tosía. Pedro se levantaba y después de hacer un recorrido por el corralón, regresaba con una piedra en la boca, que depositaba en las manos de sus amos. Don Santos, a medio acostar, jugaba con su pierna de palo y les lanzaba miradas feroces. A mediodía se arrastraba hasta la esquina del terreno donde crecían verduras y preparaba su almuerzo, que devoraba en secreto. A veces aventaba a la cama de sus nietos alguna lechuga o una zanahoria cruda, con el propósito de excitar su apetito creyendo así hacer más refinado su castigo.

Efraín ya no tenía fuerzas para quejarse. Solamente Enrique sentía crecer en su corazón un miedo extraño y al mirar a los ojos del abuelo creía desconocerlo, como si ellos hubieran perdido su expresión humana. Por las noches, cuando la luna se levantaba, cogía a Pedro entre sus brazos y lo aplastaba tiernamente hasta hacerlo gemir. A esa hora el cerdo comenzaba a gruñir y el abuelo se quejaba como si lo estuvieran ahorcando. A veces se ceñía la pierna de palo y salía al corralón. A la luz de la luna

Enrique lo veía ir diez veces del chiquero a la huerta, levantando los puños, atropellando lo que encontraba en su camino. Por último reingresaba en su cuarto y se quedaba mirándolos fijamente, como si quisiera hacerlos responsables del hambre de Pascual.

La última noche de luna llena nadie pudo dormir. Pascual lanzaba verdaderos rugidos.

Enrique había oído decir que los cerdos, cuando tenían hambre, se volvían locos como los hombres. El abuelo permaneció en vela, sin apagar siquiera el farol. Esta vez no salió al corralón ni maldijo entre dientes. Hundido en su colchón miraba fijamente la puerta. Parecía amasar dentro de sí una cólera muy vieja, jugar con ella, aprestarse a dispararla. Cuando el cielo comenzó a desteñirse sobre las lomas, abrió la boca, mantuvo su oscura oquedad vuelta hacia sus nietos y lanzó un rugido: ¡Arriba, arriba, arriba! -los golpes comenzaron a llover-. ¡A levantarse haraganes! ¿Hasta cuándo vamos a estar así? ¡Esto se acabó! ¡De pie!...

Efraín se echó a llorar, Enrique se levantó, aplastándose contra la pared. Los ojos del abuelo parecían fascinarlo hasta volverlo insensible a los golpes. Veía la vara alzarse y abatirse sobre su cabeza como si fuera una vara de cartón. Al fin pudo reaccionar.

-¡A Efraín no! ¡Él no tiene la culpa! ¡Déjame a mí solo, yo saldré, yo iré al muladar!

El abuelo se contuvo jadeante. Tardó mucho en recuperar el aliento.

-Ahora mismo... al muladar... lleva los dos cubos, cuatro cubos...

Enrique se apartó, cogió los cubos y se alejó a la carrera. La fatiga del hambre y de la convalecencia lo hacían trastabillar. Cuando abrió la puerta del corralón, Pedro quiso seguirlo.

-Tú no. Quédate aquí cuidando a Efraín. Y se lanzó a la calle respirando a pleno pulmón el aire de la mañana. En el camino comió yerbas, estuvo a punto de mascar la tierra. Todo lo veía a través de una niebla mágica. La debilidad lo hacía ligero, etéreo: volaba casi como un pájaro. En el muladar se sintió un gallinazo más entre los gallinazos. Cuando los cubos estuvieron rebosantes emprendió el regreso. Las beatas, los noctámbulos, los canillitas descalzos, todas las secreciones del alba comenzaban a dispersarse por la ciudad. Enrique, devuelto a su mundo, caminaba feliz entre ellos, en su mundo de perros y fantasmas, tocado por la hora celeste.

Al entrar al corralón sintió un aire opresor, resistente, que lo obligó a detenerse. Era como si allí, en el dintel, terminara un mundo y comenzara otro fabricado de barro, de rugidos, de absurdas penitencias. Lo sorprendente era, sin embargo, que esta vez reinaba en el corralón una calma cargada de malos presagios, como si toda la violencia estuviera en equilibrio, a punto de desplomarse. El abuelo, parado al borde del chiquero, miraba hacia el fondo. Parecía un árbol creciendo desde su pierna de palo. Enrique hizo ruido pero el abuelo no se movió.

-¡Aquí están los cubos!

Don Santos le volvió la espalda y quedó inmóvil. Enrique soltó los cubos y corrió intrigado hasta el cuarto. Efraín apenas lo vio, comenzó a gemir:

-Pedro... Pedro...

-¿Qué pasa?

-Pedro ha mordido al abuelo... el abuelo cogió la vara... después lo sentí aullar.

Enrique salió del cuarto.-¡Pedro, ven aquí! ¿Dónde estás, Pedro?

Nadie le respondió. El abuelo seguía inmóvil, con la mirada en la pared. Enrique tuvo un mal presentimiento. De un salto se acercó al viejo.

-¿Dónde está Pedro?

Su mirada descendió al chiquero. Pascual devoraba algo en medio del lodo. Aún quedaban las piernas y el rabo del perro.

-¡No! -gritó Enrique tapándose los ojos-. ¡No, no! -y a través de las lágrimas buscó la mirada del abuelo. Este la rehuyó, girando torpemente sobre su pierna de palo. Enrique comenzó a danzar en torno suyo, prendiéndose de su camisa, gritando, pataleando, tratando de mirar sus ojos, de encontrar una respuesta.

-¿Por qué has hecho eso? ¿Por qué?

El abuelo no respondía. Por último, impaciente, dio un manotón a su nieto que lo hizo rodar por tierra. Desde allí Enrique observó al viejo que, erguido como un gigante, miraba obstinadamente el festín de Pascual. Estirando la mano encontró la vara que tenía el extremo manchado de sangre. Con ella se levantó de puntillas y se acercó al viejo.

-¡Voltea! -gritó-. ¡Voltea! Cuando don Santos se volvió, divisó la vara que cortaba el aire y se estrellaba contra su pómulo.

-¡Toma! -chilló Enrique y levantó nuevamente la mano. Pero súbitamente se detuvo, temeroso de lo que estaba haciendo y, lanzando la vara a su alrededor, miró al abuelo casi arrepentido. El viejo, cogiéndose el rostro, retrocedió un paso, su pierna de palo tocó tierra húmeda, resbaló, y dando un alarido se precipitó de espaldas al chiquero.

Enrique retrocedió unos pasos. Primero aguzó el oído pero no se escuchaba ningún ruido. Poco a poco se fue aproximando. El abuelo, con la pata de palo quebrada, estaba de espaldas en el fango. Tenía la boca abierta y sus ojos buscaban a Pascual, que se había refugiado en un ángulo y husmeaba sospechosamente el lodo. Enrique se fue retirando, con el mismo sigilo con que se había aproximado. Probablemente el abuelo alcanzó a divisarlo pues mientras corría hacia el cuarto le pareció que lo llamaba por su nombre, con un tono de ternura que él nunca había escuchado. ¡A mí, Enrique, a mí!...

-¡Pronto! -exclamó Enrique, precipitándose sobre su hermano -¡Pronto, Efraín! ¡El viejo se ha caído al chiquero! ¿Debemos irnos de acá!

-¿Adónde? -preguntó Efraín.- ¿Adónde sea, al muladar, donde podamos comer algo, donde los gallinazos!

-¡No me puedo parar! Enrique cogió a su hermano con ambas manos y lo estrechó contra su pecho. Abrazados hasta formar una sola persona cruzaron lentamente el corralón. Cuando abrieron el portón de la calle se dieron cuenta que la hora celeste había terminado y que la ciudad, despierta y viva, abría ante ellos su gigantesca mandíbula.

Desde el chiquero llegaba el rumor de una batalla.

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA
“JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI” PUNO**

FICHA DE LECTURA DE NIVELES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS

APELLIDOS Y

NOMBRES.....

Fecha:...../...../..... Grado:.....Sección:.....

LOS GALLINAZOS SIN PLUMAS

POS TEST

1. **¿Cuál es el significado de la palabra?**
Emparrado
 - a) Conjunto de parras que sobre una armazón de madera, hierro u otra materia.
 - b) Objeto que sirve para dormir
 - c) Pasar la siesta durmiendo o descansando.
2. **¿Cuál de los siguientes personajes intervienen en el fragmento?**
 - a) Pascual, Efraín
 - b) El padre, hermanos,
 - c) Efraín, Enrique, Don Santos
3. **¿Con qué hecho inicia la historia?**
 - a) Efraín y Enrique salen con sus latas vacías a buscar alimentos descompuestos para el marrano Pascual en los cubos de una larga calle mirafloresina.
 - b) Efraín se corta con vidrio la planta del pie y al día siguiente tiene el pie hinchado y así va al muladar a traer la comida para el chancho con su hermano.
 - c) Enrique tiene que ir solo al muladar llevando dos latas vacías porque Efraín no puede caminar. Al regresar al corralón encuentra un perro al que le pone el nombre de Pedro.
4. **¿Porque tuvieron que aumentar la ración de Pascual?**
 - a) Porque dentro de veinte o treinta días regresaría el hombre para comprar al marrano, pero éste debería estar bien gordo.
 - b) Efraín no pudo levantarse porque tenía el pie infectado.
 - c) Porque Don Santos se quejó de que era un pobre viejo inválido con setenta años y que todavía trabajaba.
5. **¿Dónde ocurren los hechos?**
 - a) En su casa del negociante
 - b) En la casa de don Santos, en el muladar y en la plaza
 - c) En la plaza
6. **¿Qué tipo de narrador se utiliza en el texto?**
 - a) Es narrador omnisciente
 - b) Es narrador protagonista
 - c) Es narrador testigo
7. **¿Qué otro título le podrías poner al texto?**
 - a) El abandono infantil
 - b) Don pascual
 - c) La fortuna
8. **A partir de la lectura, ¿Cómo se caracteriza Don Santo?**
 - a) Se caracteriza por su perversidad y por ser colérico.
 - b) Se caracteriza por ser un hombre hambriento,
 - c) Se caracteriza por ser un hombre amable y bondadoso.

9. Según el contexto, ¿qué significaba gallinazos sin pluma?
- Porque es un lugar desolado y sin vida.
 - Son aquellas aves rapaces que andan buscando alimentos en los muladares.
 - Los niños que buscan basura
10. De acuerdo la historia ¿qué puedes deducir de "Los noctámbulos macerados por la noche"?
- La cerveza
 - Los borrachos
 - Los gallinazos
11. ¿Cuál es el tema de la obra?
- Las costumbres de Santos.
 - El diario vivir de los niños en el basural
 - El cuento se desarrolla el maltrato y la explotación infantil.
12. ¿Qué hubiera pasado si Don Santos no hubiera matado al perro?
- Efraín no se hubiera revelado contra don Santos
 - Pascual de todas manera se lo hubiera comido
 - Efraín de todas maneras hubiera golpeado a Don Santos
13. ¿Por qué crees que el narrador compara a Efraín y Enrique con los gallinazos?
- Porque eran unos muchachos que les gustaba pasear.
 - Porque eran unos muchachos que buscaba comida en los basurales
 - Porque la familia solían pasear por los basurales.
14. ¿Te parece bien la actitud de Don Santos? ¿Por qué?
- No, porque Don Santos abusa de sus nietos haciéndolos trabajar.
 - No, porque era una persona que estaba en su derecho.
 - Sí, era lo justo.
15. ¿Qué opinas sobre el actuar de los padres de Efraín?
- Me parece adecuada porque ayudaron a su hijo a que se supera, pese al dolor que causaba su partida
 - Su actuar fue negativo porque se pusieron derramaron bastantes lagrima y eso hizo sentir mal a Efraín
 - Su actuar fue adecuado porque lo despidieron bailando
16. ¿El lenguaje que se utiliza en el texto es comprensible?
- Sí, porque es sencillo
 - No, porque utiliza un lenguaje figurado
 - No, porque es complicado para entender
17. Identifica los valores en el texto:
- La amistad
 - Amor, respeto
 - Valor, solidaridad.
18. ¿Qué dificultades tuvo al comprender el fragmento?
- Desconocimiento de las palabras.
 - Falta de concentración en la lectura.
 - Dificultad para determinar el tema central del fragmento.
19. ¿Cómo solucionó esos problemas?
- Retomando los objetivos de la lectura
 - Consultando el diccionario y relacionando con el contexto de la realidad.
 - Con la ayuda del profesor.
20. ¿Crees que la forma como se ha utilizado el lenguaje refleja la tristeza que el narrador siente por su partida?, ¿porque?
- Sí, porque relata cada acción y sentimiento que expresan los personajes
 - No, porque nos relata acciones superficiales de poca importancia.